



pencerbera wults w

### The betermin. The beterminacion of the bniuerlite of Deleaunce.



Dt longe syns there were put forth vnto vs the college of voctours regent of the vnivers tie of D tleace, these. y questions, that followed be synte, whether it

be letul by the lawe of god for the brother to take to wyfe that woma, whom his bed ther bath lefte. The fecode, and if this be forbydden by the lawe of god whether this probibition of the lawe of god maye be remytted by the pope bis offpensation. we the forfaid college of boctours regenty according to our custome and vlagercame many tymes to gether, and byd fit diucrfe tymes voon the offcuffinge of thefe forfaid boubtes and questiones, and byd examine and wey, as moche as we myght, oyuerle and many places both of the olde tellamet and the new, and alfo the interpreters and beclarers bothe of the lawe of god and of the canon lawe. And when we had weved and condered all thinges exactly and with A.ij.

good leyfer and beliberation, we baue betermined and concluded that thefe fozfaid mariaces can not be attented noz enterpzifed/except a man bo wronge and playne cotrary to the lawe of god : yea and that all though it be bone by the pardon and fuffe faunce of the pope. And in witnes of this coclusion and betermination, we baue caufed this prefent publike writynge to be fre aned by our scribe of our sayde vniverfites and to be strengthed and fortified with the feale of the same. Inacted in the chapell of our bleffed lady of the annuntiation of of the good tidinges that the had of Chi ftis comynge in Daleance, the yere of our lorde. 1529 . the . s . bay of Aprill.

The determinació of the faculte of the decrees of the buinerlite of Paris.



nt the name of our load. To be it. There was put forth before vs, the Deane and college of the ryght counseilfull faculte of of decrees of the vniverlite of

Paris this question, whether the Pope myght dyspense, that the brother myght mary mary the wyfe, that his brother bad lefte. if maryage betwen his brother nowe beed and bis wyfe were ones confummate . we, the bean and College of the forfaide facul. tie, after many vilputacions and reasons made of bothe fides vpon this matter, and after great and longe tournynge and ferchynge of bokes bothe of the lawe of god and of the popes lawe and of the lawe Liuill: we cousel and sey that the pope bath no power to dispense in this forlayd cafe. In wytheffe wbereof we baue caused this present wrytinge to be strengthed with the feale of our facultie and with the figne of our scribe our chefe bydell, Byuen in our cogregation or assemble at faynt John La. teranense in Parys/the. 25 . Day of Days the yere of our lozde.1530.

The determinatio of thefe.ii.facultes/ that is/of the Popes lawe/and the Ciuill lawe/of the bniverlite of Angewe.

eef

e

e

it

posed ynto vo, the Rectoz and voctours regentes in lawe Lanon and Livile of the yniversite of Angewe, these A.u. tow

two questions bere followinge. That is to witte, whether it is valeful by the lawe of god, and the lawe of nature, for a man to mary the wyfertbat is lefte of his brother and that departed without childerne, but fo that the mariage was columnate. And ageyne, whether it is leful for the Pope to bispense in suche mariage. we the fore faid Rector and voctours baue, accordynge to our custome and vlage, many tymes commen to getber and sytten to offpute these questions, and to fynde out certaynly the treuth of them. And after that we bad vife cuffed and cramyned many and pyverfe places, as wel of the lawe of god, as of the lawe of man whiche seme to perteyne to the fame purpose : and after that we bad brought many reasons for bothe parties? and examined them: all thynges feythfully, and after good conscience consydered, and opon sufficient beliberation and auise. ment taken : we befine and betermine that nother by the lawe of god not of nature it is permitted for any Lbzisten man no nat euin with the auctorite of the feate apollolyke, or with any pyspensation graunted by the pope to mary the wyfe that bis brother

brother bad lefte all though his brother be veparted without chyldren, after that mariage is ones fyniss bed and consumate. And for witnesse of all these forsaide thynges we have communded our scribe of our fore sayd vniversyte to sygne this present publike instrumet and it to be fortisted by the greatte seale of our sayde vniversite. Inacted in the churche of seynt peter in Angewe by our college, the yere of our lorde. 1530. the .7. vay of Day.

ortdod

0

e e e e o d

1/1/

it

ıt

である。

## The determination of the facultie of di uinitie of the bniverlitie of Paris.

De Deane and the facultie of the bolye diminitie of the vniuersitie of Paris to all theme vnto whom this plent wrytig shal come wyss beth safetie in

our sausour Lbriste/whiche is the verye trewe safetie. where of late there is rysen a controuerse of great difficultie vpon the mariage betwene the mooste noble benry the. viij.kynge of Englande/defendour of the faythe/and lorde of Irelande. 4c. and the moste noble lady Latharine/quene of A.iii. Englades

Englande/boughter of the Latholike king Ferdinande, which mariage was nat one. lye contracte betwene ber and ber former bufbande/but also consummate and finy & fibed by carnall intermedlynge, this que. ftion also was proposed vs to discusse and eramine accordynge to Juffice and treuthe that is to fay whether that to marie bery that our brother beade without chyldren badde lefte/be so probibite by the lawe of god and of Pature that bit can nat be made lefull by the popes dispensations, that any chaiftian man shulde marye the wyfe, that his brother bath lefte . we, the forefayde beane and facultie callynge puto our remembraunce bowe vertuous and bowe boly a thynge and bowe agreable vnto our profession, vnto our buetie of love and charitie bit is for vs to Thewe the waye of Justyce and rygbt, of vertue and banchie to them, whiche befyze to. leade and passe over their lyfe in the lawe of ourlorde with ficker and quiet confcie ence: wolde nat but be redy to satisfie so juste and bonest requestes . wbervpon afe ter our olde wonte, we came to gether va pon our othe in the churche of faynt Dan turing

turin, and there for the same thynge bad a solempne masse with benout prayer to the boly gofte, and also we toke an othe every man to belyuer and to fludy ypon the forefayde question, as fbulde be to tbe pleasure of god, and accorgynge to conscie ence. And after biuerle and many festions or fyttynges, whiche were bad and continued in the churche of feynt Daturin, and alfo in the college called Sozbone, fro the viii. bay of June to the seconde bay of July when we badde serched and examined throwe and throwe, with as moche bily. gence as we coulde, and with fucbe reue. rence and religion oz cofcience as becometb in fuche a matter, bothe the bokes of boly fcripture, and also the moste approved interpieters of the same, finally the generall and synodall councelles, becrees , and conflitucions of the facre boly churche which by longe vlage and custome baue ben refseyued and approbate: we the foresayde Dean and faculte, disputinge vpon the fore sayde question, and makynge answere to the same; and that after the jugement and full confent of the moste parte of the facultie, baue concluded and vetermined, that A.y. the

the foresayde mariage with brothers wy, ues, departynge without chyldren, be so forbydden, bothe by the sawe of god/ and of nature, that the pope bath no power to dyspense with suche maryages, whether they be cotracte, or to be cotracte. And for credence and believe and witness of this our affertion and determination, we have caussed the seale of our facultie, with our notation signet to be put vnto this present wristinge. Dated in our general congregation, that we kepte by an other at saynt Datus rins, the yere of our lorders, the seconde day of July

## The determinacion of the briverlite of Biturs.

De the Dean and facultie of divinite in the universyte of Biturs, bycause we wyll according to the ensample of Paule the doctour of the ge-

tiles, whiche bothe lyke wife in many places, wyl begyn our writinge with prayer, ynto al the beloued of god/amonge whom you most bere reders, ynto who we write, be

be ealled grace and peace and quietnelle of conscience come vnto you from god the father, and fro our lorde Jefu Chrifte . with in the octaves of whytfontyde , whyle we were getbered to getber all into one place both in body and mynde, and were fytting in the bouse of the foresayde Dean, there was a queffion put vnto vs ageyne, which bad ben proposed vnto ve often tymes be. fore, beinge no small question, which was this:whether the brother takyng the wife of his brother now beed, and the mariage ones consummate and perfecte, bothe a thynge, that is vnlefull, or no. At the lafte when we had fought for the treuth of the thynge, and bad perceived and foundeit out by moche labour and studye of every one of vs by bym felfe, and by moche and often turninge of boly bokes every one of vs not corrupt, wherby we might the leffe baue obeyed the treuth, began as the bo. ly gofte byd put in bis minde, to gyue eue. ry man one arbiterment and fentence, wbi. the was this: I baue wel perceyued in yes ry trouthe with out regarde or respecte of any person, that those persones/whiche be reberfed in the ryill chaptre of the Leuiti-

ture to contracte matrimony to gether, and that this lawe can in no wyse be releasted by any auctorite of any man: by the whiche ther is made an abbomynable discovering of the brothers soulnes. And this is the signe of our comen bedyl a notary, a the seale of our foresayd facultie put ynto this present writynge the r. day of June, the yere from the byrthe of Lhriste. 1530. And by cause the soote of our wrytynge shall be of one forme or fast him with the beed, as we began with prayer so let vs ende, after the example of Daule that we

spake of before, and sey: The grace and fauour of our lorde Jesus Ebriste/the charite and love of god, and the communication of the booky gost be with you al. Il.

men.

# The betermin. 7 The betermination of the facultie of diumitie of the briver= fitie of Bononge.

Dd best, z mygbtiest, taugbt freste the olde lawe oz testas ment with his owne mouths to forme and fass by on according to love and charitie the

maners and lyfe of men. Ind feconde the fame felfe god byd take afterwardes mans bode voon bym, for to be the redemer of man : and fo made the newe lawe or newe testament, nat onely to forme and fast bion accordinge to love a charitie, the lyfe and the maners of men, but also to take away and to beclare boubtes the whiche byd as ryfe in many cafes : whiche whan they be ones clerely betermined fball belpe greats ly to pfecte vertue and goodnes, that is to fay, to perfecte love and charite. wherfore we thought it euermore, that it fbulde be our parte to followe thefe mooft boly boctrines & lawes of our father of beuen and that we lyghtned by the lyghte of god as boue q of the boly goofte, shulde gyue our sentence and judgement in bygbe and poubte.

boutfull matters, after that we have ones levierly and sufficiently taken aduisement voon the cause, and baue elerely ferched out Topened the thyng by many reasons and writinges of boly fathers , as well for the one parte as for the tother/boy nge nothing as nighe as we can raff bely or without deliberation. Therfore where as certaine great a noble men by d'unftatly beigze verthat we wolde with al viligece possible loke for this cafe, that bereafter infuethe and afterwardes to gyue our ingemet vpo the fame/accordynge to most equite ryabt and conscience sticking onely to the truth, all the voctours of divinite of this vnis uerfitie / whan we had euery one by bym felfe examined the matter before at bome in our boufes, came all to gether in to one place and there treated ypon bit many dayco with as moche counnynge and lera nynge as we coulde: we anon loked ypon the cafe to gether we exampned bit to gether , we compared all thynge to gether : we bandlynge throughly cuery thynge by it felferdydde trie-them euen as you wolde fare by lyne and rule: we brought forthe all maner of reasons/whiche we thought coulde

coulde be brought for the contrary parter afterwardes folued them. ye even the refones of the moofte reverende father Car. dinal Caietaine, yea more ouer the Deute. ronomi pispensation of styrring up the beo there fede, and fboatly all other maner of reasons and opinions of the contrarie par tie, as many as femed to belonge to this pourpofe. And this question that was afked of ve was this , whether bit was fore bydden onely by the ordynaunce of the churche ozels by the lawe of god that a man myghtenat marye the wyfe lefte of bis brother : beparted without children. And if it were commanded by both the. ij. lawes nat to be bone, whether the pope may dispence with any man to make suche mariage? the whiche question nowe that we baue examined it bothe by our felfe fer cretely, and also openly as oxligently and exactly as me coulde possible, and viscussed it aften the best moner that our witte wold ferue, we betermine we grue judgement, we fey, and as fliffy as we can we witness and without any bouter bo fedfaftly bold that this mariage: [bulde be borrible/ac. curfed to be cryed out ypon and vtterlye abbomia

abbominable not onely for a chaffen many but also for any infidell vufeytbful, or bes then. And that it is probibite under gres tious peynes and punyfibementes by the lawe of god of nature and of manyand that the poper though that be almost maye vo all thynges vinto whom Chaife dyd gyue the keyes of the kyngdome of beuen bath no power to gyue a dispensation to any man for to contracte fuche a mariage for any maner of cause consideration of suga gestion. And all we be redye at all tymes and in al places to beende and maynteine the treuth of this our conclusion. In wyte nelle wherof we have made this prefent writing and bave fortified the fame bothe with the feale of our univertitie, and also with the scale of the tollege of the voctours of blumitie, and baue fubicribed & figned it with our general and accustomed Subscription. In the cathedratt churche of Bonony the . 10. Daye of Jane

ferres and active to be selected and the selected we received a selected and without selected and without selected and without the mariage at a good at the constitution of the selected and received an

•Miguida

0

6

P.

8

E

to

IE

e

\*\*

The determination of the faculte of diminitie of the buinetlitie of Padway in Italy.

Dey/that baue written for the mayntenaunce of the catholike feyth/affirme that god best and mightiest byd gyue the precept

tes and comandementes of the olde lawe with his owne mouthe, to be an exampler for vo wberin we might fe bowe we fbuld order our life tour maners, and this god bad bone before be became ma . And after that be bad put vpon bym our manbode and was become redemer or byer of mans kinde be made the newe lawe or testamet and of his mere liberalitie byd gyne it vs nat only for the cause beforesayd, but also to take away and beclare al maner of bous tes and queftions / that mygbte arife / the whiche ones opened and beclared what their very true meaninge is/ to the intent that therby we myght be made perfectly good be greatly frutefull vnto vo and bol fome, and feinge that this was the mynde of god in makyng thefe lawes it bath ben our intent/and evermore fbal be, as it bes  ${f B}$ cometb

cometh chaiften men/to folowe thefe moft folempne ordinaunces of the moste byah worke mayster god , and by the belpe of light, that is aboue the capacite of nature. to otter our judgement in al maner of boutes and barde questions. After that we bad ones confydered the thynge after the best maner, and bad by suffycient leyfer made it clere by many euident reasons of bothe parties, and by many auctorites of fathers of the churche, beterminynge no thinge, as nere as we can, raffbely or with out convenient beliberation : seynge ther. fore that certeyne great orators or ambalsadours byd bumbly praye vs / that we wolde wytfaue to ferche out, with all the viligence that we coulde this case folowynge : and afterwardes to gyue our fentence voon the same, playnely & symply lo king vpo the only treuth, all the doctours of divinite of this universite came to geder after that we bad every ma examined the thynge particularly at home in our owne boufes, and baue beate it out with all lernynge and counnyng that we were able/a. non, whan we were to gether, we colyde. red, examyned, and weyed all thynges by them

them felfe, and brought in all maner of rea fons , whiche we thoughte myghte in any meanes be made to the contrarye , and without all colour or cloke oyd bolly and clerely biffolue them, Ttake them awaye : and amongest al, euyn the dispensation by the lawe of the Deuteronomi of flyzrynge vp the brothers fede, and all maner other reasons and beterminations to the contra ry that femed to ve to perteyne any thing to the purpose, we otterly confuted and vispatched them. And the questionsthat was put vnto vs is this. whether that to marye the wyfe of our brother Departed without children, is forbidde only by the lawe of the churche, or by the lawe of god alforand if it be forbydden by both the.ij. lawis, wheder the popemay dispece with any man for fuche matrimonie oz no. wbis che question nowe that we have discussed it/and as farre as we coulde, baue made it clere, bothe privately everye man by bym felfe, all to gethers openly we fay inge, becree, wytneffe, and for a treuth affirme, that fuch mariage is no mariageivea that bit is to be abborred and curfed of everye chiften man/and to be abbomynate as a B.y. archons

greuous fynne/and that it is as clerely as can be forbydden vnder mooft crudell penalties by the lawe of nature, of god, and of man. And that the Bope, vnto whom the keyes of the kyngdome of beuen be commytted by Christe, the sonne of god, bath no power to dispense by rygbte and lawe for any cause or suggestion, or excuser that any suche matrimonie shulde be con tracte. for tho thynges/whiche be forbidden by the lawe of god be nat vnderneth his power but aboue bit nor be is nat the: vicar of god/as concernynge tho thynges/ but only in suche thinges/as god bath nat octermined bim felfe in bis lawe/but batb lefte them to the betermination and ordinance of man. Ind to mainteine the truth of this our fentence and coclusion, and for most certaine, & vndoubted befence of the fame, we all of one mynde and accorde, shall at all tymes and in everye place be redye. In wytnesse wberof we baue made this writinge, and baue auctorifed it with the accustomed seale of our payuersitie, and also of our college of vinines. Dated at Padway in the church of the bermites of leynt Austen the .1. day of July an. 1530. The

Der was treated in our vniverfite of Tolofe a very barde question, when ther it is leful for the brother to ma ry ber whiche bad ben wyfe vnto bis bzother now beparted, and that without childerne. There was be fyde this, a nother thynge/that troubleth vs very fore, when ther, if the Pope, which bath cure of Lbri fles flocke, wolde by his dispesatio, as men' cal it, fuffer this : that tha at the leeft wife it myght be lefull. The Rector of the vniuerfite called to coufell all the boctours re gentes, that were that tyme at Tolofe, for to fbewe they? myndes vpon this question and that not ones but twyfe: for be juged that counsell gyuynge ought not to be bafted/noz bone vpon beed, and that we bad nede of tyme and space to bo any thynge conveniently, and as it ought. At the laft there came to gether in to one place all the best lerned and counningest boctours/both of boly dyuinite, and also boctours, that

were most best lerned in bothe lawes, year and finally as many as bad any experiece

B.iii.

in any matter, a were able to bo any thing other by judgement and discretion, or by eloquence, oz by their excellet wyttes : and sid fwere, that they wolde obey the facre boly consels, and wold followe the occrees of the fathers, whiche no man, that bath any good conscience, will violate or breken and so every man fayd bis mynde/and the matter was behated and refoned diffusely and at large for both parties. In coclusion we fell so faste vnto this poynt, that this was the fentence and betermination, that our unjuerlite with one poyce of all oyd betermine and conclude, with moste pure and clere conscience, and defyled with no maner of leven or corruption: that it is les full for no man, nother by the lawe of god nozyet by the lawe of nature, to take ber to wyfe, that his brother bath lefte. And scinge that it may not be done by the lawe of god, noz of nature, we answered althat the Pope can not lose no mafro that lawer nos dispense with bym. And as for that thynge can not be contrary to our fentence. Tyerdicte, that the brother in olde tyme was compelled by the lawe of the Deutes ronomi to mary the brothers wyfe depare ted

figure and a shadowe of thinges to come, whiche vanished a wey, as soone as ever the lyght and treuthe of the gosspell apeared. And by cause these thynges be thus, we have given our senter after this forme above, and have commaunded that same to be signed by our notarie, whiche is our secretarie, and to be fortisted and auctoristed by the puttynge to of our autentical seale of our vniversite aforesayde. At Toolose the calendes or syrst day of Octobres the yere from the birthe of Christe. 1530.

#### The preface to the reder.



Entyll indifferent reder thou bast bere before the beterminations and occrees, whiche the moost famous and moste noble valuersities of al chris-

ftendome baue with great consente, great iugement, and discretion, with great faith fulnes, and without any corruption, with great regarde, clerenes, and discharge of conscience made, and by they auctoritie B.iii. confirmed

confirmed voon those leuitical lawes: by the whiche it is forbydden / that any man fbulde marie the wyfe of bis brother des parted without chyldren, and we boubte nat but thefe becrees and beterminations ought of right and good reason to be beleved both of the and also of all other that be men of wyfedome and difcretion; and that be nothynge affectionate but inbifferent. for suche men wyll be well contente and satisfied alonely with the very truth it felfe, all though it be nat fortified with any wytnesse; not sette forthe with pompe and plentie of reasons: so that fuche men wolde nothinge voute/but that thynge oughte to be judged as certayne and trewe/as possible may be the whiche fo many of the mooft absolute/and mooft wyfe, and mooft best fene men in all kynde of lernynge baue fercbed/beaten out/ tra. fed out, and in conclusion becreed and betermined, with so great gravitie and sobre maner, with fo great fludie and oiligences and with suche leysour and beliberation. But parauenture there be some the whie che wyll lyttell be moued from their opia mon that they have ones taken for all thole

those becrees and verdites of so great lers ned and wyfemen and for al the agrement and auctoritie of fo many and fo excellent universities but wyll thynke that bit is necessarie to entre bygber and beper yet into the knowlege of the treuth and wyll nat grounde and stably fibe they? beleue but even ypon the foundacions and groun des of very truth felfe, whiche they them selfe baue spyed and clerely perceyned? and nat ypon other mennes fentences and judgementes. Therfore we baue judged that we shulde bo a thynge worthe our labour if we byd gather in to one smalle boke certayne reasons and auctorities, by the whiche it might be plainly and openly beclared that ther were very weighty and rygbtfull reasons, whiche were able to baynge fo many lerned men into this true opinion. And in boing our biligence in this matter bit semed to vs convenient to for lowe, as a certayne rule and lyne nat only the auctorities of boly scripture of boly confailes and canons, and also of the most approved and resceyved boctours of the churche: but also the wytnesse of reason and nature, and to fet before meno cies/an B.y. farre

farre as scripture or reason, or fynallye nature semed vs to belpe, for the beclaration and confirmation of the judgement and mynde of thefe forefayde lerned men. And if so be it gentil reder, these thynges, that we shall sey, shall not fully satisfye tby maruellous exact judgement, and fbal be sene not to be greatly necessarye, and to proue but smally this matter, that we go aboute: there f balbe no cause for all that, wby thou i buldeft efteme the most weigh tie determination, and moste bygbe wifdome and lernynge of thefe vniverfyties, by our power and smalle lernynge: but I balte for thy naturall gentilnes pardon our weaknesse and sklendernesse of wytte and lernynge, the whiche was not able to Do no better/ a f balte loke for more weigh tye and pitbtbie reasons of the ynyuerlyties felues whiche reasons as these vniver fities baue them in a redynes and at bade, fo we boubte not, but of their bumanitie and gentilnes they will gladly fbew them to every man, that will befyze them, and also shortly put them out openly to all the worlde. In the meane season, gentill indefferente reder, take in good worthe our

our ftudie/and faythful viligence, and this our labour and enterprise, and loke ouer thefe waytinges (fuche as they be) gladly and indyfferently. And let it not be paynfull ynto the good reder/yf we tary in any place in this worke somewhat longe: for bothe the diffycultie and bardneffe of this thynge, and the maner of our intent and pourpole bothe necessarely require, that we shulde touche eche one thynge somwhat depely even from the bede and very fountayne and begynnynge of bit. And farthermoze, that we shulde beclare and open all thynges some what at large and plentyfully, and that specyally in the fyfte chaptre of thys boke, wherby bothe the treuthe, playnely fbewed, maye the moze elerely be feen, and the errour, and falle opynion of them, that be of the contrarie fyde, maye be the more eafely percey. ued. And feinge, that this verdyte and judgement of the Onyuerlytyes conteyneth chieffely two thynges the whiche, as ye wolde saye be the bygbe poyntes and beedes or iffues of this betermyna. tion: The fyzite, that bit is fozbydden, bothe by the lawe of god, and also by the lawe

law of nature/that any chriften ma fbulde marie the wyfe of bis brother oveng with out children. The feconde that the Dope bath nat power to dispence vpo any suche mariages/ whether they be contracte all redy/ozels yet to be contracte. It lyked vs bere fyzite and formofte to loke voon the lawe of god, that we might clerely fe the alozious bryahtnes of the treuthe of our lorde. for trewly who fo euer wyll biligently loke with suche eies, as be oughte vpon the lawe of god/puttyng of clene the coveryng of his fleff be and bloudde with the belyzes, affections, and luftes of the fame, by the whiche a manne is blynded, that be can not fe the trewthe of god be Shall without boubte vnderstande wbat thynges be of god, what thynges be of Lbzifte, what thinges be of the spirite or softe. For truely the same lawe both perfectely teache what thynges so ever bea longe to the feare and brede of god, what to the enermose enduring treuth, what to the everlasting instice of god, what to the power and vertue of god, what to the grace and fauour and to the free benefites of god, what to feyth, beleue, and truste, wbat

what to knowlegynge of synne/what to bolynesse what to perfection to rightness to equitie and consciences to love and charities become ly what thinges before god are taken for cleane or yncleane, syled or ynstiled comely and acceptable abbominable and cursed boly and ynboly. All these thynges teacheth the say de lawe of god. And the bistorie of Doses (concerninge the sacrament of matrimony) is after this maner and some followings.

#### The fyzite chaptre.



Od that is best and almightic after that be by his power/whiche can in no wise be expressed/had made beuen a erthe, and all thynges, that

be conteyned within the compasse of the same, and at the laste had made Adam also/he sawe accordynge to his incredible knowlege and wysedome/that it was nat conveniet, nor yet good, that Adam shuld leade his lyse in Paradyse solitary and all alone without company/and destitute of all helpe and comforte. for god made by maturally

naturally to lyue in amitie and frend (bip) in love and good wyll, and badde graven nowe alredy in bis foule, with bis fynger of the boly gofter certayne generall vnder standynges / perceyuynges / and knowles ges the whiche shulde nat onely moue and flurre bym to the love of god and man / to amitie and frendef byppe/ and to other bucties/bedes/and offices of vertues but also sbulde greatly belpe and strength bym/make bym able and of power to performe and fulfyll those same offices of ver tue/after suche maner as they ought to be bone. Therfore god/foone after be badde made Adam/cast bym in a beed sepe/ and toke out one of his rybbes of his fide, and made it a woma . And wha be bad broght ber ynto Ada/Tbadcoupled themftraitly to getbers, by the bode a knot of mariage! by and by be made the lawes of mariage/ fayenge by the mouth of Ada, 12 owe this bone of my bones and fleff be of my fleff be. for the which cause a man fhal leaue bis tather and mother and shall flycke ynto bis wyfe: and they shall be two in one fleffbe oz body/ oz two fball be made one fleffbe oz bodye. But the ocuyll baurnge chuy

enny at their felicitie, by and by came vpo them by subtiltie and suche crafte, as can nat be tolde, and byd nat ceasse tyl be bad allured them into the fnare of fynne. And therfore they were owtlawed and breuen forthe of Paradyle , and were copelled to till and labour the ertb. There when they bad applyed them felfe to brynge forthe children, and nowe by proces of tyme the multitude of men was increased vnto an infinite noumbre : god feynge that moche was the malyce and vyce of men in the erth, and that all the thought and mynde of the berte of manne was fette and bent euermore and at all tymes to noughty. nesse and synne, in so moche that they toke them wyues at aduentures, whome so euer they badde chosen / sparynge oz forbearynge no maner degree of affinitie or kynred: oure lorde repentynge bym felfe that be badde made man, brought in the waters and Noes fludde vppon the erthe , and flewe all the fleffbe , in the whiche was the spirite of lyfe vnder beuen / excepte those sewe, whome be commaunded to go in to the arke or Thyppe of Doe, the whiche fewe whanne after

21

after the brownynge of the worlde they were called out of the fbyppe abrode, that is to witte, whan that our lord was atone ageyne with mankinde, be gyuyng bis-blef fing to 120e a bis children, whan be was about to publiff be vnto them agayne the lawes of maryage: fythe and before all thynges be commanded them to bo their butie in mariage, and to encrease and multiplie, and fyl ful the ertbe. But after this whan certayne bundredes of yeres were pafte, and nowe the children of Ifrael, after they? departying out of Egypte (where they badde owelled of a longe tyme) bad ben in the wyldernesse .lr. bayes moze or leffe, and bad pygbt their tentes ageynfte the mounte of Dreb, and there our lorde bad sbewed ynto Doses, with wonderfull religion and fearefulnes, nat onely the commaundementes and judgementes/the whiche be wolde to be gyuen to his people : but also bad inftructe bym at large of the buyldynge of the tabernacle, and of the ornamentes of the same, of sacrifice boinge, and of bole bourned facrifice, and of the place and tyme of the same of the preftes of the kynred of Leuis of the viffe. rence

rence of meates of the clenfynges of les priis and of other miftycal thinges: in the whiche outwardly appered a f badowe of feythe, and of good maners, not the very thynge in bede: our lorde called Doses vnto bym agayne out of the tabernacle of witneffe oz promyfer and by caufe that the tyme was even at bande, for the people of Ifrabell to entre into the londe, that god badde promyfed them, be commaunded Dofes ageyn, that by his worde and coa maundement be fbulde admonyfibe the people of newe of kepy nge the mozalle preceptes, and that perteyne to good mas ners, and to the ordering and wel rulinge of theyzlyfe , and that be shulde make them playn and open vnto them, after the mooft largest and playnest maner that be coulde. Therfore by cause, that god byd fludy, and byd care before al thinges/that bis people/whom be bad chosen for bis owne propre flocke f buld with fuche chafitie and pure bolynes/as becometb/kepe their matrimony/the whiche is in bonour and reuerence amongeft al folkes : And bis cause they shulde kepe their beddes vnspotted and undefiled noz fbulde nat pollute

e

f

e

The fyzite

lute them felfe with fuche maner of mariages, as be bad abborred and bad in abbominacion nowe of longe tyme amongest the bethens/ a bad ryghtfully be reueged vpon them by moofte greuous punyfibes mentes, byeause they were vncbarytable, inceft/and a curfed/ our lorde comaunded Doles, that he shulde prescribe vnto his people/lawes of matrimoni, that f buld be coformable and agreing with boneftie and fbamefaftnes naturalland that be fbulde vtterly fozbydde fuche maryages, wbiche bad foulenes and oil boneftie in them. 2nd therfoze our lorde vied thefe wordes vnto Doles in the rvij. chaptre of the Leuiticall / fayenge: O Dofes/speake vnto the children of Ifrabell speke and tell them nat thy worder nor thy commaundement, but myne. for I my felfe, their very lorde and god/oo teche them this/ and this com maunde them, that they lyue nother after the abbomynable custome of the Egiptiens/from whose miserable bodage I baue belyuered them into perfecte and full liber tie, by my valiaunt arme and mygbtie power: noz yet after the vngracious vlages, and maners of the Lananees whose lande

0

p

p

8

tl

b

b

11

11

91

fy

te

te

11

Twyll ayue vnto them and wyll bivnice them into itibut that they from beneforth observe and kepe my commaundementes/ my judgementer and my lawes, and that they folowe them; and lyue after them. for befyde other myscheuous vices this thyng also is leful and customable amonge those bethens to myngle or marye them felfe by mooft f bamefull lufte and plefure of their bodyes with women that be most nyeft of their bloud, and of their affinitie puttynge no difference betwene them and other women. Therfore I wyll baue my people to be very farre from their maners and conditions. And therfore I myn owne felfe, they verye lorde and god, fave vnto them, a comande them, that no má fo bar by to come nye any woman/that is nere of bis blod for to discouer ber foulenes or fhame, as to his owne mother, to his ftep mother, to his fyster, to his neces to his aunte or fathers lyster, to his mothers fyster, to the daughter of his son in lawe, to the daughter of his daughter in lawe, or to bis wynes fyster. Also no man sball take the wyfe of his brother, and no man I bal discouer the foulenes of his brothers L.ü.

The fyzite

wyfe, bycaufe it is the foulenes of bis bio. ther. for who fo marieth bis brothers wyfer bothe a thynger that is vnlefull, be shall be without sonnes or beyres male, Therfore lette nat my people be polluted with none of these thynges, with whiche all the bethyns be defyled whome I shall cast out before their faces, and with whom that lande is polluted, and I fball vifite ? loke on the mischeuous sins of that lande that it shall vomette and spewe forth the inhabitantes of bit. Lette them kepe my lawes, and my jugementes/and fe they bo none of all these abbominacions, whether be be of the countrey borne, or a tyll man, that is a ftraunger amonge them. for the owellers of this lande, whiche were in hit before them, and baue polluted bit, baue bone all those cursed thynges. Therfore let them beware/left that whan they baue bone like thingis, the lande vomet & fpewe them out likewyle as it bath vomet and spewed out the nacion/that was there beforethem. For every foule, that shall bo any of these abbominations shal peristbe from the myddes of my people, noz fball nat be rekened amongest my boly people. And

b

b

:9

19

C

E

Cand trewly bytherto we have shewed you/by a certain breue exposition/and that only vpo the feythe a credence of the most approved boctours, that be, and also as Thortely as we coulderalmost all that ever is prescribed and commanded in the olde testament, by the mouth of god bym selfe, vpon the begynninge and fyzit ordynace of maryages, and of the lawes thereof, and more ouen vpon the impedymentes or lettes of maryage by the meane of kynrede and affinitie the which baue place at this day. wherby it may easely be perceyued, that suche an impedyment of mariage is expressely foude in the boly scripture/wher by persones be made villefull to contracte matrimonie/that is to fay the impedimet by nereneffe of bloudde, as Dofes called bit: by the whiche we vnderstande bothe them that be of kynred, and them that be of affinitie also, and that nat generally in al kynofolke but specially in those begrees and persons whiche bothe we have reberled and they be exprellely rekned up in the forefayde. roig: chaptre of the Leuiticall. And by the fame forelayde thruges a man may alfowell fe, that no mancan pretende Liy. any

## The fyifte

any colour or clokes or fynde any maner of cauillation, wherby that man, which bath maried bis brothers wyfe, fbulde nat be juged of all the bolle people, nat onely to baue contemned and dispised god, the whi che bath with fo great maiestie comaunbed the contrary, but also to baue offeded by infectynge and corruptinge the maners of the people, by fuche a mischiuous exam ple, to baue bone agaynft the lawes of nature, and also to baue broken fouly and wn godly, the rygbtes and boly kepynge of bamefallnes and mariage, finally to bave byndred univerfally the propagacion and increasynge of love and charitie betwene christen people. For who so ener wyll confyper arygbte, and accordynge to reason, the order, the ftrength, and vertue of thefe lawes and also the wyse intent and reason of the makinge of them; be fbal fone perceine, bowe true it is, that we baue fey de. And first of al consider bowe greatly these lawes of matrimoni to belpe for the mayn teininge revercise of vertue, of chastite, of clemes, of bolynes, a puritie of mariage, of natural pemurenes, fbamefacidnes, reue rence, that ought to be between kynsfolke, Speci

æ

to

bi

114

d

3

m

90

ATI

of

10

d

36

110

It,

fe

IK

50

.

fe

n

of

of

K

ť,

i

frecially in mariage, of propagacion or increasement of love and charite, and finally of vivers other dueties, offices, and bedes of vertue, whiche both of them felfe be bo neft a good/and befydes fortb be necessary alfo to the purchasing a obteining of everlastinge felicitie. Ageyn ponder, bow god, most of power, and most best, both exborte in a maner by certaine obtestations or affectuous / z barty befiringes q prayeng],nat only the Jues but also the ftrangers that lyue after IDofes lawer to perfourme and fulfyll thefe forefayde lawes, nat onely for bis benefites and goodnes, that they baue bad, Thulde baue of bim, but also for bis owne auctorite and maiefte, which is most great, and in no wife to be visobeyed. Duer a befide al this confider, with howe great ftrengthe q weyghte of wordes, and with howe great care and thought god, in becreenge thefe lawes both often reberfe fayeng: It is nat for a man, it is foulenes, it is mischevousnes, it is cursidnes it is ab bomination, it is nat to be fpoken, it is nat

lefull it is agaynft the very lawes of god

breuely bit is fylthye and sklaunderous

that any man (bulde to any suche thyng.

The fyafte

Last of all a for a conclusion consider, what and howe greuous punyifbementes god bothe threten them with, whan be bothe require of them the kepyng of this lawco: ye and more over, bow fore be bath taken vengeaunce, and bath punyffbed the bethens, by cause they bad contracte cursed mariages within thefe begres, and that be forethis lawe was made. And be bothe threten alfo lyke, and not a white leffe puniffbementes, vinto the Jues, and bethins, that professe the Jues lawer if at any tyme they byd comitte like enormities. Forfoth if any man will wey well and examin thefe forefayde thynges religiously and with good conscience to as they oughte to be bowe shal be nathreight approve and ale lowe the conclusions and determinations of those Ominersities and to thynke certaynely, that it is forbydden botheby the lawe of god and the lawe of Paturethat any christen man bulde take to wyfe bis brothers wydowe. For feynge that thefe probibitions (as well ball bere after moze largely veclare) were ballowed a founded by god bym selfe upon the feare of god vpon the treutbe, vpontuffice vpontboly nesse

d

e

12

n

d

e

e

.

C

3

e

nelle, and equite, and conscience, on fevel. apon perfetnelle and rygbtnes, and on cha rite, and for to beclare and open the knows lege of our fynne for to beclare the knowlege of the grace and fre goodnes of god, for clennes for comelinefle finally for good reasonable and boly obedience or service of tod/and suche as shuld be to our loade god pleafaunt and acceptable, what man, bauynige pure confcience in bis foule ooth not judge fuche fozbidden mariages to be incestuous, foule, vncleane, abbominable, and a curfed before god and manne ? And what man, ye though be were gonernour of all the bolle worlde, if bis conscience pricked bym for fuche incest, wylinot feare the terrible judgement of god & fyilleeft befbulde prouoke and brynge wpon bym felfe the vengeance of god as oyd the fonnes of Lain, the whichewere browned in Does floudde by cause they did fouly abs use their fysters and their brothers wys ues, as approved boctours bo fave. Se. conde, left be fbuldebeconftrayned to fee bis countrey, and bis children either to be bistroyed or bis berited, lyke as the kynges of Langan were ferned, and as it came in L.V. tyme

The fyafte

tyme pafte to the kynge Jechonias. final ly leeft that after this lyfe, be fall also into the tourmentes of cuerlastynge punistbe ment. for here you fe before your cies the facre boly lawes of god bere you fe the lyuely prophecyes, and wordes of erce dynge vertue and ftrengthe, the whiche be more perfynge, as Paule fayth than'any Double edged fworde / whiche romethe through, til they baue binibed the life and the foule, and have benioed the joyntes & the mary, whiche wordes, feing they be fo playne and open, that if any man will adde and put any thinge vnto themat foulde be icopardie, leeft be fbulde be reproued, and founde falle, and a lyer/accordynge to Salomons fayenge : Fozfothe it becometh a chriften barte more to regarde the wordes and suctoritie of god whiche fo both forbydde/fo bath in abbominacion, fo bothe punyfibe and revenge fuebe matrymonie, that is contracte with the brothers wyfe, than any maner auctoritie of men, or any felicitie of this worlde, that fhulde brynge a man to fo great vice and pngodlynelle, to fo great bedly remorfe, and tearinge a fondre of a mano mynde and confcience. Se wbo

ito

De

be

be

0

be

ny

be

ıd

4

le

oc

d

ie

5

,

2

p

who both nat vnderstande, that we ought rather to obeye god than man and that bit shall be smalle prostyte to a man, if he wynne all the worlde and lose his soule. For if he lose his soule, he leseth his body also. And truely it is a heur wynnynge for the whiche a man leseth hym selfer that is to saye, his bodye and his soule into ever lastynge bamnacion.

# The feconde Chaptre.

Derfore all thoughe a good and a chaisten reder after that be bath ones sene these sayen ges of god can not resonably before any thying more to mo-

ue his cosciece/that he shud surely beleue, that he can not breake this Leuiticals forbyddynges, that a man shulde not marie his brothers wyse, without greuous sune/ and transgression both of the lawe of god, and of the lawe of nature also: we neuer-the lesse wyll brynge forthe also wytenesse of the lawe of the gospell, suche as shall be thought to helpe for the clerynge of this matter, and also we shall shewe/ what the sacre boly counsayles and the best

The fythe

best lerned and mooft approved boctours of the churche baue juged in this matter. And first of al the auctoratic of faynt Tobin and faynt Paule both maynteine and conframe the fentence of these vniuersities. The auctorite offaynt paule, where as be gyueth bis judgement, that chaiften men, euen at this tyme are bounde to kepe that other Leuiticall lawer that a man fbulde nat mary bis stepmother whiche law was made and publiffbeb in the fame place the fame text, by the same sprite, and the same felfe tyme, that this other law was that a man fbulde nat marye bis botbers wyfe. And Paule calleth that vnclentines of fornication, atterly agaynft Tature, and beaftly/that a man fbulde marte bis fatbers wife. Ageyn the auctoritie of faint John is playn where as be openly rebuketh le rode the kynge fayenge: It is not leful for the to have thy brothers wyfe. for what fo euer the interpretatio or ynderstandyng of those wordes is whether they bewinder stande of his brother beynga lyue or beed: yet this thynge is sure asitis also sene to great lerned men, that faynt Jobnoydde take those wordes out of the Leuiticall boke

T.

m

He

e

1,

It

e

3

e

e

9

.

boke. And by cause that those thynges, whiche be vid faye, fhulde baue the more auctorytie, ftrengthe, and vertue, be pourposely oid rebuke and reproue the shame. leffe a incest life of Derode, not bi bis owne wordes, but by the wordes of god. for it (bulde baue bene to no pourpose; to baue layde any crime to kynge Derodes charge for this thynge, vpon any other cause ile. inge that Berode was an alien and an beathen: and therfore was not forbydden by none other lawe, wherby be myghte not marye his brothers wyfe, ye and thoughe bis biother bad lefte. r. childerne by ber . for as the probibitions of the lawe Lanon they were natthat tyme made the lawe Deuteronomi byd bynde the Jues onely. wherfore seinge that this (no boute) most rightfull sentence of faint John was given agaynft kynge Derode an betben man, generally and without any exception lymita tion, or diffinction, nor bit is nat reftreined vito the wyfe of his brother lyuyig/or of bis brother leauyng children, what other thynge shulde we thinke that saynt Ibon did meane? then that this Leuiticall lawer that a man fbulde not marie bis brothers wyfe,

wyfe, bothe indefferently belonge vnto all men, as well betbens as Jues by caufe it is merueilous agreable with naturall read fon, and that all chrifte men are necessarely bounde vinto the observatyon of kepyinge of the same, as well as they be to the kebynge of the comandement of god and of nature: for though we graunte that Do fes lawe was not taken a wey, specially amonge them wnto wbom the gospell was not yet sbewed, vntyll suche tyme as the gospell and this bappy tidinges of Chaift was publified and openly beclared vnto tbenivet all that ever is conteined in Do. fes lawe, as many as belonge either to jud gement / 01 to cerimonies , they were beed by and by and of no strength vnto them, which all redy bid knowe, and bid preache and teache, that Chrifte, grace , or fauour of god/and the gospel was come. And truly it is not reasonable to beleue, that John wolde baue vicd fuche witneffe, or that be wold baue fbedde bis bloudde, and baue bied in the quarell, to maintaine the truth of those lawes whose credence a auctorite be knewe well before, that they were allredy vanes bed a wey, 7 of nomore effecte,

63

0

ts

0

k

b

£

11

P

te

0

fe

0

b

b

is

ti

la

n

fe

So

th

r

tl

ri

91

0

t

1

e

f

or at lefte, that they foulde ceasie and be také awey fone after. furtbermoze paule pothe greuously rebuke the bedes and rukro, and the comunalte of the Lozynthes/ by cause they suffered one of the citye of Lozinthe to be conversante amonge them ynpunysbed, whiche beynge blynded, I wotnot by what errour, parauenture by pretence of lybertie of the gospell, badde také bis stepmotber to wyfe. ye and moze ouer be bothe condempne the same selfe felowe vnto the most greuous punis bemét of excomunication, not fo moche by cause be bad done agayuft the lawe / as bycaufe be badde vone ageinst nature, faynge/that is suche fornication, as is not evin amonge the bethens, whiche be led or ruled by the lawe of nature:menynge (no boubte) that nature bothe abborretbat one & the fame felfe fleff berthat is to fey the fader and the fon/f buld baue to bo with one woma/ by this it can not but be euibet & clere to eue. ry man , that feing Paule both iudge that this lawe of Dofes/that no má fbuld mari bis stepmoder, ought to be kept eue now amoge chaifte men. And feing that be both openly fey/that such fornication is vtterly vnnaturall

# The fysite

vinaturall and beaftly, where a man bath a bo with his fathers. wyfe, that is to fay with her that is nygbe vnto bym befer meth playnely to meane thus , that furely moche leffe it is lefull for chriften folkes to marye women, that be moze nere of theva bloudde, and that al those thinges, which be rekened vp in the same Leuiticall lawer be (boubtles) in lyke maner fozbydden/for as moche as al those probibitions be grou ded upon one reason that is to saye by. cause the man the woman be one fless be and therfore be agaynste the bonestie and fbamefacednes oz bemurenes naturall. And this fame thynge is proved also mamifeftly by this that the apostel in the same place also, both yse this worde of fornica. cion, by the whiche worde not only be but also all the other apostelles, all moste euer more in their writynges/are wonte to comprebende all those volefull maryages, and foule couplynges, that be forbydden in the boke Leuitical. for under the fame maner also Paule prinely and covertly bothe (no boubte) condempne all those which breke these probibitions of matrymonye, and foule, yncleane, ynlefule, and to god abbo. minable

th

y) [ea

ly

to

y:

cb

191

01

Dű

y.

13

ıd

20

10

20

ıt

er

no id

90

er

10

te

de le

name

mynable committios/ where he exhorteth the Ephesyens/that no fornication / 02 ynclennesse, or sylthynes shulde be ones named or spoken of amonge them/and where as/ he writings ynto the Salates/techeth them/that fornication/ynclennesse/ and leachery/be carnall workes. For saynt Diestome, veclaring the same selfe place/saith:

The first worke of the stell be is fornication the whiche amonge the other. vij. vices is the mooste greattest synne/bicause that by the vicleanes of the stell be the temple of the body of man, is polluted and vessel.

The seconde worke of the stell be is called ynclenes/whom soloweth her companion

The seconde worke of the stelled be called wholenes, whom followeth her companion lechery. For as in the olde lawe, where it is written of crimes and sunes, that he nat to be spoken, whiche are done secretly, and it is a very soule thing even to name them, lest the mouthe of the speaker, and the eares of the herers shuld be desiled, all suche vyces the scripture bath comprehended them generally, sayings: Dake you the children of Israhell to be shamesacid and aferde of al ynclenes. Even after the same maner the apostel, in this place also, both

name and call all other extraordinary and vnlefull pleasures, and also the actes that be done in mariage felfe ynclennesse and les cheryelif they be nat done with fbamefacidnes and boneftie, and as vnder the eies and in the fyght of god, and onely bicause they wil take peyne, and bo their duetie to bringe forthe childerne. for faynt Auguflyne writetb, that lyke wife as ynder the name of thefte inthe. r. commaundemen. tes is understande all maner of unlefull ve furpynge oz medlinge with an other mans good : and vnder the name of adulterve must be understande fozbidden al maner of vnleful medlinge to getber, and all maner of vileful vie of those membres: So pleinly all maner of vnlefull couplynge or maryeng to gether of man and woman is called in scripture foulenes and all adulterie and fouleneffe or foule, and vncleane maris enge alfo, in fcripture is called fornicacion. for al though, as Ifodorefaithe, al men that to leudely abuse they bodyes baue nat one wyll of they? foule dealynge: yet bowe some euer a man bothe pollute bym felfe by pleasure of the bodye, all is called fornicacion. For of velyte and pleasure of doinge

boing fornicatio, there come many abivers foule luftes and vices : ageyne whiche the kingdome of beuen is fbutte/and man be uived Toeparted fro god. Furthermore the apostels in the coucell, that they called a kept through the boly goft in Dierufale, went about to pfcribe & f bew what poynt! of Moles law they that had pfelled Lbuis ftes religion/ were become Christes men, fould be boud to kepe of to forbere, they made a beere worde for word as bere folos weth. It is thought couenient ynto the bo ly gofte, to ve, that there I buld be no fur ther burdon laide vpon you, than thefe nes eeffary thyngesithat is to fayeithat ye aba Acin from contaminations of idolo, a from fornicacio, from eatinge of beatles that be frangled to betber from eatinge of bloud of beaftes. In the whiche place voubtles they couertly , vnder the generall name of fornicacion, byd forbyd all maner of couplinge and mariage vnlefull and probibite by the lawe and byd probibyte the felfe fame thynge, whiche was vnderstande vn. der the name of fornicacion/after the meanyng and entent of the olde law. For feing that they do forbid fornicacio, eucn fo as it is fore D.y.

Ċ

f

is forbid by the rules and comandementes of the lawit can nat beibut we muft nedes thinke that bere in this becre of the apoftels/mariages vnlefull/contrary to the oif polition of the lawe be also forbydden. for of those mariages there was no nede for the apostels to baue made further constitutions/ornewe prouisions for them.for that thinge that is nat changed, wherfore is it forbydden to ftande ? And feinge that thefe Leuitical lawes of god were nat chaged : it foloweth; that they byd ftande ftyl in their olde ftrengthe and auctortie : and by this reason the apostels bad no nede to make a newe lawe but forbyddynge fornis cation generally byd forbyd all those vnlefull mariages/that god bad forbydden before in the. 18 .chaptre of the Leuitical. Dand therfoze lette no man flatter and glofe bym felferas though thefe comand. mentes were tight/or thefe reasons of litle weight oz regarde wban that you fe euidently/that they be great foudacions and groundes of our feythe/layde by the boly counsaile of the apostels, and as ye wolde saye the stronge pyllers and vpbolders of the churche to ozyue out fornicacion and idola.

f.

6

.

2

C

t

0

1

d

0

10

10

11

d

1

e

10

d

y

le

of

d

10

idolatrie: vnto the whiche thynge thefe fornicacions came verye nere. Sozeuerye ebriftian man both perteyne vnto the chur che oz companye / for the whiche Christe willingly gave bym felfe to fanctifie it, and make it facre and boly and to purge and elense bit with the wastbynge of water through the worde of lyfe. And ageyne al we be membres & partes of Lbriftes owne bodye, and we be of bis bones. Therfore we had nede to take fure kepe that no man with foule and vngodly mariages to be fyle and pollute the temple or churcherof our lordes body, wherin owelleth the frie rite of our lorde. For who lo befiletbabe temple or churche of god our lorde fbalt bistroye bym. mberfoze me semeth thatit is beclared manifeftly inough by thefe forfayde reasons , that these probybicions of mariage baue auctozitie and ftrength euen at this bay nat onely by Doles lawer but alfo by the gospell and by the ordynaunce of thapostels, and they be both of goddis lawer of the lawe of nature most bollely made, and evermore to be observed and kepte/and at no tyme to be broken.

Diu chur

churche. Tertulianthe moft oldeft weiter of all that were fins the tyme of the apos ftels, is author and bothe wryte, that this Leuitical forbyddynge, that a man fbulde not mary bis brothers wyferwas brought in taught and orderned specially and by name euen of Chuifte bim felfe and bis a. postels/ bycause that all the bolle churche and company of Lbriftes faith fbulde obe fernie and kepe it with all benocion and rewerece : for the fame Tertulian vifpurcth agayalt Warcion upon this poynt, that Chaift in the gospel byd excuse rather then withrove Doles constitution of the lawe of discife or departynge of man and wyfe. This matter faythe be of oivorfe is nat here brought in sodeinly of Christe, but it taketh bis rate and groude of that thinger that John maketh mencion of . For John bid fore rebuke Derode the kyng, by cause be bad, contrarge to the Leuitical lawer maryed the wyfe of bis brother wbithe was beed, and lefte a boughterethat be bad of ber, And therfore John was cafte into prison by kynge Derode, and afterwarde by bym flayne. Therfore faythe Tertulian that after there was mencion made

er

04

is

te

ot

y

90

90

ba

Ed

d

at

eni

of

e.

at

ıt

er

oñ

12

te

70

de

made of Jobn, and what ende followed of bymour loade for an example of vnlefull maryages and adulterie byd vebemently crie out vpon kinge Derode/favena openly and playnely, that every man alfo was an adulter, wbo fo euer byd marye ber/tbat was departed fro ber busbande, that ther by be might make the vngodlines and ab. bominacion of Derode the more greuous and beinous/whiche bad maried ber/that was departed from ber busbande, as well by bis octh as if the bad ben oiuosfed fro bim/specially seing that bis brother bad a baughter by ber fo that The was maryed vnto bym vnlaufully and bit were but for this thinge/bicause be byd it by instinction and mocion of foule lufte of the body and nat by instinction and mocion of the lawer and therfore flewe the prophet, which was the meynteyner of the Leuiticall lawe.

And the same Tertulian also writethin an other place: Bycause, saythe be, that certayne persones some tyme to saye, that they have no thing to bo with Doseslaw, whiche Christe doutles did nat take away, but sulfylled and made bit perfecte, to some tyme take those thinges of the lawe,

D.iij. tha

that lyketh them, and make for their pur pose:playnly we also say this that the law is departed and gone, as touchynge this poynte/that accordinge to the mynde and fayenge of the apostels/the burdens of the lawe, whiche our fathers were nat able to beare/be vtterly ceassed and taken aweye. But as for those thynges that perteyne to Tuftyce and vertue to remayne bolle nat onely reserved but also amplified and increased so that our inflyce and goodness whiche be christian people, shulde be mos che greatter and perfecter than the iuftice of the scribes and pharifeis , and be suche iuftyce/as a very iufte man ought to baue. And our chaftite likewife fhulde excel and passe theyes, and in no poynt be lasse than theyes. Dowe bicause it is comanded in Dofes lawe, that a man fould take to ma riage his brothers wyfe, that is departed witbout children bicaufe be f bulde ftir vn federoz gette iffue to bis brother : And by. cause this thyng may bappen often tymes to one persone/as that one woman may be maried to.vi.oz.vij.bretberne/one after an other for lacke of iffue by the former broe ther/accordinge to the subtile question of the

W

d

C

0

.

a

t

10

31

14

e

e

d

n

11

ad

P

Ø

e

11

0

¢

the Sadduces in the gospell : therfore fome bo thynke, that the oftennes of mas riage is permyfed allo in other cafes. But these men Shulde baue understanden firft of all the reason and consideration of this precept/2 fo they fbulde baue well know. en that this reason is nowe ceassed and one of the thinges whiche be nowe voide and of no ftrengthe noz auctozitie. Foz a man was bounde of necessite to marie the wife of his brother/whiche was departed without chyldren : fyzfte bycaufe that as yet that olde bleffyng of god: Increse you and multiply, ought to run forth and continue. Seconde by cause the children were punifibed for the fathers fautes. Thirdly bycause that the daye and baren persones were bad for befamed persons:tberfore an ordynaunce was made that they fbulde baue issue by other of they? kynne / 45 ye wold say by a proctour and bigotten after the bethe of the father bycause that they whiche were beparted without iffue / nat by the faute of nature Tby preuencion of betb (bulde not therfoze be judged accurfed and vnbappy. But nowe the bleffynge of encrefynge and multiplyeng bodily and carnally D.Y.

carnally is ceaffed bicaufe the worlde is at an ende. for the apostle induceth & counfayleth vo fayenge. There is no moze, but that they also, whiche baue wyues, fuld be, as if they had none, bicause the tyme is fborte. And agayn, The foure grape that our fathers byd eate/that is the fune that they oyd, both no more ftony fibe, or fet on edge, the tetbe of the childerne . for eue. ry man fball bye for bis owne fynne. And moze over the baren nowe be nat all onely without infamy and rebuke, but also baue Deferued thanke a favour of god/being inuited and admitted into the kingedome of beuen. And therfore nowe this lawe, that a man (buld fuccede into bis brothers ma riage, or that be shuld marie his brothers wyfe, is nowe ytterly beed and buryed : 4 the contrary of this lawe bath place, that a man f buld nat fuccede into bis brotbers mariage, nor marie bis brothers wife: Ind by this (as we faid before) that lawe whis che is ceassed, and is no more of strength, by cause the reason of it is taken away or ceassed can nat be a couenient proffe for an other thinge. Therfore leinge that thele thing befoze faid were writen of Zertulia

at

at

no

ut

is

at

at

n

20

d

y

e

10

of

It

9

8

T

t

d

.

,

1

1

¢

at that tyme, wban the eburch bab made very fewe lawes, or truly none at all, befide tho thigh which christ bim felfe a bis apo stels bad taught/it is plainly to be beleved that this law, that a man fould nat marie bis broders wife came by the ordinance of Chrift & bis apostels/ that it was renued/ cofirmed z beclared as ye wolde fay, by a new convenat a agremet a by a latre teltas met, as a law very worthy to be observed of al chistian men fozeuer moze, and that ought to be kept with al reucrèce q religio. Tano that boly ma faint Bregory, whie che for bis great lernynge and vertue was named Breat bothe greatly confirme the same thinge/whiche whan faint Augustine the byff bop of the Englyff be men, bad in tyme past writen to bim for counsell wbea thertwo brothers germayn myght marie ij.histers which were bescended of a stocke farre from them, be answereth, that this thinge in all cases was lefull to be bone, by cause there is nothinge foude in boly scrip ture/that is thought to speke ageynit this poynte. And agayne, whan be was ale ked of the same bys boppe wnto what degree Christie faithfule might marye with their

91

tl

b

tl

0

1

g

0

n

S

9

e

b

f

k

ti

f

ti

tl

Ti fi

8

f

their kynfewomen and whether it was les full for them to marie with their flepmo. thers/a with their brothers wines/whom at that tyme they called cofyns be anfwer red in order to both two questions in this maner. There is a certayne ertbly and worldly law within the bominio of Rome that the sonne and baughter of brother and fufter or of two brothers germaynes ozoftwo fifters/may be maried to getber. but we baue lerned by experiece that ther coulde never iffue come of fucbe mariage, and the boly lawe of god forbyddetb ys to biscover the foulenes of our cousyns. wherfore it mufte nedes be amongeft faith full or Christian people, that if they, that be of kynne, will laufully mary that they bein the thirde or fourth degre of kynred. for they, that be in the fecode begreinbis che we spake of before, maye in no cale be maryed to getber. And as for a man to be maried with his flepmoderatis agrenous fynnne. wby fo ? bicaufe it is written in the lawes of god, thou fbalte nat discouer the foulenes of thy father. For although the sonne can nat discouer the foulenes of the father : yet bicaufe it is written / The man and

co

00

m

is

d

CA T

34

.

P

1

9

b

It

y

l.

.

¢

C

3

¢

e

and wife fbalbe two in one fielf be ot bodys poutles who fo shall prefume to discouer the foulenesse of his stepmother whiche bath ben one fleff be and body with bis father/be in bede both biscouer the foulenes of his father. Ageyn, it is forbidden by the Leuiticall lawe, that a man fbulde mynale or marye with his cofyn, that is to fey his brothers wyfe, bycaufe that fbe being ones joyned with the former brother, is made bis fleffbe : and for the same thynge faint Ibon Baptift lofte bis beed, and by an boly martyzdome was brought to bis ende. Onto whom it was not feyde /that be fbulde beny Chrifte, yet be was flayne for confessynge Christe. But bycause our lorde Jesus Lbrifte bad fayde: Jam the treuth/saynt John truely shed bis bloud for Christe, by cause be was slayne for the treuth. But bycause there be some amoge the Engly fibe people, whiche whyle they were yet infidels or vnfaythfuls , as bit is fayde / baue myngled them selfe by suche abbomination, and not to be spoken mari ages/they muste be warned/whan they come to the faith , that they absteyne and forbere their carnal pleasure betwene man and

VI ke

re

th

th

nc

P

W

be

tb

fa

fg

m

ιó

W

de

Ca

02

ba

th

pe

ba

ke

ue

bic

cb

vt

and wife, and that they beleve and graut; that it is a greuous sinne to yse it.let them feare the terrible sudgement of god lest for a lyttell carnall pleasure they falle into the tormentes of everlastinge paynes.

Thowe reder marke oiligently with me thefe wordes of faint Bregory, & confider me bere in bis writinge.iii.oz.iiii.thinges. fyaft that the most boly a most excellet ler ned boctoz, both in the law of god, T of ma vtterly a plainly affirmeth, thefe Leuitical lawes, that a ma (bulde not mary bis brothers wyfe, with the other to be of suche auctozite, that be faythe openly, that they be the very lawe of god. Secode, that the same lawes be nowe at this tyme of suche auctoritie aftrengtbe, that it io not leful in any case to contracte matrimony contrary to that is forbidden in the fame. Zbirdly, that the occasion of faynt Johns marty: dome was this bicause be wold meinteyn Typholo the truth Tauctorite of the fame lawes ageinst Berode the king, which bad maried bis brothers wyfe. Sourthe,that the mariages/which certain engliss be men bad cotract with their broders wives/and that even before they bad taken the fayth ppon

11

ft

0

le

r

r

ğ

ıl

0

e

y

e

e

n

,

1

n

d

T

d

b

n

vpon them/to be fo vnleful/2 not to be for ke, that they could not without bedly finne rendre their ouetie of mariage one to an o. thermoz yet abide stil in thesame mariage the whiche thing truely we thynke ought not lightli to be paffid ouer. for ones faint paule biddeth and comandeth, that they, whiche be laufully maried, (bulde nother be divorsed nor yet the ton to deny the tother the right & outie of mariage. Agein, faint Bregory bad grauted licece vnto the faid engliss bemen that they might cotract matrimoni in the.iiij.degre/t that mariage cotract in the.iii. begre fbulo nat be broke. wberfoze thefe thingis cofidered/it muft ne des bestbat there was boutles some great cause wby saint Gregory wold nat admit or fuffre fuch mariages/as the engliss bme bad cotract with their brothers wives at the lest wife to baue suffred them by a difpensation or lycence, if it bad ben lefull to baue dispesed with the. And truli ther lacked not causes, which ought to baue moued bim for to baue dispesed with the: As bicause of the faith of chaistedom, the whi che some freill persons bad leuer paueture ytterly to forfake and renouce, that to baue departed

beparted from their tenderly beloved wy nes/as the tymes were than in the begype nynge of the faith. In other cause Shulde baue ben this/that they bad boude them felfe by maryage before the wall bynge of baptisme, at the whiche tyme there were no lawes waytten, by the whiche the bear thens were forbidden from suche mariace of their brothers wyues. But this mofte boly and moste wyse man thought that in all and before all a man f buld regarde the commaundement of god. And be wolde nat be author nor causer to no man for to breake that lawe. De fawe, and playnely byd judge/that be, whiche had maryed bis brothers wyfe, bath done contrary to the principal cause of mariage/and against the naturall inclination of man/whiche be bath to baue iffue and posterite / byeause that god faith : De that marieth bis bro there wyfe/fball ove without children. be fawe that this is plainly an yngodly ocder abbominable before god and man/and ab so ageynft the nature of man, and as nygb as can be vnto the nature and lyfe of beat ftes. De sawe/howe greuous puniss bment is abiding them/which baue befiled them Selfe

410

lde

em

of

ere

185

ge

fte

t in

be

de

fo

ely

ed

to

nft

be

afe

100

be

de

gh

gb

183

ent

m

lfe

felfewith this foule forme. Therfore be inked that nother peace, not yet faith and chaftendome, novany other thinge in this worlde, belide forthis of fuebe vertue and goodnes, that it is able to recompèce and were out the malyciousnes of this beder De wolde nat than that suche mariages fbulde ftande ftylland remayne or be cale led/or formoche as be thought to be maria ages : but be wolde rather baue them bzo ken and ondone, and oyd commande, that as many as bad intangled them felfe with fuche mariage / buld be admonifibed and warned that if they wolde professe Ebris ftes religion they foulde from thens for warde absteyne and forbere from medling the one with the other: If natitbey shuld baue for they carnall pleasure, the tours mentes of everlastyng punisibment.

Furthermoze reder there be other byfs
fhops also/whiche in tyme passed were in
very vede greattest and bygbest/ nat onely
for their lerninge and wysedome / but also
for the bolynesse of theyr lyfe / that maye
clerely teache the/that these Leuitical for
byddynges of mariage baue in them the
auctoritie and maichte both of the lawe of

E

goa

god and of the lawe of nature/and that by very good ryght and reason. Amonge the whiche Popes be princypally Laliftus, Bachary/and Innocent/the residue we will not speake of. For Laliftus, when he was asked why the maryages of kynssolke were judged to be ynlefull, be answereth: Bycause/saith he/that both goddes lawe/and mans lawe/bath sorbydden them.

And truely goddes lawe bothe nat onely cast out the childerne, whiche were gotten in suche maryages / but also dothe calle them accurred; and the lawes of manne bo calle them infamed persones, and bo putte them backe from their fathers bery. tage. Further Pope Bachary aunswereth in this maner vnto Theodore the byffbon of Tycin or Paux, askynge counsayle of bym, whether that the god boughter might be maryed with the naturall sonnes Thy boly brotherbeed, faythe 3acharie, knoweth right well, that our lorde vid co. mande Dofes, fayenge : Thou fhaltenot discouer the foulenes of thy father, or mother, oz fyster: foz it is thyn owne foulenes. Seinge therfore that we are comanded to absteyne from our owne kynrede carnall moche

H

C

moche mote it is couenient, that we Thuld with all ftraytenes beware of ber that is our faders doughter fpittugl. which place the glofer expouding both argue that the poperal though be wold ran not dispefe i theij. begre of colanguiutemoz yetithe.i beare of the fyilt maner of affinitie. for the n. begre of colanguinite and of this affinite bath his beginning of the lawe of nature. And agayne bicaufe the same begre is for bidden expresty in the old testamet of god. Cfurthermore boly Pope Innocent the third alforwben the king of Dungary bad coplained onto him of the biff bop of Quis elefiensetbat be fbulde baue mitused bim felfe with his owne nece/be wolde gyue no eare to fuche coplaint. Foz wbo, fayth be, early gbtly beleue, that the byffboppe of Quinclesiese wold be turned to so fbame. subpassion that be wold comit abbomina. bleincest with bis owne propre nece, seinge that even after the myndes & fayenges of the betbens, the lawe of nature bothe not fuffre, that we I bulde suspect any greuous erime betwene lucbe persons. Cand the same Pope also, followinge the boly confitutions of the emperours in this poynt, foz £.ij.

For the same consideration by d make a lawer that preses myghte kepe they mos berstheir boughters and their siters ger

mayns within their boufes.

C furtbermoze the fame Pope, whan the archedeacon of Byture fent ynto bim to knowe/whether that wyfe/whiche was beparted from ber buf band without iuge ment of the church/bicause ber busbande and the were in fonygb begree of kynred that the fete apostolike coulde nat noz yet was nat wont to dispense with it, ought to be restored agayn to ber bufbande answe retbon this maner : This woman, farth be which both knowe the kinred betwene ber busbande and ber specially in those begrees/whiche be forbydden by the lawe of god/can not baue to bo carnally with this ber bufbande without beadly fynne. for all that is not bone with faythe and good conscience is synne: and what soe ueris done agaynfte our conscience bothe bylde to bell warde. And therfore it were but foly to yeue ingement in this cafertbat this woman fbulde be restored agayne to ber bufbande, by cause she oughte not in this poynt to obeye the judge contrarie to god

god but rather foulde mekely fuffre to be ercommunicate. for if fbe fbulde be refto red agayne vnto this man, there shulde ryfe a marueylous perplexe and intricate vifficultie . for fbe fbulde be bounde to bo ber buetie to ber busbande/bycause of the judges fentence, and agayne fbe ought not to bo it bycause of ber owne conscience/seing the knoweth/that the is of his kinred. And so it shulde come to passe, that they shulde be greuously combied and a snare shulde be set for them both, to bring them to belle feynge that they can nat carnally come to getbers/noz yet be maried the ton with the other. Therfore feythe be, as often as kinred is objecte within the begrees forbidden by the law of god/it is thought best/that judgement be gyuen/that restitue cion be made as concernyng al other thinges/but as concernynge bedde and carnall medlynge/restitucion must vtterly be differ red feinge it is better for bothe parties to be pischarged in their consciece vnder this maner/than by the other wey to remayne in charge and cumbraunce of conscience. And Innocent both cofirme in the foresaid place this judgement of his, by dyuers £.ių. reasons

reasons, syrst by the answeres of two post Lucius and Clement, of the whiche the one otterly denieth that there shulde be made any restitution in the foresayde ease, and that they oughte in any wise to knowe of the exception that is whether they be in such degre of kynrede or no, be fore they come to the article of restitution, whereby she shuld be restored home again to ber busbande.

Tand the other Pope, all thoughe be graunt, that she shulde be restored yet whan that is opteyned, be thynketh his is not lesull for the manne whiche bothe knowe of his kynrede betwene bym and the woman, nother to paye the duetic of mariage ageynste his owne conscience, nor yet that he can require the same of the woman, Bicause, say the be, if he shulde do it he buyldeth to hell warde no more then he can, that is maried to his kynsewoman bath knowlege of his kinrede although there he no questyon nor doubte moued ypon his maryage, but onely his owne knowlege and conscience.

Surtbere

De

te

te

to

eF

30

1,

I

1

e

Cfurthermoze Innocent confirmed bis fayenge by a commune opinion and betermynacyon of the Lanon lawes , by the whyche boubtleffe bit is betermyned, that in begrees of kynrede / forbydden by the lawe of god , there shulde be no waye to restytution by cause that in those begrees there canne be no byfpenfacyon: But in those begrees the whiche be forbydden by the lawe of manne, there mave be fulle and effectuall restitueyon / bycause in these degrees there maye be byspenfation. 1202 be bothe not fynne / wbiche in this artycle bothe paye the bette of maryage at the commaundement of the Lburche.

Tand trewely manye other thynges there be wrytten of the same bolye man, for this pourpose, in other places: but our boke wolde growe to an excedynge greatte volume, if we shulde wryte them all. And these thynges, that we have shewedde, gentyll indysserente reder, to clerelye open vnto the what these good Popes have betermynedde vppon these Leutycall probybytions of matrymonical E.iij. whiche

whiche is this/that they to bynde of new cessite/bycause they be both of the lawe of god/and of Pature/so that they sudgesthat they ought of necessite to be observed both amonge chassian folkes/and amonge

infidels and the vnfeytbfuls.

Thow befyde al this, we shal prove the same by the auctoritie of boly counsayles. For doubtles in the counsaile of Tollet it is decreed in this wyse: we decree, that no saithfull man shall befire to have any nere kynswoman of his to be maried onto him, by cause it is wrytten in goddes lawe: 120 man shal come nye her, that is next of his bloud to discover her soulenes. And hit is written agayne: Every soule, that shall do any of those thinges, shall peryst be from the middes of his people.

E And in the coulayle of Agathe it is or deyned in this maner: we referue ytterly no maner of forgyuenes nor perdon nor dispensation for inceste maryages but we wyl in any case that they be punished, execepte onely they beale they; adulterye by departynge the one from the other. For as sor inceste persones we judge them not worthye to baue any name of maryage,

seyng

fe'

91

A

w

bi

ne

te

b

p

in

b

0

8

CI

t

y

W

b

1

1

ei

of e/

die

.

. .

0

3 3 3

be

feynge it is a beadly thynge euen to make any token or mencion of suche persones. And we judge them to be incest persones, whiche by carnall medlynge baue befiled bis brothers wydowe whiche was in mas ner bis fifter before/ oz be that bath taken to wyfe bis fyfter germayne and be that bath maryed bis ftenmother. ac. All thefe persones we doubte not but they baue ben before time, and by this our constitutio be, incest persones : and we commaunde, that they abyde and praye amonge them that be yet vnebuftened, and but onely lerners of the chaiftian faythe and not to come amonge christian folke/tyl they baue fuffi. ciently repented them felfe, and amended that they baue misdone.

Cfurthermoze in the counsayle of 12co. cefar, and in the Synode of Bregory the yonger, it was becreed, accordynge to the wordis of god, that a woman whiche bad ben maried to. ii.bretberne, fbulde be put backe from communion, and from recey. uing the facrament yntyl fbe bye. And a man that bad maryed bis brothers wyfe fbulde be an anatheme, in the whiche fy. node al to getbers answered an anatheme E.Y.

#### The seconde

be betbat is as moche to feyer as bamna.

31

11

g

r

tl

ft

ti

b

C

W

D

0

n

91

0

r

p

U

Þ

W

r

th

re

di

CS

110

cion to everlaftynge betbe.

Last of all, and for a conclusion that fentence of wiclyffe, wherin be byd bolde that the probibicions of matrymony, wai ten'in the Leuiticall be onely judiciall preceptes of Doles, atberfoze the causes of binoze brought in by the meane of kynred affinite/to be brought in without groude and foudacio, and onely by the ordinaunce of man / was bampned as contrarye to all pertue and goodnes, as bereticall, and exprefly agaynfte boly fcripture, in the great convocation, that was bad fyzste at Lone don/and after at O renforde laft of all in the counsaile of Lonstance.

There be vecrees of other counsailes and aunswers in writinge of other of the Popes, whiche to subscrybe and agree to these foresayde beterminations of the whiche thou shalte fynde verye many in the Popes lawer bothe in the boke of der crees/and of the epistols becretalles alfo: but we trufte, gentill and indifferent reder, that thefe forfayde thynges fhall fully co. tent the. for thou feeft bere fyzite of all,in maner an bole commune assent and agree ment

24

94

gt

de

210

100

of

ed

de

ce

lle

Te

at

110

in

29

36

eę

e

in

er

1:

r,

in

60

11

mente of the bolle churche and furthers more thou feeft the popes them felfe bo grue so great maiestie and godly aucto. ritie vnto these Leuiticall probybicyons, that they bo playnely affirme and bolde stedfastly, that who so ever do marie contrarie to the comandement of thefe lawes, be not in very bede man and wife, noz they can not baue to bo carnally to gethers; without beedly fynne, and that they may beparte in soundre without any ingement or occree of the Lburche, and that they nother can not oughte to be compelled by any judgement of man, eyther to require or to perfourme the vie and custome of ma ryage one to an other. Thus fay the Do. pes, and bit is to be thoughte and beles ued, that bothe they byd knowe the come passe of theyr iurisdiction, and what they were able to bo, and that they had wolde rather to baue encreassed and amplifyed they power and auctoryte, than to baue restrayned bit and made bit lesse. And reder thou seeft that they leve none other cause beros/but onely this, that is bicause none auctorite of man can extend or Aretch 10

## The feconde

fo farretbat it may release by any bispens

fation the forbyddynges of god.

Doze ouer thou feeft , and excepte we be beceived thou boft grant and confesse also that thefe becrees and lawes of thefe Do. pes and counfels, ypon the mariage of the brother with the brothers wyferis plainly none other thynge then a publif byng and sending out of the lawe of god, and of the techyng of the apostels, a no newe lawe of their owne invention or making. fortbey Do neuer fo fozbydde fuche maryage / 98 though bit bad ben lefull before tyme, but onely reberfynge ynto ys the olde lawe of god, and the received or approved custome and plage of the churche. And that there bath ben suche a custome and vsage euen from the first begynnynge of the churcher and that it bath ben observed before there was any Popes law/it is enidetly knowen by the wordes of Zertulyanz whiche we baue befoze reberfed.

finally to make an ende thou shalte vne berstande/gentill reder/that the requestes and sutes of divers persons/whiche have besyzed dispensacyons in these degrees/ bave many tymes beretosoze bene denyed

and

and

chi

cal

of

aft

inc

tio

ing

pg

nei

fire

col

00

go

lay

ag

fai

ge

50

to

tif

bo

W

fac

an

A

to

10

c

)/

C

d

8

ti

and repelled by the Popes of Rome, who che answered them thus : It isnat in any cafe lefull for ve to difpenfe with the lawes of god. And this we fball fbewe you bere after. Dowe feinge then that very natural inclination both moue ve vnto the obferna tion and kepinge of thefe forbiddinges, fer inge reason both leade ve, boneftie ftirretb ve, fere of god, and love of god and of our neighbour, goodnesse and vertue both bei fire vorthe comodites and benefites which come by the encrease of love and charitie, oo coufaile ve to the fame : And feing that god, moste best and almighty, made these lawes bym felfe, and that the confent and agrement of all people bath approved the fame, finally feinge that the fame felfe fyna ger of god whiche is the bolye fpirite of god, whiche comanded thefe probibicions to be writen in the Leuiticall boke, both ra tifie and confirme the same probibitions? bothe in the godfpel of Lbzifte, and in the waytynge of his apostels, and also in the facre boly counfailes of the churche/ruled and governed boubtles by the boly goftes And seinge they be comaunded of necessite to be kepte of all chaiftian people/it can not

n

11

W

0

K

ſ

u

bab

İ

Ci

W

W

1

0

t

d

tig

n

D

be, but that the sentence and betermination of these universities is of as undouted cre dence and auctorite, as can be, where they saye, that to many ber that is leste of his brother byenge without chylderne is so forbydden both by the lawe of god and of nature, that the Pope is not of power to dispense with any suche manyages, when they be all redy contracte or elles to be contracte.

# The thyzde chaptre.

Dd thus we thynke, that we baue well and sufficiently con firmed and stablished our intent and purpose by the Popes lawe, and by the auctoris

tie of counsailes. Dowe next we will go as boute to fortifye and make good the same by the most excellent and most faithful interpreters, and most true voctours/that expoud boly scripture. Amonge whom Disgen cometh first to our remediatunce/for he expouding the.xx. chaptre of the Leuitical both veclare at large this sentence of god, kepe

ioe

cre

ey

lo

of

to

to

WE

on

110

00

210

90

ne

110

CF

isi be

gl

d,

pe

Kepe you all my commaundementes and my inftifienges and my ingementes : it femeth faith be requifite and neceffary that we (bewe) what is fignified by every one of thefe wordco and triny (as farte as euer I coulde perceiue) a precepte or commans dement is/ 218 for an example that, whiche is fayd in the . r. commandementes: Thou (balt not flee, thou fbalte not bo none adulteri. for this is only percept or comaded, but there is no punis bemet put to for the breking of it. but nowe thefe same selfe pre ceptes or teachynges be reberfed agayny but bere penalties be putte to them . for in this place it is fayde: wbat fo ener man comitteth adultery with a mane wyferand with his neygbbours wife lette them bye, both the man that both adultery, and the woman, that be both it with and be that fbal flepe with bis fathers wyfe, and f ball biscover the foulence of his father, bothe two lette them bye for they be gyltie and There were precep. beathe worthye. tes or reules gyuen alredye of thefe thyne ges before, but there was not putte tor what punyif bement be fbulde baue that bydde breake them: 12 owe therfore thefe fame

fame thinges bereberfed agayney and the penalties of every trefpas is fet. And ther fore thefe lawes may well be called infife inges and inddementes, by the whiche be that both fynne, or breketh the communder ment, is judged to receptertbat is hufte for bis trefpas. But bebolde the order of the godly wifedome god both not fet punyle (bement by and by at the fyzite as fone as be bad yeuen the preceptes or rules, bowe men fbuldelyue. for be wyl baue the kepe the preceptes of thy father and to bo as thy father wylleth and byddeth the not for feare of puniff bement/but for love that thou bafte to vertue and goodnes; and te thy father. But if thou difpyfeft to Doas thy father techeth the, than there is a co mandement, that thou fhalt be puniffbed not bycause thou arte a man, so moebe, as bycaufe thou art a contemner and oifpifer of thy fathers teachynge. Therfore fyrite of al thou art prouoked and moved by gen tylnes and fayze meanes, as a chylde. and Dauid testifieth, that we be children wher be fayth: you al be godden, and the chil dren of bym that is bygbeft . that if thou wilt not be obedient like a good childe, but wylte

be

er

ifi

De;

des

fo:

be

yla

as we

pe

as not

tec

to

25

ed

99

fer efte

zen

nd

oile

noc

out

wylte be a transgressour and a vispifer of thy fathers teachynge / thou fhalte be puis nyffbed lyke a bonde man. After this be faitbe furtbermoze . And if any man fball Repe with his doughter in law, his fonnes wyfe, let bym dye, both.ij. baue comytted impiete or abbominacion, and they be ayltie and beth worthie. Thefe lawes and preceptes god bad gyuen before without any bunyfibmentes or penalties. for be bad fayde: Thou fhalt not discouer the foulenes of thy sonnes wyfe, and all the other preceptes that there bo folowe. And this place lyke wyfe there be putteth withoute bunvil bementes / but bere be bath put bit with byuers kyndes of punysibementes. And in the ende, where he speaketh of the same Leuitical probibitions, at the last be maketh this coclusion. Therfore it is good faythe be, to take good kepe lefte at any tyme we reuerence our carnal fader, oz our father of beuen with leffe bonour than we ought, and they deferue. And like wife bit is good to observe a bonour our mother, and also to observe and kepe all other such comandemetes, what so ever they be, that commende to yo fbamefacidnes, clenties, and

## Zbe thirde

and chaftite, to thentent that we fould for lower and lyue according to the fame that we foulde notber accordinge to the carnal lawe of Dofes be in dauger of betb bere in this present lyfe , nother after falle in to the punyfibement to come, of everlaftinge fyze of belle , after the spirituall lawe of the gospel. Cand lyke wife Lbzyfostome bothe agree with this fayenge of Drigen, where as be both stiffly and playnly bold, that fable a tale, that the Sadduces made ypo the woma, that they faid was maried to.vii. brothers, to be but a fantaly, and a thing fained and imagined : for the Jues, faith be, be fuch men, that we fe them even nowe at this tyme to be mightily afferd to marie with their brothers wyues, bicaufe, as you wold fay , they thynke furely there Thulde some mischiefe come of it . And not withftanding that the law fbuld conftrain and binde the Jues to mary their brothers. wives, yet for all that we fe them often tymes lyttell regarde it and make lyabte of bit and not to bo bit . wberfoze Ruthe /a woma also of Doab, was briven to mary with one of ber kynne, whiche was verye farre of . 2nd Thamar was conftrayned

1È

al

re

0

re

of

le

1,

1,

le

d

9,

n

O

e1.

re

ot

in

9

00

of

3

e

to bifairfe ber felfe in a common womans apparell, and to fteale feade of ber father in law. Tallo Bafilius the great is of the fame fentence and mynde that thefe other two forefayde boctours be : whiche wrote onto Diodoze the byff boppe of Zarfus on this wyfe: There become to my bandes certayne writynges, whiche be sente out under the name of Diodoze, but the thing? that were coteyned in them were like to be any other mans writingis rather tha Dio bois. But me semeth that there is some eraftie felowerthat bath put vpon bim thy persone, that by this meanes at the left be might misule the auctoritie of thy name, to gette bym credence, and to be beleved of bis berers and schollers. forthis man that wrote this thing, when he was afked whether it was lefull for a man, whan his wyfe was beed to marie bis wyues fyfter, byd nat abboure this question in so moche that be fuffred to bere it with a very good wyland oyd fludy and labour to promote and fette forwardes this luft, whiche is to fbanieles/to wanton/to foule T vucleanly. And if I badthole same wzytynges with me/I wold doutles now or this time bane J.11.

fent them to the bicaufe thou mighteft for cour and belpe both thy felfe and also the treuth. But bicause the same man/whiche brought the writinges, carried them by and by away with bim again and afterwardes boze them about with bim/fbewyng them in euerye place/as thoughe be bad gotten the victorie of vs/whiche before tyme bad forbydden suche maner of maryages, and byd booft that be bad this licence of vs in writing: I betermined to write vnto the of this thinge, to thintent that we shulde of both bandes go about to reprove this ima gined tale and fally forged fayenge of this felowe, to sbewe that it is nothynge but a sterke lie left it may burt them, into whose bandes it f bal fortune to come. And truly firste of al we may leve ageynst bim the con mune custome, and suche a custome, which by rygbte and reason is as stronge as any lawe bycaufe it is no newe thing, but bath continued of longe tyme, and was brought vnto vs/nat by eucry body/but by the boli fathers, and the custome is this: That if any man, ouercome with a shameles and an ynclenly affection alustynes to fortune to ione fo ynlefully that be coupleth bim felfe

l

t

n

b

b

tl

0

0

by

te

8

13

ndd nof

18

is

a fe ly

ny th

oli if

nd

ne

im

lfe

felfe by mariage with. ij. fysters/this man is juged nother to baue contracte any mariage/and that be must not be admitted in to the comunion of the churcheroz to come into the company of chaiftian folke, before that they baue broken this fo vnleful couple or bode, a be departed the ton from to ther, in so moch that if we had none other thinge in this matter, to kepe awey this fo great a mischefe, only the auctorite of this custome were sufficiet. But bicause wbo so euer wrote this epiftle, went onely aboute this thinge, to brynge in to the maners of men fo great a pestilence & corruptio by colours of argumentes/by a craftie and fubtile reason: it shalbe necessarie also for vo. not ytterly to absteyne from the ayde and belpe of reasons, bow be it in thinges that be very plain and wel knowen, the opinion that men baue conceyued alredy and that both appere to have bene receyued by the opinyons and myndes of bolye men, in fo moche that there is a custome brought vp by the same:ought to be of more weight ? regarde with every man, than that thyng, whiche reason invented and imagined afterwarde (bulde be of power to persuade. fin. 36

## Zbe thirde

It is written fave they in the Levitically Thou Shalte nat take the Syfter of thy wyfe, beynge yet alyue, to cause them ftryue whiche of them fhall be beste beloued and moofte sette by for to discover ber foulenesse voon ber. By the whiche wordis it is open fey they that it is fuffred to take thy wyues lister whan thy wyfe is beed. wherento first of all I answere and fay this: what fo ever the lawe faith it fpe ketb to them, that be boud to kepe the law as to the Tues/but not to vs/ that be chi fte folke. Foz by this meane we fbulde be bounde to be circucifed to kepe the fabbat or day of rest/and to forbeare and absteine from meates. Foz we (buld not fubmit vs T binde our felfe to the roke of the bodage of the lawe, where as we finde any thinge, that both agre with our apetite &plefure and when there apperetb any thing in the lawe/that is beuy and bard, and contrary to our pleasure and appetite/then to ronne to the libertie and fredome/that Chaifte in bis godfpell and lawe bath fet voin. But if any man afke this questio whether this thing be writen in the lawe or no? whether a mantbat bath maried the one fifter may alla

all

by

em

bee

uer

che

red

e is

and

Spe

aw

2214

be

bat

ine

rø

age

ge,

ire/

the

317

nne

ein

3ut

bis

ber

197

llo

also marie the other : I save for a suertie that whiche ynto ye is bothe manifest and true/that there is no fuche thinge writte in the law. for a thyng that is not expressed in the text or letter but it may be getbered of the wordes, that the lawemaker meaned foif fuche a thynge be brought in by maner of a reason, as that must nedes followe of that is sayde there, though it be nat era preffely waytten, to faye whether the lawe maker meaned thus or northis is a poynt that belongeth to the maker of the lawe selfe to betermine and nat to bym, whiche is belired to telle, what is expressed in the fcripture.foz els if euery ma may fay,tbat this was the lawers mynder thoughe be fpake it not, yet be vnderstode it, this be bid mene, as of the wordes may wel be acthred: thá if ther be any má of so vngodly audacitie/ wicked boldnesse whicheveuen while his wyfe is alyue, wold have ber fix fler to bis wyfe, be fball not lacke wherby be may proue that be may elaufully to its by a like glofe a distinction. ye ano doubt berof/for the scripture is this: Thou fhalt nat take thy wyues lyster, while thy wyfo is a lyue, for to make ftryfe and bebate F.iii. betwene

betwene them whiche of them shuide be better loued. Of this it foloweth, and fo the lawemaker (buld feme to meane, that if there be no suche stryfe for preeminence of loue betwene them, that it is not forbid; for a man to be maried at ones to if fifters for be that wyl fet his minde voon bis li flines and pleasure, wyll bolde styffly, and fay/that it is nat possible, that any fuche a mulation oz ftryfe fbulde chaunce betwent fyfters. And by this meane, fyns that the cause is ceassed and gone for the which the mariage of. y. fyftersonto one man is fou bydden : wbat nowe can let, that it fbulde not be lefull for any man to baue at one tyme.ij.fyfters to bis wyues/if we wyl adi mit suche facion of reasoninge in scripturel But thou wylt say to ve, this reason that we make nowe is not in the scripture; we graint and fay like wife agayne to the no moze is that reason betermined and cer teyned by scripture, by the which it (buld be proved of the contrary parter that it is lefull for a man to mary . i. fyfters. Fortbe invention and glose by the whiche bothe the parties faith, that their intet and pure pose both followe of the scripture, though it be

t

CI

t

t

f

9

\*

c

be

fo

gt

ice idi

rs.

lund

2

me be

be

de

ne

da

el

is:

U

er

19

36

30

14

b

e

it be not expressed in scripture; is all oflyke on the one fyde, and on the other and ave neth asmoche lybertye and lycence to bo noughtli with as moche impunif bmet the tone glofe as both the tother. But a man ought bily gently to baue confydered the preceptis that go before and then be fould baue bad no nede to baue taken all this la bour and payne, for to invente and imagen additions to feripture on this maner. for it apperetb, that the lawemakers mynde was not to speke generally in those lawes of all maner of finner but to forbyd specials ly and onely those vices the whiche were commonly ysed amonge the Egyptions from whene the children of Ifraell came and also that were specially pled amonge the Lbanances, into whose lande they were goinge at that time. For in this place of the Leuitics lithe very texte of the scripe ture is thus written, worde for worde, as foloweth: you fhall not bo, fayth god after the custome of the lande of Egypte, where you baue owelled, nor you fhal not bo after the maner and plage of the regis on of Changan in to the whiche I shall bringe you nor ye fhall not lyue after their 5.7. lawes/

lawes /not folowe suche thynges as belefull amonge them. In so moche truly/that
it is very likely / that as yet there had ben
no suche piacull or abbominacion comitted amonge those nacions. And thersoreit
was thought, that there neded no lawmaker/not lawe to sorbid that kinde of synne/
that was not yied: but that the custome/
wied of longe tyme amonge them / shulde
be sufficient to make men abbotre and beteste so great a vice.

Dowe is it then seynge be forbyddeth the greatter vices that he speketh not also of the lesser doubtles by cause he sudged, that there shuld come many which wold be gene to pleasure, and wolde followe the myschenous example of the patriarche Jacobs that maried his wyses system, and wolde many with they wynes systeme, ye and that they wynes beynge a lyne.

But nowe what shall we bo? whether shal we confesse and grount those thinges, that be written? or shall we apply our wyt to be somwhat curious, and to serche out those thynges that be wrapped up in selence? It is not provided fore, here in this lawe, that the sather and the some shulde

n

g

nf ot alt

1

Fot YYOU YING ttf

lee

bat

ben

nite

eit

118

ne/

ne

lde

bee

tb

lio

d,

old

be

be

nd

le,

10

er

5,

yt

ut

is

le

35

not yfe one barlotte: and yet the prophet indaeth them worthy of as greate rebuke as may be, where be faythe: Lothefa. ther and the fonne go to one woman. fy. nally howe many and viverse kyndes of funne bath the crafty byscipline and scole of the beuell invented the which the fcrip. ture of god paffeth ouer in fecreti a sylèce, and that for this colyderacion and intent, by cause the scripture of god suffereth not ber bonourable and reverende maieste to be contamined and bisteyned with the names of so fowle vyces but scripture comprebendeth all maner of ynclenlynes yne der generall names . Lyke wyfe as Paule the appostle, under this one general worde viclenlynes, comprehendeth all maner of ynclenlynes /4 not to be spoken impurites of man and woman : where as be fayetb: Let notber barlottry, nor fornicacion, nor yet no maner of vnclennesse, be ones nas med amonge you, as it besemeth faintes. So by this we may fe, bow true it is that the sylence of scripture cannot belpe ve, that we foulde baue lybertie to fulfyll our fylthy pleasurcs.

Dow be it we juge that the lawmaker bid

th

tb

of.

WE

C

m

99

ta

co

W

b

ot

017

İş

fi

11

9

E

h

it

9

8

S

fi

b

bid nat ytterly bolde bis peace in this mat ter/but that be bath fozbidden this thing as viligently and as vehemently, and fireit ly as can be. for feing be faith: Thou fbalt not approche to no woman, that is here of thy fless be and bloudde to discover ber foulenes or prineties : This sayenge bothe comprebende also our kynne by affinitie. for what kynne can be more furely knyt, or more nere to a man/than his owne wyfe or to speake better, than his owne propre fleff be oz body? for nowe they be no more two bodyes but one fleff be oz bodye. And for this cause bit is not laufull in any case for the wyues lifter to approche vnto ber fifters bufbande, which is nere of her kyn. For like wife as we absteyne from our step. mother, as we bo from our owne mother and bit is as vnlefull to marye our wyues doughter/as our owne doughter: euen in lyke maner we maye not mary our wyues fyfter no moze than we maye our naturall Tyfters. Ind on the other fyde among woe men this reason of kynrede bathe place in lyke maner. for women be forbydden to medle with the nigh kinsmen of their bus bandes as the men maye not medle with the rat

ing

eit

alt

of

er

be

e.

20

20

d

ſę

er

1.

è

1

8

n

8

e

the nygb kynfwoman of their wyfes feing that the rightes and lawes of kinred bo al of lyke bynde them bothe, the women, as well as the men/as it is enidently knowen. (But I do admoniff be and faye vnto all men, whiche thynke any thynge on mariage, that the floure and state of this world taryeth not, and there is a shorte tyme to come to thentent that they, whiche baue wines foulde behaue them felfe, as if they bad nowyues. That if any man on the other fyde wyll ley ageynft me this faynge of god, Increse you a multiplie, then wold I laugh at the mans yndiscretnes/whiche bothe not consider the tymes whanthe lawes were made and what were the occa hons of makinge of them. For feconde mariage is permited to anoyde fornicació; and barlatry with commune women, and concubynes, and to comfort the impotent nes a great frailtie of nature a nat bicaufe it (bulde be (if I may fo call it) a gardeuiandes or mainteynaunce to intemperaunce and excesse of suche pleasure; and therfore fayeth the apostell. They that can not refrayne and forbeare/let them mary. Dowe be it they that mary notion nat against the lawe

So

te

Se

de

ly

DI

WE

10

f

g

t

le

9

9 4

lawe thoughe they marie not. But fuche kynde of men, that wolde marie their wvi ues fyfterne/bicaufe their iugement and yn berstandinge is all blynded with a fbame ful and an infamous affection and luft they loke not ones you nature which long fins bath viuised certayne and speciall names, the whiche fbulde fbewe of when every man is bozne', and where a ma marieth.ii. fyftere this canne not be . for they that be borne of suche couchinge to gethers, what name f ball one of them call the other, bee therne oz colyns, that is fyfters childernes For foth by the meane of this mingle they may call eche other indifferently both bie therne and also colins, with great cofusion both of names & of kynred alfo wherfore O man, make nat thy babes a ftepmother in the flede of their other mother, oz aunt by the moder fide. Doz arme ber not with cruell iclosyes and spytes of stepmothers; whiche ought before of nature and kynde to cheriff be thy children euen lyke a mos ther, where as nowe ento them that thou baddeft bi the first fifter, the ij fifter, if thou marie ber,mufte nedes be a ftepmotber.fos of flepmothers only the batred a malice is

foegre, that it revengeth bispleasures af ter the bethe of them that they be bifple. fed with. And where as in all other difcozo des beth maketh peace/the fpyte and malyce revanetbe and ragetbe in them even after deathe.

che

wy.

YH

ne

Dey

ing

es,

ery

.11.

be

at

260

es

ey

226

on

120

EF

nŧ

th

aj

de

04

u

U

03

0

Tfoz a conclusion of this matter, if a man befyre a wyfe, accordynge to the lawe, the world is wide, be mai baue choise inough. But if be regarde not the law/but bis luft, so moche moze be oucht to be withftande, for to lerne bim/ to kepe bis veffell cleane/ accordinge to boneflie, not to the befire of the fleff be. I was about to write more ynto the but it (buld be out of measure for a letter/and J pray god that other this our admonicion may prevaile ageinst all suche foule affection and luft, oz els that this pefilence come no nere vs: but that it maye weare out in the same places, where as suche shamefull boldenes fyzst beganne.

En thefe mennes fyde is alfo Jichius, Bregozie Pazianzens scholer/an excellent lerned man in boly scripture. foz be expouninge this place of the Leuitical fayth thus. The intent of al this proces is this, that we shulde absteine from all vice and

ti

p

t

8

d

10

v

f

te

f

ti

11

9

k

t

b

fé

0

k

te

19

þ

u

bo those thynges that be vertuous. For the lawemakers intent bere is this/ to re Areine vs fro all lecbery and not to be spo ken mariages, and from fornication, both spirituall & carnall. wherfore whan be gy ueth thefe forfayde commandementes, be faitbe: J your lorde god. whiche worden be spake for this cause, that whan we per ceque that be, whiche comanded ve to to these thinges is our creatour, and made vs of noucht and that be is our loade and god we shulde with all berte and mynde applie our felfe to kepe the thinges which be commaunded. for god byd not in on place of the lawe gyue twife commaunde ment , that they fould bo bis judgemetes and kepe bis comandemetes: god maden fuch reberfall noz boublynge/noz faid net twyfe: I your lorde god: but Dofes, yet rather the boly goff, that spake in Moses both this for this confideration, that thek boly lawes shulde not be dispised or littell regarded, by cause some sayde, that they were Doses lawes. But these thynges, that be bere commaunded be not Dole preceptes, but the commaundementes of god, Agayn Dofes reberfed thefe thinges twyle

For

po.

oth

gy.

be

des

per

00 0

ade

and

nde

ich

one

de

tes

e no

not

yes

Ses,

ele

tell

bey

see,

Ses

3 of

ges le,

bytaufe there was meruaplous bilogence and fludye taken, that bothe the letter and texter and the lytterall or carnall fens and playne meanynge of thefe preceptes ibuld be observed and kepte and also the spirit rituall and goftly vnderstandyng/and that a great and a right lawe (bulde compose and order bothe the outwarde and the inwarde man alfo, whiche is bounde to kepe bothe the outwarde superfyciall meaning ofthis lawe, and also the inwarde and my ficall inter of the fame. And as for the vitermore and superficial minde of this law forbyddetb them/that be nygbe of bloud to baue any a bo to gether by the waye of mariage or other wyfe, bicaufe that thyng allowas kept amonge the betbens, whole londe god byd take from them to gyue it the Jues for their beritage. And by cause be wolde shewe that this commundement is necessary and of necessite to be kepter be bothe nat onely recken vp the begrees of kynred but also in rekenynge them be fettetb fortbe playnely the cause; why every lawe was made, and the comution or cous plynge of suche persons be callerb it discoverynge of foulenes of bamelelnes highis fienge

t

r

pti

t

n tl

CI

b

to

ge

que

th

th

th

by

pli

fienge, that who fo ever commytteth any fuche bedes, every body fbulde be afba med of bim/euery body tourne their faces from bym, and that be ought to be abbon red and bated of every body. For who fo unbelleth the foulenes/or the parties to be asbamed of, of his kynosolke, be they of kyn goffly a spiritual, oz bodili and carnal be is foude to be a breker and a transgreß four of al the bolle lawe. for the thinger that be both, is contrary to loue and charite, whiche is the fulfyllynge and perfor ming of al the bolle lawe. And that a man oz a woman is after no small facion pole luted and vefyled by these forsayde vices, the indignation vengeaunce and punyfibe ment, that is appointed for fuch vice, both euidetly fbew. And truly we ought not to pollute our selfe with neuer one of them. for who so is polluted with any one of them, is polluted with them all. Therfore whan the lawe wolde fbewe that they be all toyned and knytte faste to getber fo that a man can not offeno i one but be muft offend in all T fo be polluted by al for this conderacion the lawe bath gathered them all to gether, and couched them vp bere all

17

90

es

120

So

be

of

l

efo

301

90

320

an

ole

3,

200

th

to

m.

of

220

be

fo

uft

ris

em

ere

all

all in one place and proueth that they be fo greuous and baynous enormities, that they distroyed bolle nacions, and polluted the lande, and whait was polluted, made it for to be for faken, and to vomit out and refuse them that bad comptted suche vice in bit, not bycause the lande coulde expell, put out, oz euomit them/but bycause euen the very erthe felfe, of the owne Tature that god bathe gyuenit, doth wayle and mourne at suche abbominations: and god that is ryabtefull taketh vengeaunce both for this mournynge and beuynesse of the erth his creature, and also for breache of bis lawe, and for infamic and villany bone to bis creature.

De maketh ofte reberfalle and stableth bis law, and costrmeth his thretis; and as geyn setteth puniss bementes; and that for this intent, by cause he wolde feare vs; and quicken vs to sorbere suche thinges; as he sorbiddeth vs; that we shuld not fall in to the penaltie that he bath thret. And truly, the penaltie is the loss and destruction of the soule; which begineth here in this life by syn; that is beth of the soule; a secome pliss hed a ended in the lyse to come in the

B.y.

euer

I

i

H

b

n

b

f

b

n

( ti

Çİ

10

b

\*

everlastinge tourmentes of bell. wherfore be byddeth bothe the Jewes, and fraun. gers, that bo professe the Jues lawe, to flie from suche abbominations, and in no case to bo them, which thinges our auncientes greately vied, and they baue polluted our And yet nowe the thyade tyme be lande. commaunded the same thynges, to fbeme that they be not the comadementes of ma but of god bym felfe. Lafte of al faytb be confyder with what wordes be both confyame this presente constitution or penall lawe: Suffre nat your felfe to be polluted with fuch vices : for I am your lorde god: wyllyng that we all shulde be cleane from al pollution and fyn/for the image & fimili tude of god is with in vs, and roude about vs. and as often as we pollute the image of god by syn, but specially by any of these noughtie and not to be spoken bedes/that ben bere forbidden, god must nedis be bil pleased and angry. And if we kepe this y. mage of god within our sowle pure and cleane, god bath suche belyte and pleasure therein, that be voucbith saufe to inhabite within vs. Therfore who so ever both defyle the temple or churche of god, god Shall

ote

1110

flie

afe

tes

ur

be

We

må

190

110

all

ed

d:

m

ili

ut

ge

ese

at

if

y.

nd

re

tb

bc

all

che of god is boly whiche churche or churche of god is boly whiche churche or temple you be, saith Paule to al christen folke.

Cageyn Jichius sayth a litle after. It is in very bede, quod be, uncomely and as nye to the lyfe of brute beastes as can be, for a man to be maryed and medle with his brothers wyse, namely of them that be nere of bloud. wherfore god commandeth and becreeth, that he whiche marieth of this facion shall by without children. Doutles by cause that he misusynge by mselfe both marre and consounder and utterly disorder the lawe of bryngynge forth children.

Tand agayn afterwarde sayth Isichius/ These thynges be not spoken of onely to the Jues/whiche by cause they be circumcised and have Doses sawe, thynke them selfe alone from al other nations, but they be spoken to every man woman and childe

whiche intende to ferue god.

Tand to this place we have reberfed you Ischius wordes. Nowe with all these boctours opinion agreeth saynt Ambrole, saynt Dierome, and saynt Augustine.

Cfirfte where one Paterne bad a sonne

50 fit

Í

a t t

fitnitt

the man

by one woma, and a boughter by another, whiche bad also a boughter, wold baue maryed his doughters doughter to his fonne/the maidens balfe yncle, be counfai led faint Ambrose in the case /which made bym this aunswere: I nother thynke not judge, that your byffbop, an boly man, both loke after my fentence and judgement in this matter . For if be badde, be wold baue written to me of it and in somoche as be waytteth not, be Theweth playulya that be judgeth this no matter to be boub ted on. for what boubt may be in this cale, whether thy sonne, and thy boughters boughter, or thy nece by thin owne bough ter, may mary to gethere? feynge the lawe of god forbyddetb, that thy some sbulde mary with thy brothers doughter. But fraft let ve examine the wordes of the law. for thou predeft in thy letters that by this laws of god, mariage betwene fuche pled. ges or childerne / as thin be/ is fuffred, fins that it is not forbidden. And I fey plainly that it is forbidden. For lithing that thole thynges whiche be not fo grenous vices, be forbydden, as that we fayde of brother children, moche moze this, I thynke, is forbyde

er,

ue

Dig

ai

de

101

m,

ld

be

ya ib fe,

b

ve

de

ut v.

de

15

le de le

forbydden/where is moche nerer kynred. for he that byndeth ve to flee the leffer, bothe not fet vs at libertie for the greatter fynne, but byndeth ve the moze. Than if thou thinke it is permised for this bicause it is not forbidden specially and expressely, and by name, no moze thou f balt not finde this thynge, forbydden by the wordes of the lawe that the father shulde not take his boughter to wife. And is it lauful there fore, by cause it is not forbydden? ye nos thinge fo. It is forbydden by the rycht of nature/it is forbydden by the lawe, that is in every mans bert and conscience/it is fozbidden by loue and charite, which by long viace a custome/bi continuance a proces of time, bath gotte this thinge by pscription which forfoth is not to be broken/it is forbidde by title a richt of nigh kinred. bowe many suche great thinges shalt thou fynd not forby dden expressely by the lawe that Dofes made ? and yet the same befozbida den by a certeine playne expresse comaunde ment of nature. ye and ageyne bow many thinges be there, whiche are lefull to do, and yet not expedient: All thynges be lea ful, but al thinges bo not bylde and edifie. B.iii. **That** 

Zbatif the apostoll bothe calle vs backe from those thinges, that do not edifie bow can we trowe, that suche a thinge is to be bone, that is not lefull by the favence of the lawe/noz yet both not edifye, by cause the ordre of pitie loue and charitie is a. gaynft it, and it agaynfte the ordre of loue and charitie? for what is more folemne, oz moze customably and reverently obserued, than the charitable kyffe betwene the vncle and the neces whiche be oweth to ber of duetie, as to his doughter, and she to bim/asto ber father ? Shalt thou then go and make this innocent kysse of love and charite, in the whiche is none offence not suspection of euyll, to be suspecte, whyle thou boft intende fuche mariage? And wilt thou take aweye from thy bere pledges or childerne so deuout and religious a sacre ment and boly token of pure and naturall loue? And beside al this what a great confusyon of other wordes shulde there be? thou one man fhalt be called of one woma graundefather and father in lawe. She alfo fball be called of the by contrarye na. mes/ as necs and boughter in lawe. Also the brother and fifter f hal borow contrary names.

cke

ow

be

of

use

90

ue

ne,

era

be

er

to

go

nd

le

ilt

02

H

110

14

e

0

y

3.

names. For the fhall be ber brothers mos ther in lawe, and be fball be sonne in lawe to bis fyfter. Shall the nece be maried onto ber vncle or mothers brotherfand fball the pure love and charite of thyn innocent children be tourned in to lufty and carnall loue? But thoughe thou suffre the commaundement of god go by at the leeft wife thou fbuldeft baue regarded the comaundementes of the Emperours, of whome thou bafte badde great bonour and preferment. for Theodos the emperour forbadde the brothers and the fyster children to comme to getber in the waye of matrimonye, and bathe estably shedde verye fore punifibment, if any person be so bolde to differne the brethers bere gages and yet brothers chylderne be in equalle bea gree, nor the one is not superyour, or as it were parent ynto the tother/as in thy chil dren wher the yncle fould mary his nece. By cause brether childerne be in a maner bretherne and fiftern/coming al of one pae rentes/if it were for nothing els/yet for the reverence/that they owe to the same pare. tes, the Emperour wolde baue them abfleine from marieng the one with thother, B.v.

If thou fay, that it bath ben bispensedde with all by god: and though it bath yet is this no pindice or president ynto the lawe. for that flatute, that is made in commune and generally for al, if it be releasted it bel peth bym onely to whome it appereth to be releassed and none other. And though we rede in the olde testament, that some man called bis fifter wyfe, yet this was ne uer barde, that any man sbulde take bis nece to bis wyfe, and fbulde calle ber bis mate. Dowe furthermoze, that is the gavest thynge of all, where thou benyeste, that thy nece is nere of kyn vnto ber vncle thy sonne, by cause sbe is not of kynne vn. to bim by agnation, oz by ber fathers fide, but onely by cognation, or by ber mothers fyde as who faith, that belly brotherne, that is they that be gotten of dyuers fathers and of one mother, myght make a maryage and yet thefe persones be not of kynne by the fathers fyde, but only by the moder fide. wberfoze no remedi thou must go from this intent and purpofe, whiche & if thou mighteft atteyne, yet f buld it neuer increace thy familie or linage.

The seconde poctour, that we mencioned

dde

et is

we.

une

belo

bto

igh

me

nee

bis

bis

be

lte,

cle

2110

le,

rs

1e,

9

2

be

ıft

4

er

d

nid is faint Dierome, which writeth thus: what kyn thinge is this/that Abraham's iuft a good man toke bis fathers boughter to wyfelfeing that the fyaft men, which were Adams children though they byd fo in bede, yet for the bolynes of mens cares the scripture bothe not expresse it but wyle letb it rather to be understanden than spoken, the thinge is so abbominable. And fea inge ageyn that god afterwarde orderned a lawe for it, wherin be threteth, that who fo fbal take bis fifter, other on father fider or on mothers fyde, and fball fe ber foule. nes, it is a rebuke and shame, be shall be bryuen out of his countrey in light of his owne kynne be bath vubilled the prinities of his fyfter, be fball receyue bis rewarde for bis fin . This faint Dierome speaketby as if be wold fay that this Leuitical lawe, that a man f bulde nat marye bis fyfter, is fo grounded on naturall reason, that not onely Abraham ought to have kepte this lawe, and that before it was publy fibed in wrytynge / but also as many as professe the same fayther beleue and truste in godz that Abraham bad, and that all faithfuls in Christe ought to baue. Thaste of all saynt

faint Augustine where be goth abouteto confounde and over come faustus, that fore ennemye to Christes faythe / whiche leyde it for a foule vice and puny Mbable, that christian men at that tyme wolde no. ther admit noz yet abyde to bere the lawe of Deuteronomiones to be spoken on that a man might mary his brothers wydowe bis brother beyng bead without children, aunswerethe to faultus on this maner. Lertayne lawes of the bokes of the olde testament we bo nat kepe nowe a dayes, bi canfe suche lawes were made onely to be a shadowe of thynges that shuld folowe. And thefe lames though they were conuc mient, and fit to be commaunded and fuffer red for that people, and for that tyme /yet we nowe a payes that be chaiftian people, oughte not to kepe them bodely or as the bare letter and wordes both fpeke: but we muste consyder what they sygnifye, and we be tought by the apostels owne way. tynges that we must kepe suche lawes spie ritually not corporally . for whan we rede any suche thynges in the instrument of the olde testamente whiche in the newe testament we other be not commanded to kepe 03 111

te to

iche

ible,

no

awe

bat

owe

ren,

r. olde

bis

be

we.

llea ffea

vet le,

be

wend

ye

de de

De

90

e

13

or otterly forbyd to kepe them we muste not rebuke it, but we must feke out what is the goftly meanynge of it. for in fo moche as we do no mote observe it / that provetb not, that it is bamned, z in no wife to be receined/but that it is fulfilled. And therfore this same felfe thynge that fauftus, by. cause be bothe nat vnderstande it bathe layde againft chriftian meny as a crime and greuous offence : feruetb for nothyng elles in the worlde, but onely to fbewe miftycally vnder a fygure and cloude a spirituall purpose / Tit is this/that every preachour of the godfpell is boude fo to labour in the godfpell that be fir vp fede vnto bis bros ther departed that is to Christe, whiche byed foz vs. And the fede that fhal be ftire red yppe, muste baue the name of the bro. ther, that is beparted. wherfore we be called Christias and therfore without boubt, we nowe be bounde to kepe and fulfill this lawe, not carnally by bodily generacion, after the olde meanynge and takynge of it/ but spiritually and by gostly generacion, and after the trewe ynderstandynge. And for this faint Paule the apostell fulfylleth this lawe spiritually , where he is angrye with

## The thirde

with them/whom be saythe hym selse to have engendred and gotten throughe the godspell and the worde of god to Lhriste Jesus his brother, and not to him selse/nor to none other ma. And therfore both shar ply blame trebuke them/whiche wolde be called Paulins, or Paulis men. what, saith be, was Paule crucified for you? or were you baptysed in the name of Paule? as if he had sayde/I begat you to my brother/whiche is beed, that is, to Lhriste. Be you called therfore Lhristians/Lhristes men, not Paulins or Paulis men.

Leuticall, and in that worke also, that he named the Myrroz, he saith, that this for bod, that a man shulde not marie his brothers wise, and al other thingis, that he for hyd in the roig, chap, of the Leuticall, we be bounde without doubte to kepe them nowe, in the tyme of the newe testamét and lawe of the gospell, whan the observance and kepynge of the olde shadowes, and bodily or outwarde tokens is taken away. For what soeuer thynge, as he sayth in an other place, bothe helpe and serve sor the good maners, lykewyse as they were not order.

ordined to betoke any thinge/but to f bewe vo howe we muste lyue: so they ought not by any interpretation or understanding, be applied to any signifyinge or tokenynge, as if they were but signed tokens of thynges. But as many as be of Lhristes religion and beleue, be bounde of necessitie to kepe them, even so as they be spoken.

te

12

r

e

b

And in an other place be faith Although in tyme pafte men maried their fifters , yet that thing was done bicause necessite compelled me vnto it/for as moche as tha were fo fewe people: but this thig is not fo older noz was never fo necestary/but it is now as bamnable , bicause that religion bothe forbydit. for it ought to be bone than/whan it might/bicause that by mariege of fisters there might be plentie of women, t fo that by processe they might take wines whiche fbulde nat be their fifters . but afterwarde ones that this necessite ceassed, that there were women inoughe, this thynge oughte not onely to be vindone/but if it were done, it sbulde be a crime not to be spoken. For I wote not howe / faith be/there is amoge all the poyntes of mans Ibamefacidnes one certayne natural & comendable poynt, and. Thowe bere thou feest gentyll indisseret reder, what is the ingement of these great bininis: wherin thou fhalte call to thy re-

membrance.iiij.oz.v.tbynges.

Fyzste what so euer persone of Christes beleue breke any of these Leuiticall probis bitions of maryage, be shall be bamned bothe bodye and soule in to everlastynge beathe of belle. Seconde that not onely the Jues byd abiteine from marience their brothers wyues euen as ye wolde fay for feare of some mischiefe, a yet they mighte baue bone it by auctorite of their lawe, but that the very beathens also after the beth of their wyues bydde ener moze abfteyne from maryinge of their wyues fifterne, as from a certayne impietie or abbominacis on agaynft nature . Ebirde, that mariages contracte contrary to these probibitions, be

e

be vincomely and abhomynable, and as nere as can be to the lyfe of brute beaftes, and fuche as chaiftian people fbuld nother abyde to bere them spoken of, noz yet to thynke on them, and that they be cleane contrarye to charitie, ye and furthermore that they be the transgression and bieking of all the lawe. Fourthe, that they be fo greuous and fo bateful in the fight of god, that they have diffroyed bole nacions/pol luted the lande, and being polluted caused bit haturally to grudge a to put them out, which had comifed fuche thinges/ooutles bicause that god bid take vengeance at the grefe and complaynt of the lande. finally that thefe probibitions perteyne not onely wnto the Jues but to all christians, whis the come to serue god; and that they whiche be polluted and corrupte with any one of thefe not to be spoken bedes, is befyled with them all, and that god is angry with them, and wyll not owell with them, and contrary that the spirite of god owelletb in them , that kepe them selfe cleane from suche foule couples. And seynge that these foresayde thynges be true, it is provided as playnely as can be that thefe

## The thirde

Leuitical lawes be, out of boubte, the con mandementes of god/and that/morall co mandementes, ordined for thincrease and mayntenaunce of boneftie and vertue, and that they muste not be kepte after a spiris tuall and a myfticall vnderstandynge, as Ifichius faith, moze than after the playne letter, and euen as they be fpoken, namely amonge chriftian folke. Foz as many as be trewe Christes disciples the spirite of god owelleth in them and if there be any that bath not the fpirite of Chaifte, be is none of Christes. And therfore christian people specially bad nede to be bolye, and not to suspede the temple or churche of god with fucbe abbominations, or any other vice: but it becometb them to be innocent from all maner of foulenes and vnclenlynes.

Tand marke well this thynge also, gentyll indifferent reder, that saynt Ambrose boldeth, that it is no boubte, and without question forbydden, any manne to marye bis balse systers boughter, and that for many consyderations, as for the increase or multyplyenge of stockes, or by cause of religion and reverence, that is in the names of kynrede; whiche to be chaunged. d

3

e

yed

it

è

è

0

b

11

10

e

it

e

12

e

10

or to be confounded by the meane of vie cleanly loue, be judgeth it a thinge not to be spoken: oz els byeause these maryages be forbydden bothe by the lawe of nature, and so moche more by the lawe of god: or els bycause suche couples be not conuenis ent noz syttynge, for as moche as the oze dre of natural loue or reverence is ageynit bit: and also bycause that moost religious and benoute facramente, and charytable kuffethe wbiche is withoute offenfetbat the yncle bothe owe vnto his nece, as to bis boughter, and she to ber vncle, as to ber father, shulde by suche maryages be taken awaye: or fynally bicause that suche mariages be fozbydden euen by the lawe of manne, as by the lawe Liville. Dowe moche moze thanne ought we to thynke, that we shulde make no suche maryas gestas be before forbydden in the Leuis ticall? the whiche as they be full of bondes / of farre more nere kynrede thanne this, so is there more foulenesse and mas lyciousnesse in the downge of them, and they lette moze the multiplyenge of floca kes, and they confounde more the religion 1.y.

and reverence of the names of kynred and they be also moche moze vnlefull bycause they be forbydden bothe by the expresse commandement of god/publiffbed by the mouthe of Dofes, and also probibite by the lawe of nature, and befide this they let the increase of love and charitie a great beale moze, and be agaynfte naturall reue rence and fbamefacidnes, and for a conclufion, they be fozbydden and interdicte not onely by the lawe Liuill, but also by the boly canons and rules of the facre bolye churche/ suche no boubte as were indicted and comanded by the boly spirite of god, whiche bath the orderinge and thadmini firation of the churche of god.

# The fourthe Chaptre.

12d nowe after that we have reberfed the poctours of the churche of Lhziste, which be of most great auctozite/fame/and renowne: let vs come to

the writinges of the other expouders a interpreters of scripture/which though they be not of so great auctoritie/yet for al that their they? crebence and lernynge is both receiued and judged to be of granitie.

ept

t

201

Truely faint Ancelme, fometyme arche. byffboppe of Launturbury, whan one afked bym/by what reason the forbydding/ that we shulde not mary any of our confanquinite oz affinite, bath fo great fregth and power in the church of god that there can be no perdon or dispensatio for the brekynge of it, excepte that the mariage fyzite be broken, be answered thus, bicause/faith be. I se the bere seke and bemaunde not onely the auctoritie, as I might fay, compellynge and constraynynge onely by force and power/but rather to feke a reason, pro uynge and sbewynge vnto the this thinge by reason: by cause thou shalte knower that I wyll satisfie and fulfyll thy wyl and desires all be it perauenture Jam nat ables yet I wyll endeuer my felfe to content the fomwbat in this behalfe. The canons and lawes of the churche be full of this commaundement, and there be many becrees. of the olde fathers also that we shulde not mari with any of our bloudde/or if we baue maried, that we shulde be beparted and discevered again. And as for the cause D.ig.

or reason of this comaundement, al be it ? might fay/that the fimple & plaine reason is to obey the power a auctoritie of them, to whom Ebuilte fayd: It is not you your felfe truly that oo speake, but the spirite of your father, whiche speaketh in you and to folowe the custome of the boli churche, whose customes to breake and fordo is a kynde of berefy: yet for all that by the con fyderation and marking also of boly scrip ture Jam wont to thynke thus with my felfe . Amonge the olde and auncient peo. ple of the Jues it was not leful for any perfone to mary with any out of bis trybe. And whan I boubted, and foughte a reafon why fo : the doughters of Salphaad came to my remebraunce. for wbole ma riages whan certayne of theyz trybe and kyfred byd afke counfayle of Dofes, and by Dofes, of our lorde : comandemet was gyuen them of our lorde, that there fould be no mariages made out of one tribe into a nother, whiche was ordined by caufe the inberitaunce of the tribes (bulde not be di minyfibed . for that carnall people could not lifte vp their bartes to beuen, but as an ertbely crepynge beafte, with all their breaft

breaft and barte fast cleaning to the ertbe, thought only of the ertbely beritage, and not of the beuenly . Therfore everye tribe bad lequer to kepe their felfe within the Araites of their tribe, by maryenge to gether one of the felfe fame tribe with an o. ther/then by marienge out of their flocke, to biuyde a parte out also their beritage. for fuche was their beritage/ fuche is all ertbely beritage that if bit be ones biny. dedit wareth leffe and bimyniffbetb inoz can not come all bolle to many. Therfore, as our loade bim felfe in the gofpell fayth to the Jues, that Dofes byd fuffre them for their yngracious stomakes and barde bartes, to put away their wyues , fo that they put in a bill of biuozfe : euin fo in this tale Dofes gaue an answere to their cara nalites a flefbli befires, a acording to their flubboine a bard bartes, that they (bulde nat mary out of their tribe : but the goodnes and perfectnes of vo that be christian folke, is not on this facion. For feing that our berytage is god of wbom bit is spoken, Bod is loue and charitie, lyke wife as the Jues vieda lawe fit a agreable to their beritage, so we ought to maitein a law for D.uy. our

n py

our beritage whiche is the lawe of loue and charitie. for as for loue and charite the brodder it is fpredde, the more remay. neth to bym, that both fpredde and cafte it abrode, and the more bis love and charite bothe increace. Therfoze the chaiftian relie gion and perfection bath ordined that the boundes and buttayles of confanguynite fbuld be ftretched forthe vnto the. v1. des gree on every fyde, accordynge to the bea crees of boly fathers and canons: fo that kynsfolke being within the.vi. begre, may not marye to gether, betwene whom their owne naturall affection of one to a nother sbulde be sufficiente to fortifye and make stronge love and charite between them, the whiche natural affection it is great finne to. violate and breke/euen amonge the bethen and ynchristian people. And where that this naturall affection and love begynneth to faile, there onely muste be putte to , the bonde of mariage for to bynde loue Tchae rite to getber agein/that it flyp not away, to enlarge the boundes a buttayles of our berytage, whiche is love and charite. 2Ind it femeth mosteright and reasonable, that as amonge the Jewes the transgressour of their

10000

they lawe was punifibed accordynaely for marienge out of their tribe and kinred for to conserve their ertbely beritage: fo amonge ve christian people it is ryght and resonable/that the trasgressoz of our lawe be punifibed, to thintent our beuenly coutrey and godly beritage may be encreased. Tyet an other refon. As they were forbidden to marye out of thay? trybe or flocke, euen so they were forbydden by the selfe fame lawe to medle with them, that were nexte of their bloudde. for the lawe faith: no man medle with ber, that is next of bis bloudde: and the lawe putteth ynto, the auctoritie of the commander, favence, I the lorde: and as though they had required a cause and a reasone wby it was so comaunded the lawe putteth vnto/ Thou fbalt not open and dyscouer thy fathers foulnes noz thy mothers, by cause it is the foulnes or fylthines of thy father and thy mother. And afterwarde ftreyght folowynge be reakennetb vppe in ordre those, that be nerte of bloudde, with whom we muste not medle noz open oz discouer their foulnes/that is to witte, brotherne and fy. sterne, and other that be there bescribed. D.v.

The whiche cause and reasone may be also commune vnto vs , and to them, even lyke as the commaundement is comune bothe vnto vs/and to them. Therfore let vs feke what foulnes is this, whiche who fo vife covereth and openneth is wourtby to bie for it. It is a foule thynge whan one parte both not agre with the other. And before the transgression of the fyzste man Adam, in all mannes body there was no thynge fowle fyltby oz vnclene, no partie contrary not rebellious to a nother. For while that same barmony and swete agrement / well and commely proporcioned, by the bande of the creator and maker god, bid yet rea mayne: one partie byd agre with an other and the foule was subjecte and obedient to god/and the body was subject and obedia ent to the foulc in al points. But after that by breakynge of the commaundement of god the foule was made inobedyent and stubborne and rebellious agaynste god bis fuperiour , the body inferiour was no lenger obediet to the foule bis superiour. 503 ftreight the trafgreffours/Adam and Eue, bad they eies opened. And they eyes, fayth be, were opened that is to be vndere stande

flande the one to baue carnall luft vnto the tother, the whiche before and lufte before they bad not. And where as they before were naked/and were not a whit afbamed therof, ftreyghte whan they fawe that the partes of their bodyes were turned in to thynges to be as bamed of, went aboute to byde and couer them/and bydde make couerynge for them. The whiche thynge we maye perceyue euen nowe in children and litle babes, whiche as longe as they feler not perceyue no stirrynge not motion of concupiscence or fless bely luftes, they baue no partis that they be as bamed of bicause they can not be as bamed of any parte of their bodies. But whan they begyn ones to perceyue and fele that concupiscence, they can not suffre their privities to be yncoucred. Therfore after this barmoni and swete agrement was broken and vndone in our fyifte parentes , there bappened not a lyttell foulenes and originall punyfibe. ment that fulde go with originall finner fro them to they posteritie, and to al that shulde come of them. And so by cause of this foule bodily lufte & cocupiscence, that Paule calleth the body of synne wbiche is within

within our body those membres and partes/that baue ones ferued to this luft and concupiscence/be named fbameful partes, foulenesse, and f bame, by cause they be of knowlege/and bo wythese of our inwarde foulenes, that is to fey of our lufte and fis rynge to flef bely medlynge: whiche membres euer more bo require to be alway co. uered and byd. And this foulenes of concupiscèce, befire, and lust is then opened or vncouerd whá it requireth and taketh ynto it the office and feruice of tho membress that be ordyned for it, and bothe falle to practise, at whiche tyme all that myghte and power of the reasonable soule or of mans wytte is so bulled, so troubled, a so ouercome/and so oppressed/z overlaide by the filtby luft of the fleff be, that it may be very well fayde at that time: Idam/where arte thou ? That is to fay, thou that woldeft baue ben lyke to god/I to not se wber to thou art come. And what is more foule than this foulenes? what greatter (bame is there than this fbame? The whiche the apostel rebukynge, flie you, sayth be, fornication. All the fynne, that aman both comit, is without the body, but be that fyne netb

neth in fornication, synneth agaynfte bis owne body, that is to fey, all fynnis truely burtetb the foule, but yet for all that they foule not the bodye: but be, that committetb fornication both not only offend god, and foule bis foule, but also be befyletbe and maketh vnbonest all the fayanesse and goodlines of his body. for as a thefe, wha be is taken/bath a marke bourned in bym with an iron or with fire to bis vttre and everlastinge f bame and rebuke, so this bodely pleasure was for a punysibement of fynne put into our nature/which nature bo the faute of brekyng goddes commaundes ment was nowe bolly corrupte thorowe and thosowe in every parte of it, bycause that begin whom al our bolle nature was, and without whom there was no parte of it was al bolle corrupt . The which foulenes in all persons ought to be covered ever more with the coveryng of fbamfacidnes, if it were not necessarie for the generation of man, for a peyne and puny fibement of the fyzste synne. And yet there is no suche loue to the generation and encrese of man, that bothe suffre vs to discover this foule. nes in those persones, of whome the lawe faitb

2

0

pecareeau

faith that thei be next of our bloudde. For thefe persons by the law a motio of nature felf owe this reuerece of love & charite one of them to an other, fo that there can be no fuft à lauful cause wby they fbulde fbame and oil bonefte their bodies on this facion noz there can be no bonefte excuse foude oz brought in whiche may touer & byde this Dif boneftie. Dot bicause I wolde sey that mariages be nat boly, and that the bedde is not clene and without spotte & synne, in the whiche matrimony is kepte laufully, with feare of god, and for charytable loue and bonestye. For by suche matrymonye they that mary be made one spirite and one fowle, fyne that they be made nowe one flesbe. And thus bothe by their boneft loue, and also by their defire to engendre and gette chyldren, oo fo byde and couer their dis boneftie, 200, as ye wolde fey des noure & swalowe vp this penall foulenes a filthines of mans generation, that as the Apostell faythe: They, that mary be as though they were not maried . Therfore, as we baue fayde, they that were forbyds den to mary out of their tribe:by the fame lawe also were forbydden to meddle ams

ty with them/that be nexte of their bloud. But amonge the Tewes this lawe of natus rall love and affection scant oid passe the thirde begre of consanguinite, but amonge ys (vinto whome the tyme of correctyon and amendement is come, by whome god bath corrected and amended the worlder and brought it to perfection, whiche fhal not be changed) loue bath growen and encreffed, and boneftic greatly abouded and multiplyed, and for to be token and veclare the perfectio of the gospell, that nombre of 3.is doubled t bath extende it felfe in to.6. whiche is a perfecte nombre, aftonditb by bis owne partes, even as the trueth of the gospell flowdeth by it selfe alone / 7 nedeth nothinge elles to ynderset and staye it vp. But bere thou wilte leve to my charge a fav/that there were in the olde tyme certaine good & vtuos men, which for certain boneste causes vid presume a quenture to break a diffeine euen the firfte a fecod begre of cofaguinite, as before the lawe vid Abra ba/Jfaac/a Jacob/which lately before bad ben diffenered a comanded to go aparte fro other naciós/for avoidinge the couplinge & mariage with the same nacions, and so vid mary

mary with them, that were nexte of their bloud, and this was done before the lawe was gyuen, and after that the lawe was gyuen Caleb gaue Aram bis bougbter in wyfe to bis yonger brother O thoniel, for a rewarde of victory, whan be conquered and overcame the cite of Letters. And also Thamar kynge Dauids boughter whan The was oppressed of ber brother, Do not brother, fayd fbe, but afke me of the king my father/and be wyll nat benye the. The which kyng Dauid truly/that was faid to gyue the fyster to ber brother in wyfe/was father to them bothe . wherfore where as I fay they byd prefume vpon some certain boneste causes and consyderations, that chaunsed, yet for al that christian religion the perfectnes that ought to be in a chair ftian man wyll judge nothynge to be bo neft, that is ageynft the boneftie of nature Lo bere thou baste my mynde, what I thynke in this question of thyne, saythe faynt Ancelme, If thou be pleased and co tented/it is well : if it displease the, I fball lyghtly get forgenenes and perdon of the. In this opinion also be Dugh Cardinal, Raufe Slauigcensis / Ruperte Tuitiensis/ Dildbarte

ir

19

in

02

d

O

III

DÉ

g

e

0

19

15

itt

ı

m

14

2

E

3

30

11

6.

3/

Dildebart Lenomanense/ Juo Carnotense all byff bops, and one water of Lonftance, archedeacon of Oxeforthe. And trewelv the first two Dugh Lardinal & Raufe flas uiacense/expoundinge the.rvii.chaptre of the Leuiticall shewe bowe that chaptre bothe bange with the thinges/that go before. Many mifticall thinges, fay they bis therto the lawe bathe gyuen to the olde people of the Jues to observe and kepel wherin onely was a shadowe of our faith and maners t not the very truth in bede: and as for bere the lawe instructeth and teacheth the people, and gyueth them mo preceptes, wherby they may knowe what belongetb to good maners, to vertue, and boneftie. for those thynges, that folowe bere, must be even so vnderstanden/as they be spoken, wherwith the people / whiche bad nowe betaken them selfe to an other lotde and maister; is informed and taught/ to the intent that they for they? lyttell power/sbulde endeuer them selfe to do fome good nor fbulde not be content with the beuve bourdon of bondage, and to be vnderneth facremetes, or fignes and tokes of facre a boly thinges, the whiche shulde fignio

fianifie and betoken inflyce and goodnes. not in them felfe, but in other men. Euen lyke wyfe as if a Lurrour oz poste fbulde carre any kynges letters into farre countreis, by the whiche be fhal fbewe other. what they fhall bo, and yet be fhal not bo the fame bim felfe. And this fame flauig. cenfe a litell after, faith thus. Al though, faitb be,tbat thefe mariages bere fozbyd. den in forne yeres at the begynnyng of the worlde bad a certaine facion of their bolines/neuertheles bicause in processe of time the vertue of continence and chastitie, and refraynynge of bodily luste and pleasure was to be promoted, fet forwarde, and encreased/and the licence and lybertie of mariage to be restrayned more straytely, and not fo at large as it was wonte : this Leuis ticall lawe was made to forbyd suche maryages betwene them that be nygh of kyn and of affinite, for the encrease of boneftie and vertue, bicause that it was more comly to absteyne from suche maryages. And who so ever after this goddes forbod prefume to enterprise any such mariage, be is a transgressor of the lawer and both ron in to the abbominable crime a fyn of inceft. Surtber-

Totber more Rupert alfo, If thou af keft, fayth be, whiche be those vncleanly beaftes, spoken of in the olde testament that god ooth bate, they be thefe, you fball not bo after the custome and maner of the londe of Egypt, where as you baue owelled nor after the custome and vfage of the countrey of Changan, into the whis the I shall brynge you. And afterwarde be sheweth their customes, saynge: 120 man come nygb to ber, that is next of bis bloudde. for these verely be the vnclenly beaftes/thefe be the caroginous and ftyni kinge beaftes, whiche the people of god is bounde not to eate / that is / not to ada mitte them in to their company . for all those persones, that do such thyinges that commit suche vnclenly and vnresonable ? beaftly vices, that discouer the foulenes oz previties of their mother, or father, that biscouer the shame of their syfter, other by the fathers fyde, or by the mothers fyde, those men I saye, that do these thinges, and in any maner of meane discouer the foulnes of their kynofolke, and oo vncouer the foulenes or privities of a womá, that bath the floures: that have a bo with their J.y.

their neighbours wyfe, that gyue of their fede vnto the image of Doloche , and bo translate it vnto bym by fyze: thefe, and al fuche other workers of wickednes, be befyled and vncleane, vnto wbom nothing is cleane. for thefe thynges/accordynge to the true sayenge of the gospell do defyle and pollute the ma. for that, that cometh into the mouth/as meate and brinke/both not defyle oz pollute a man. And we waste no time in these forbiddinges, that be bere reberfed to ferche out the depenes aprofoundnes of myflicall meaninges or ynder standynges of these wordes. for they be plainly juste and rightwise: and the reason wby they be sois open and playn at every mans eie/and easye to se/ by cause they bo bryng great rest and quietnes of conscience to the berers but rather I shulde baue faid to the boers and the folowers.

Doze over Dugb of saint Dictoze saith thus. The fyzst tyme, whan god byd make mariage, he byd fozbydde vo onely to contracte matrimonie with. ij. persons, that is the father and the mother. afterwardes whan he ozdined mariage/the secode time/ whiche was bone by the sawe, he byd er-

cepte

cepte certayne other persons/both bicquse nature sbewed vs , that it was comely fo to be/ allo for the increase of shamefacid nes and chastite. Therfore I thynke that ercepte these foresayde mariages/where innedeth regarde of Chamefacidnes and chastite to be bad, bicause of the borrible. nes and foulenes of the fame : that in al o. ther if any man by ignozance & vnwittingly by chaunce offende in any woman / as longe as be both not knowe it, no man can benie, but bit shall be called a lefull mariage, if that it be lefully done after the betermination of the churche: fo that Tercepte euermoze all suche maryages, in the whiche we muste nedes baue regarde of Sbamefacidnes and chastite. Therfoze let no man obiecte vnto me the mariages bis twene bretherne and fysterne, or any suche other, with whom if any persone do mary ignorantly and vnwittyngly, this ignorace cannot excuse them, in that thynge that they bo. These be borrible and terrible, and no reasonable noz excusable bedes/in the which though there be any thing done by ignorance, yet for all that Chamefastnes and chastite is bisteyned and loste.

J.iy.

Belyde

Befyde allthis faynte Dildebart, fom, tyme the byffboppe Lenomanense / in a certayne epiffle to the Archebiff hoppe of Roan wryteth under this maner. As your letter sbeweth, waters boughter of Dedu an whiche is marved to the coutie of Do. riton, men fave that she is very nyab of bloudde vnto bini, and befoze that the forfayde persones were maryed to gethers, water secretely came and tolde me of the kynred betwene them/and craftly vid afke me counsayle what I thought init. De thought it very good, be sayderif love and charite, that f bulde come by this mariage myght ccase the warre, that the Erle bad cruelly made agaynste bim of longe conty, nuaunce. De fayd more ouer/that you and other prelates of your prouince/bad a cera tayned bim by writynge, that this abboa mination of kynred myght be fuffred for this entent, that be, the Erle, whiche bad ben longe at warre mygbte come to peace and quietnes / wherevpon be befyzed alfo the consent of our churche Lenomanense, vnto the mariage that was then to come, that by the auctorite of that church also. be mighte stablysibe and make fure bis doughters

f

boughters mariage / if that at any tyme it sbulde fortune a vinorse to be sued agaynft ber: but be could in no meanis make me to agre to it, noz I coulde in no wife perfectly beleue, that your wisdome bad fallen into the symplenes or undiscretenes of them, whom the apostoll bothe rebuke , by cause they fey /Let vs do noughtly, that therof may come good . And therfore, as for my parte / T was ware and circumspecte. De required my confente: and I sente bym worde that I wolde neuer agree entoit, not wolde not fuffre / for regarde or confyberation of any cause of byspensation that coulde be, persons of kynred or affinitie to contracte volefull and fozbidden maryage. And it shalbe longe to his cure and charge into whole pariff be oz diocele it is knowe, that this woman is departed to withfind and be agaynste this mariage / euen yntyll it be divorsed.

Tagayne the same Dildebart was ones asked of the bishoppe Sagiese and of an other certayne Archidiacon if two were spousyd and bande faste to gether, and the one of them dyed, whether the persone a line may enter matry mony with the system

Jaig.

or brother of the beade? be aunswered on this wife: If credece be to be give to me of auctorite/mariage is made by confent, not by myngynge of bodies . wherfore faynte Ambrole fayth, She that is bespoused or bath made promyse vnto the man bath taken the name of a voked or marved woman. for affone as fbe both yoke ber felfe by promyse vnto the man and be to ber agayne: then this promys of bothe fydes taketh the name of yokinge or maryage, not whan the ma knoweth ber, by bauinge to bo with ber . for it is not the takynge a were of the floure or beutie of the womas virginite, that maketh the yocke, but the bargayne, agrement, a cofent to be yoked. for whan the woma is yoked by ber promife or is bandfaft, then is the yokynge or mariage, not when the man bothe knowe ber by bauynge to bo with ber. Turthermoze Isodoze writeth: They be called more truely yoked to getber / for the fyrite fayth and promife of spoulage, all though they be ignorant of medlynge to gether. Callo Nicolas writing to the bill boppe Digmare. The onely confent, fayth be, betwene them, of whose mariage thou bouteft

teffis fufficient by the lawe. The whiche confent alonely if it lacke in mariage/than all that ever is done befydes forthe, is of none effecte, yea though they baue bad to bo to gether as John Chaifostome the great boctour ooth witnesse, whiche faith, VVIL, maketh mariage a not medlynge to gether. And therfore it is written in the Livill law in the boke of the conftitutions. If a man ypon affection and mynde to ma rve leade a woman bome to bis boufe beforethere be any waytynges made of the bowery that be shall baue with ber, lette bym not be so bolde to biuozse ber frome bym/tylle be bath i bewed a laufull caufe of biuorfe. Thefe thynges, fayth Dilde. bert if thou had viligently confidered forfoth this mayden fbulde not baue entred maryage with that man, vnto whose bros ther she was coupled before by solenne mariage, and was joyned vnto bim by cofent, all though bethe, not loked for, dyd lette the fecrelis of mariage. For who fo euer bo contracte fuche matrymonie, in no case can be suffred by any dispensation but must be punished by the rule of inflice and right. And of fuche mariages as thefe be, thou J. V.

thou fbalte fynde in the counfayle Tribu. rienfe. Il man was bandfaft to a woman, with whom be coulde not baue the fecres tes of maryage: that same woman bis brother byd prively defyle and gette with childe, It was becreed & betermined that bow be it fbe coulde not be maried to the brother, that was ber leful bufbande yet for al that the other brother that bad got ber with childe, can not baue ber bicause The had made promyle before to bis bros der: but both be a fbertbat baue comitted adulterylet them baue the punyfibement of their fornication, and let them not be be nied to vie lauful mariage/the man to mas ry laufully to whom be wyll, and the wor man alfo. For our fore fatbers, by caufe that maryage (bulde be bone with bonce flie and the mariage bedde without spotte and yncleannes, they bave very biligently prouyded bere before that a woman whi che had made promyffe, and was spoused vnto the one broder/ coulde not be maried to the other broder: and be that was cons federate, 02 be troutbed, to one futer/fbuld not mary the tother fifter. Foz by fuchelia bertie and licence through the crafte a bilceyte

Ua

11,

164

is

tb

at

e

eŧ

ot

se

d

ıŧ

e

e

reite of the beuyl there might come many ynhonest a beastly or incessious mariages, whiche be ceassed at the while that the for biddinge of the lawe is observed.

TInd to the felfe fame purpofe, faint Juo sometyme bill bop Carnotense, wzote vnto Lefiarde biffbop Sweffionenfe, you know wel inough, faith be, that I never allowed the maryage betwene Deter the sonne of Beruale, and of Baleranes doughter of Brutule, and that I neuer gaue counsaile, noz byd neuer confente, that it shulde be bone. yea whan that Baleran, the maides fatber confayled me in this matter/ T gaue bym counfayle, by Drogon clerke, ytterly to the contrary, that it shuld in no wife be bone bycause that suche mariages might not stande, if there were any that wolde breake it. I added also the sayinge of the lawe, that one ma can not be maried to.ij. fifters, likewise as one woman can not laufully be maried to. y. brothers. for Sine. gund the lifter of this maiden whom this forfayd Deter bath nowe maried, was the same felfe Deters wyfe, not only made fure and bandfaste vnto bym by promyse, but also yoked and conjoyned by the preestes beneson

#### The fourt be

beneson and prayer. And if you lay againft me/that ther was no yoking or mariages/ where it is well knowen, there folowed no carnall medlinge betwene the man and the woman: I answere by the auctorite of the fathers, that the yocke and maryage can neuer be vindone leinge there was ones a ftedfast convenant a promisse of yoking or mariage betwene them. wherfore, as faint Augustine fayth, the aungell fayde true to good Joseph: Feare not to take Warye thy wyfe to the for be byd truely calle ber Josephs wyfe, whom be bad not knowen by secresye of maryage not never soulde knowe. And whan be bad brought many auctorities of the fathers to this pourpole, the whiche were cited before of Dildebarte, It is, sayth be, a canonicall lawe, that no man can marie that woman, whiche bath made promise of mariage to an other man. 1202 contrarie/if the man that bath made promyffe, wolde be maryed to an other woman. for bothe the lawes of god and man forbydde thefe promyffes to be broken. CEbis same saynte Juo also writeth to Odon, the archidiacon . Euen from the begynnynge of the worlde, sayde be

ıft

37

ia De

e

4

2

0

besthe facrament of maryage remaynethe Avillas of the lawe of nature, and in no poynt broken nor changed fo that nother original finne, or Adams trefpas toke that awaymor the judgement of orownyng the worlde/wherby fynnes and naughty thinges were wallbed away oyd take away oz chaunge maryage. Therfore that thynge that is ordyned by the commandement of god/a that god wold have to be vnchaungeable/ought not be broken by no mannes commaundement/except the mariage were made without confent of the parties/02 els bampnable of it felfe, that is: falfely forged and yntrue/oz els incestuouse and agaynste Dature and kynde. That if any of those thinges to chance/there must be no belay/ but suche mariages muste be bealed out of bande by beparting and biuozfe. Therfore though the kyng oo promise, that he wyll forgyue many displesures/done vnto bym, and leave many displeasures, that be inteded, and that he woll do many good thinges and many plefures, if be may kepe ftill for a tyme this woman / whiche be vnlau. fully bath and the feate apostolyke to be cotent withal, and be to be styl in the company

1

pany of christian men: yet for all that 7 fay and aunswere vnto youthus by the auctorite of god and viuine feripture, that it is not possible for bim to baue forgiue nes of his fynne, gyue be neuer fo moche or do be neuer fo many good dedes in recor pence, as longe as be bath wyll and minde to abyde in the same synne, acordynge to the fayinge of the appostel : There is none bofte, facrifyce/ noz amendes/noz fozgyues nesse, for the synne of them, that synne wylfully. whiche in other wordes is as moche to say that no persone bauynge wyll and mynde to contynue in bis fynner can baue forgyuenes of bis synne by any maner of almes, or by any maner of good bedes, 'or by any maner of offrynge, or bed flowing of his goodes . wherfore we rede that our lorde also vid answere Lain, wha be offred up his goodes, and for all that bid intende murder: yfthou, fayde god, bofte offer a rygbt, and bofte not binide a rygbtstbou baft fynned/ Leaste a leave of? as though be bad fayd, thou boft fynne bi cause thou bost not departe & divide well which boft bring me thy goodes, a thiking ypon murder/ooft take fro me thyne owne felfe J

at

les

e

ó

de

to

10

es

le

13

şė.

21

y

ea

Ê

4

felfe which art better to me that thi goods. Der fore alfo that good pope Belafins favthe. It is not redde, fyns Chriftes relygion began, nor there can none example begeuen in the churche of god that this thinge was euer bone or euer comaunded to be done, other of any byff boppes, 02 by the apostels them selfe, oz els by our lozde Tlaulour bim felfe: that any man fbulde be affoiled fro bis fyn/that intended to cotynue in the fame, Toyd not fully purpofe for ever to forfake a ytterly to renounce, bothe that all other fynne or thinge that fbuld difplefe god. Doze ouer the fame faint Tuo did write vnto Dery kyng of Englad that wolde baue maried bis boughter to one Dugh, a kinfma of bis answeria ithis wife. Bicaufe it is not comeli, that fo noble bloud fould be fleined with fo ope is cell, that the wyl minde of carnal plons fbuld thozow this bestly craple be encoragid to comit like incest a mariage again na. ture a kinde:for the reverece, that we baue vnto your true love, that we bere you, we defire to admoniss be your maieste before, that while you may do it with your hone. flic, you suffre no such mariage to be made: leste

lefte that fuche mariage / feinge it is prefu med to be agaynste the lawe, be worthily and of right broken and vndone again by the lawe. And boubtles it becommeth not a kynges maiefte to comit any fuche faulte in his owne persone, the whiche ought to be punyif bed in other with the ryaoz and extremite of the lawe. For fothe we can in no cafe fwarue from the course and ordre of the lawe. If we fe our pariff bon/oz one of our biocese comitte any abbomination specially in mariage, bycause of the becree of the feate apostolike: VVE reserve no maner of forgyuenes, no maner of perdon or dispensation for incest mariages / fuche as be againft nature and kynde, vntil they baue bealed their adultery by bevartynge and divorce. for seynge that we do rever rence and feare the power of temporal kind ges: moche more we are bounde to reue rence and bred the almighty power of the euer lastynge kynge. And by this meanes we may gyue Lefar, that is Lefars, a god that is goddis.

Tand the same saynt Juo answered one Destrey the crie Dindocinense / desyzynge to baue to wyfe Watylde vycountesse of

Blois

Blois, whiche was maryed before to one Robert, kynsman to the sayde Seffrey: I comaunde, sayth be, and by the lawe of Ebriste I forbid the to contract this bestly whinde or which at mariages, which thou canst nother besende by the law, nor yet be gette by them laufull beyres, that by the lawe can succede the.

ily

ot

te

to

ıd

in

rė

ne

11/

22

ø

n

È

And be agayne wiyteth to Damberter the Archebyffbop of Senon of a knight whiche before laufull maryage with his wyfelaye with ber fyfter, and oyd confeste bis faute openly, wherevoon faynt Juos wordes be thefe. I answere vnto your fatherbeedthat thinge, whiche you knowe well inough that if he had brought vp an obe infamy and Iklander, and that againft an boneste persone/that bath beserved no fuche thing/bereafter be can nother accufe nor yet be wytneffe. But bycaufe no man; that is gilty; can make no confession, except it be of some naughtie thynge , we cannot benye, but we oughte to receyue and take fuche confessions, as they that be penitent or forye for that they baue myffedone oo make against their owne felfe/for the feare and orede of god/and for the belth of their ĸ owne

owne foules.noz we beny not also, but that we ought to lioyne them lauful penáce/the whiche if we shulde beny them we shuld cafte them even to the mouthe of the inuifible wolves to be denoured. And if we fuffre suche accusozo of them selfe lyghtly to paffer and to fkape withoute punyffbea ment, the goodneffe and boneftie of mari age, whiche frome the begynnynge was comaunded to be kepte bolyly bothe by nature, and also by lawe, we putte it perilloufly in baunger to be fleined and bifroy. ed . Bicause therfore that the ende of all stryfe and controversie that belongeth to the beterminacion of the Lburche, is an Dthe, after the fayenge of the apostel/this confession muste be confirmed and proved by severall other of every persone, and by vi. fufficient and boneft persones: the wbiche either were prefent, 7 knewe the thinge bone, or elles maye by profe of that that they beleue and thynke lykely/affirme and vpboldethe trouthe. Bycause that newe kyndes of difeases compelle vs to seke erperience of newe medicines. Eberfore whá this confession shall be thus confyamedde and prouedde than it fball be open and playne

playne, that this mariage is vncbafte, and onkunde. And we referue no maner of foza gyueneffe foz vncbafte mariages / after the canons, vntyll they baue bealed fuche fynfull mariages by departinge and divorfe. And be that bid contrarie to the lawes of matrimony, and bid accuse bym selfe, lette bym abide vnmaried, either foz euermoze. or at the least til the time that be bath fulfylled bis penace. This alweys understad, that the woman, whiche shal be vivorsed from bym, lese not ber dowere, whiche is the price of ber chaftite . And by this mea. nes we shal bo al, that his cofession requireth:and fbal make a profitable and a fufficient prouision for the bonestie of maria. ges for the tyme to come.

Tfinally walter of Lonstance, Archidiacon of Oxforthe, wrote vnto the byshop
of Exceter worde for worde, as here after
folowethe. Seinge that bothe great lernynge, and also vse and experience of matters, bath made you wise and circumspect
in ingement and occision of causes, we mar
uayle, to ther also, whiche be very wellerned in both the lawes maruayle, wherfore
you have so longe time differred to make a

R.ii. dinorfe

bivorce betwene Roberte and Timen bis kynswoman, specially seing that you baue expresse comandement of the Pope for the same, and seynge that holy Lanons do rea pute and compte it for a bamnable and abbominable synne, to suffre suche persones to owelle to gether. Trewely there were brought forthe laufull wytnesse, and suche as no exception/nor refuse or chalenge can be layde agaynste them: whiche if they baue not made full profe vnto you in this matter / than (as well accordynge to the clause of the Popes letters / where as be faythe, you may proue the matter by many other/as also by auctoritie of Jabian and Lelestine/and other boly fathers) you muste admytte them, whiche after these forfayde men, be mofte nigh vnto you/and of mofte fage counfaile/that fuche viligent inquifition and ferchynge out of the truth may be a lanterne to your feate, that you may tourne iuftice into iugement. for the moze abbominable and beaftly synne that incestis, so moche the more scrupulouse ? curious you must be to fynde out the certeinte of this kynrede: fo that in makynge the divorce, the inges sentece do not waver

26

es bs

28

re

96

m

y

9

e

e

Ħ

u

e

or bange boutfull. It is not leful for a iuge in this matter to dissemble or to vie any cloke or colour, and to make as be byd not knowe that thing, that be knoweth in fuch a matter / wherin stondethe the perylle of mens soules. Doze over there is one thing in this matter/that troubleth vs aboue al. for wher as the faid Robert is myn eldeft brothers eldest son, and bicause that al the progenie of our stocke bothe bange ypon bym, as of the beed by reason of his father: we feare leaste this synne of inceste or vnchaste mariage sbulde passe from bym into bis posterite/and to al that ever fould come of bym. for all the bolle succession and generation shall receyue and take core ruption and infection/if the membres come not laufully and without corruption from the beed: if the rivers come not pure from the fpzyng/and the braunches without cor ruption from the body of the tree/as boly scripture also bothe witnes, sayinge: The childerne of inceste persones be abbomina. ble before god. And as faynte Bregorye bothe playnly faye, There cometh no laus full not good iffue of ynchast of inceste and ynkynde medlinge to getbeer. K.iij. 12owe

Thowe for to come also to the scole bo. ctours / whiche to vpholde and mainteine bothe with great nombre, & great confent, this ingement of these forfaid fathers, voo the Leuiticall probibitios. Forfothe faint Thomas faith. In couerfacion of perfons, that be of kynrede or of affinite, we fynde that ther (buld be no venereous medlyng, foz.iii.refons. And first bicaufe that natue rally a má oweth a certayne bonoz a reue. rence/ r feare to bis parentes, and therfore alfo vnto other of bis kyn, which come vea ry nigh of the same parentes. In so moche that in olde tyme, as Palerius Darimus Theweth, bit was not leful for the sonne to baath in one place with bis fader/left they Thuld fe eche other naked. And it is mania fest, that in venereous bedis/there is a cera taine foule vie of medling and bomelyness whiche is cotrarie to bonour & reverence. wherfore men to bluff be a be aff bamed of fuche bedes. And therfoze it is vncomely, that there shulde be any suche wantonne medlynge betwene suche persones. And this reason semethe to be expiessed in the rvin . chapitre of the Leuiticall , where it is fayde: She is thy mother, thou fhalte

not

ne

t/

oã

ıt

ie

A

C

not vincouer ber foulenes oz pziueties. And the same selfe thynge is sayde there also afterwardes on other persones. The feconde reason is, bybause persones that be of one bloudde/muste nedes be conversant and in company to gether . wherfore if fuche persons shulde not be fozbidden to vse fuche wanton pastimes/one with an other, men f buld baue to mocbe oportunite and occasion to vie suche lustful intermedlyng. And fo the stomakes of men fbulde be out of courage, and their bartes cowardelike, and as it were womas bartes, by the meanes of lecbery and beaftly pleasure of the bodye. And therfore in the olde Leuitical lawe, those persones seme specially to be forbydden maryage, whiche mufte nedes bwell to getber. The thyrde reason is bi cause that by suche mariages shulde be lettedde the multyplyenge and increace of frendfbip . Forwban a man bothe take a wyfe that is a fraunger to bym all the kynsfolke of his wyfe be knytte unto bym by certayne frendeshyppe and loue as if they were his owne kynsfolke. wherfore Augustin fayth, There was very great regarde taken of love and charite and that K.III. acco20

accordynge to ryght and reason, to the ine tent that men, vnto whom loue and concorde is bothe profitable and also bonefte sbulde be knytte to gether by sondry begrees of kynred. And that one man fbulde not have many but fondry to be diffeues red in fondry persones. And Aristotell,an beathen man in the . ij . boke of the politie kes, puttetb to, the.iiij.reason/bicause that where a man both loue bis kinswoman by nature/iftberef bulde be put to the loue that comethe of bodely medlynge, there fbuld be to moche beate and feruentnes of loue/and to great a prouocation of fleff bly lufte, whiche is contrary to the chastite of mariage where suche pastime is to be psed for necessitie, and not for pleasure. Zbus fayth faint Thomas bere. And in an other place be fayth thus, That thynge in mariageris cleane contrarye to the lawe of nae ture, wherby matrimony cometh not ynto the enderwhiche it was ordyned forthy couenient meanes. And the chiefe and fyzste ende of mariage of it felfe, is the good or benyfite of issue, the whiche boubtles by some certayne begrees of kynrede is letter as betwene the father and the boughter, the

21

Zą.

0

n

.

t peef of 13

the mother and the fonne, not bicaufe that iffue bere is ytterly taken a waye, (for the boughter maye baue iffue of ber fathers fede, and nouryff be it vp with the father, and teache and instructe it, in the whiche thyng stondeth the benisite of issue) but by cause that this ende of mariage, that is to baue iffue a childre, can not be brought to paffe in this cafe by any lefull & boneft mas her. for it is ageynft all good ordre Treafon/that the boughter fhuld be coupled bi mariage with ber owne fader to be bis copanion to bringe bym fortbe children a to brynge them vp, feinge that fbe ought to be subjecte to ber fatber in all thynges, as that bothe come of bym, and bath ber beince of bym, and therfore by the lawe of nature bit is forbydden, that any persone fbulde marie fatber oz motber/q yet moze with the mother, than with the father, by cause that bit is more contrarie to the bos nour and reverece/that is oue vnto the pas rentes, if the sonne take bis moder to wife, than if the father I buld take his boughter to bis wyfe, bicause that the wife is boude by the comandement of god/to be subjecte and obedient ynto ber busbande.

R.y. prestyng

But the seconde ende of mariage is re pressynge and quenchinge of bodely luste, and concupiscence, whiche restraint of care nall lufte/though it be not the fyzft a chiefe ende of mariage/but the feconde/ yet of it felfe it is an ende of mariage. And this ende also sbulde perysibe and be loster if a man myght marye whiche of his kynswomen be wolde. for there fbulde be opened a great wycket ynto lustes of the bodyerer cept there were some restraint and steff bly medling forbidden amonge those persons, whiche muste nedes be conversaunt to ger ther in one bouse. And therfore the lawe of god bath not only forbidde mariage with the father and the mother, but also with other persons, that be of our kynred, whi che muste nedes company to getbers, and are bounde to conferue, the one the others chastite and bonestie. And the lawe of god both affygne this caufe/fayenge: Onbeale not the foulenes of suche Tsuche persones bicause it is foulenes. But an other ende of matrimony not properly and of it felfe, but ioyned ynto it is byndynge and knyttynge to getber of men, and multiplyenge and increase of frends byppe, love, and charities wbyle

-

it

c

n

H

8

y 5,

.

of b b is d

9

d

e

Á

ıt

3

10

while a man is in lyke maner to his wynes kynsfolke/as be is to bis owne kynsfolke. therfore this increase of love and charite fbulde wrongfully take barme/if any man fbulde mary ber that is knytte vnto bym all redy by bloudde. for by this mariage there shulde be none increasse of any newe frendef bip loue and charite. And therfoze by the lawes of man, and also by the eftatutes of the church/there be many begres/ in the whiche folke are forbidden to mary. TInde faynt Thomas fayth in an other place on this wyfe. Accordynge to byuers tymes it is founde, that kynrede bath lette mariage in bivers begres. for in the beginnynge of mankynde father a mother were onely fozbydden to marye with, by cause there were fewe men, and of necessite men were boude to bo al their labour & biligéce that they coulde / for the increase of mankinde. therfore there were no more plons to be except, but those whiche were not fit to be maried witbal, 7 ] fay fit, as concerning the principal ende T caufe of mariage, which is the good or benifit to baue iffue ? childre, as I faid before. But afterwardes/ wban mankinde was increased and multiplyed,

plied/there were many mo persons excepte by Dofes lawe/whiche began euin at that time to restrayne and refrayne mans concu piscence Tlufte . wberfoze (as faytb Rabbi Doses) al those persones be excepte from mariage, whiche be wonte to bwelle to gether in one bouse. For leinge it must nedes be, that they whiche come of one parétes, oz of one father and mother, bothe men & women indifferently, company to getber of loge tyme in one bouse, plainly they shuld baue great prouocació a ftirringe to fleffb. ly lufte if it were not forbidden, that there sbulde be no suche medley betwene those persons. And now, whan that they thinke fureli and beleue, that there can in no meanes mariage be contracte a made betwene them laufully, ftreight wayes that filtbie luste and plesure is quenched rceassed not both not prouoke noz ftirre their myndes any longer to befyze the thynges, that be viposible, a can not be bone. wherby they instructe and taught to tame and refrayne their fylthy befire, as it were by a certayne former exercise & practife, and affayenge of them selfe : no boubte but by this custome they fhal the better absteyne afterwardes from

ote

at

leu

bi

m

184

65

9,

17

ld

be

re

Se

ke

20

ie

02

9

y

Ç

of

e

9

from other women. for (as faynt Augustin faythe) custome to a thynge maye bo very moche either to prouoke mans appetite and to make bim baue a luft or befire to it, or to turne away bis appetite from it, and to make bym to abborre it . And therfore feinge that custome both kepe in Trestrayn our ynmoderate lufte and concupifcence in this matter: men bo well to judge /that it is a shamfull thynge to breke and corrupt it. for if bit be ageynst right, for befire of possession, to passe or breake the buttels of londes: bowe moche more vnrightfull is it, for the luftnes of bodely plefure, to paffe or breake the buttayles of good maners & customes? Cfurthermoze faint Thomas fayth agayne in an other place . Affinite, that is betwene persones before mariage, both let the mariage / that is to be contracted, and bothe breke the mariage, that is contracted al redy/euen like wyfe as dothe confanguinitie. [ And in an other place. Infidels or unfaythfuls, that be not bap. tised/be not boud to the lawes of the churs che/but yet they be boude to the ordinance of the lawe of god. And therfore if any ind fidels shulde cotracte within the begrees fore

forbydden in the .pviii. chaptre of the Leuiticall contrary to the lawe of god, whether both .ii. or one of them be converted to the feyther they may not byde styll to gether in suche maryage. but if they have contracte with in the degree prohibite by the ordinaunce of the churche, they may abyde styll to gether if bothe of them be converted and tourned to the faithe: or if the one betourned and there is hope, that

the other also wyll be converted.

Doze over and befide all thefe thinges, the same faint Thomas, where as be goth aboute to f bewe what is the Popes aucto ritie and what thynges be in the Popes power/ what thinges be not : The Pope, faithe be, bath full power in the churcher that is to be understanden, that the Dope may dispense with all maner of thynges, that be institute a ordeined by the church, or by the prelates of the churche, for thefe be tho thynges, whiche are faide to be of the lawe of man, or of the lawe politiue, which be no fuche maters that they binde of them felfe, but only by cause they be comaunded. But in suche ordinaunces, whi che be of the lawe of god / 02 of the lawe of

d

O

lè

y

ly

oe

if

ıt

b

0

3

,

1

e

1

...

.

.

e

of nature , the Pope bath no power to bis fpenfe : bicaufe thefe lawes baue ftrengthe and vertue by the ordinaunce of god/and they be youn fucbe matters, that be necesfarie of their owne selves vnto the belthe of mannes foule. And vnder this maner these lawes muste be obseruid and kepte in all cases, and every man is bounde to kepe them without dispensation. for lyke wyfe as in the comune lawe of man, no man can dispense but be of whom the lawe bath suctorite aftrength, atbat is the maker of the lawe oz els be to who the maker of the lawe bath given suche power: so in the fla. tutes of goddes lawer whiche be of god z baue their auctorite aftrength of god, no man batb power to dispese, but only god, or be / ynto who god bath specially gyuen fuche power auctorite. for euery ma, of what so ever auctorite or power be be is in coparison to the lawe of god/euen as a prinate plon, bauig no power noz auctozite/is in coparison to a comun lawe of the people. Dowe the lawe of god is what so ever belogeth to the new lawe of the gospell, ozels to the olde lawe of Doses, but this is the differece bitwen the two lawes, for the olde lawe

lawe bid appoynt a fet fourthe many thins ges and gave many preceptie, about ceres monies and outwarde thinges perteyning vnto the bonour of god, and also viverse preceptes of jugementes, that bo ferue foi to kepe iuftice amonge men : but the newe lawe of Ebrifte, and the law of the gospel, the whiche is the lawe of libertie and free bome, bath no fucbe beterminations, aps poyntmentes, or boundes / but is contente with preceptes Tinfructions of good mas ners of the lawe of nature, and with the ar ticles of the faythe, and with facramentes of grace. And for this cause it is called the lawe of faythe athe lawe of grace bicaufe it bothe betermine, whiche be the articles of the faithe, and what is the vertue of the facramentes. As for al other thinges, whi che perteyne to the beterminacion and cer teyne orderinge of fuites and judgementes betwene man and man, orels to the order ringe of the feruice of god : Ebrifte/the ma ker of the newe lawe, vid leave them frely to be betermined a ordred by the prelates of the church and by the princes & kinges, that baue the rewle of Christes people. wherfore all suche maner beterminations and

20

19

fe

oż

ve

eli

20

pi

te

95

91

es

be

Ife

23

be

Dis

er

25

les

na

ly

ES

es;

e.

ns

nd

and ordinances to perteyne to the lawe of man, wherin the pope bath power to bifpense: but those thinges, that be onely of the law of nature, and in the articles of the favth, and in the facramentes of the newe lawe, be bath no power to dispefe. for that fbulde not be to baue power for to meyna teine the truthe, but to have power to bis froye the truthe. Eand a littell after be fayth that the apostel in his boctrine gaue instructions two maner of wayes. for some thinges be taught, not as his owne, but as publiffbing vnto them the lawe of god, as isthis: If you be circumcifed, Chaifte fbal belpe you nothinge at all and many fuche other thinges: and in thefe the pope bath no power to bifpenfe. And certain thinges be tecbeth, as makinge ordinances by bis owne auctorite a power. for be faithiwha I come, I fbal fet an ordre vpon the other thinges. Also be comaunded that the getheringes of money for pore people fould be done on one of their boly days, or days of refte: the whiche perteyneth not to the lawe of god. And like wife also where be writeth, that be, which is bigamo or twife maried, sbulde not be promoted to prestbod

bod: that is not of the lawe of god/but an ordingunce by the auctorite of man/gyuen vnto bym by god. [Ind bytberto we baue reberfedde the wordes of Thomas. nowe beside bym Altissiodozense faythe thus. Euery persone is laufull to contracte mariage with any other plon, by the lawe of nature, a fewe excepte, as the father and the boughter the mother and the fonnes whiche were except at the beginninge. 2Ind excepte those persones also , whiche be ersept by the Leuitical. for those preceptes, that be there be no indiciall preceptes but moral/and perteininge to vertue and good maners . ye and we calle them morall preceptes, or rules of vertue, not of mans teachynge, but euen of nature. And we saye more over/that al preceptes of moralite na turall can not be chaunged, nor vispensed withal, as touchinge the substance of vertues. But by the lawe positive/oz the lawe of man matrimonie in tymes passed bath ben fozbidden, vnto the.vii. begree of consanguinitie oz kynrede: but nowe a bayes onely vnto the.iiii.begree. Tageyn Deter of Palude resoninge, whether the pope bath auctorite and power, for to releasse & dispense

re

3.

te

3

d

23

d

ra

31

it

20

e

ad

e

10

9

e

bispense with these Leuitical probibiciós. The pope, fayth be, bath no power to oil pense in the fyzit begree of affinite, no moze than be bath in the fyift degree of confanquinitie: bycause that it is contrary to the lawe of Nature and of godalfo. For we bo reverence ynto our fathers wyues / as we to to our owne mothers. Darvage also is forbydden by the lawe of god bea twene these persones, whiche be in the first begree of consanguinite oz affinite, not the one streight aboue the tother, but the one of fide balfe to the tother; as brother & fy ster, and therfore in this vegree also the pope bath non auctorite to dispese/bicause that this dispensation also is some wisc as gaynst nature. And therfore the love and bonde, that is betwene suche persons nad turally/ootb not fuffre ve to fuspect or fura myfer that there shulde be any beur crime commytted betwene suche persones. And for this men beleue, that even before the lawes of Dofes, whathat mankinde was ones encreased/ other before the fludde, or after, they byd absteyne from their owne lysters and from their brothers wyues, but if it were to stirre pppe fede to the brother 2.11.

ther that was beade, as it is manifeste in Thamar, and in Judas children. "Doz it is nothinge ageynft this/that we fay/that is writen of the wyues of Abraham & Isaac whom their busbondes called fysters , by cause doubtles they were of their bloudde oz kinrede, euen like wife as Loth was cale led Abrahams brother, whiche was i bede Abrahams brother sonne, and not his bros ther. To more the Dope bath no power to bifpenfe, that a man fbulde marie the wife of bis brother/although be died with out children. for bowe be it men were fuf. fered to bo thus in tyme paffed : yet that was nat but by bispensation , yea and that dispensation was by the lawe of god, a not by no ma. for comunly by the lawe of god they bio absteine from their brothers wife, as from their owne fifter: but it was fuffee red in that case. wherfoze like wife as the Dope bath no power noz auctorite to bif. spense for a pluralite of wyues, al though it was fuffred in time paffed/bicause it was fuffred by a certayne dispensation and priuilege granted by god, and was forbidden by the comun lawe : no more auctorite nor power bath the popeto dispese in the mat

C

plelie

10

r

e

6

t

d

2000

ter/that we fpeke of/that a man may mary the wife of his brother, beparted without children, for to firre vp the fede to bis bro ther: bicause that wher that thing was suf fred afore times, it was fuffred only by bifpensation of god/for a certayne tyme, lyke as it was to baue many wyues, Twas forbydden generally by the commune lawe. Doz ageyn be can not dispense with them that be in the seconde begree, the tone aboue the tother: but on the fyde balfe, as to marie with the father oz mothers fifter. for this is forbidden by the lawe of god. Cand with this bothe agre in this matter Antonine, archebistbop of flozence, Thon de Turre cremata, fome tyme Lardinall of faynt Syxt . for John partly vpo the auctorite of Pope Innocent, and Deter of Palude, and of Alexander De Dales, apartly of .iii.other foudations/02 resons at the last after that be bad cofouded bis aduersaries sayenges and opinions, be coa cluded/that al the vegres of confanguinite and affinite, whiche be forbydden by the lawe of god, procede and come by the fbewynge and instruction of naturall reason. and that therfore thefe preceptes were not 1.iii. takcu

taken away in the tyme of grace, that is to fay, whan the lawe of grace, and of the godfpell began, and that the Pope can not bispense with them. And the selfe same Tobil writeth bowe that Eugenius and Dius, beynge Popes and rulers of the churche of Rome, when that the kynge some tyme of Fraunce and the Erle of Ara minache bid instantly befire the forfavde two Dopes, that they wolde bo them fo moche pleasure, as to dispense with them that the Erle myght marye bis naturall fyster, and that the kynge might mary the fyfter of bis wyfe, that was bepartedde: thefe forfayde popes bid comitte thefe. ij. matters vintothe prefidetes of the audicce of the Rote of the courte of Rome, amoge whom was this forfaide John of no small reputation, and to all the other great lere ned men/whiche at that tyme chaunced to be at Rome, that this matter foulde be examined by their lernynge and discrecion, that is to wit, whether it was lefull for the Popes to dispense in these cases. And after that they had disputed longe tyme vpon this matter, and bad taken as moche beliberation in it, as the thynge required, all those

be

ot

ne

nd

be

ge

la

de

So

W

ıll

De

es

ij.

ce

ze ill

ro

0

e

r

n

those lerned and wyse men with one confent and agrement , came to this poynte, gaue this fentence, and made answere on this maner/that the Popes bad no power noz auctorite to bispense in these begrees. Their reasone was this bicause that these begres were forbidden by the lawe of god. The whiche verdit and sentence was of so great auctozite and ftrengtbe , that afterwardes when a certayne bishop bad fozaid a false bull by the colour and pretense of the whiche the Erle was maried vnto bis owne fifter: the biff bop was bothe beprived from bis vignitie, a was codemned to perpetuall prisone. That if so be (quod Jobn) that ever any Dope bad vispensed in thefe begres, bycaufe that either be was ignorant in the scripture of god, oz elles all to blynded with couetous of money which che customably be wonte to be offered for fuche vnreasonable and shamfull dispens facions, contrary to all goddes lawe and mans: 02 by cause be wolde please men rather then god: it followeth not for all that that be mygbt boit iuftly and rygbtfully. for the churche of god muste be ruled by rygbt and lawe, not by fucbe bedes or by L.iiiji examples

examples of other mennes boinge.

Dageyn Antonine fayth, that by the prod bibitions of the law of god, many persons be fozbidden/whiche be nigh ioyned to ge. ther by bondes of nature. And they be.rii. wbiche are rekened vp in the . rviii . chapa tre of the Leuiticall. [Ind a littell after be faythe, That onely god, or be that god bath inspired to this purpose, may dispese with any begree that is forbidden by the lawe of nature/or the law of god . And the pope bath power to dispense in those thine gesatbat be of the lawe politive/t the lawe of man. There folowe after thefe men James of Lausany, and John of Tabi. for Jobn of Tabi, in bis Sume, fayth : There be certaine begrees forbydden by the lawe of nature/and the lawe of god, and by the lawe of man alfo. Lertayne by the lawe of god grounded secondarely on the lawe of nature, and on the law of man, the whiche be.rii. And certayne begrees be fozbidden onely by the lawe of man, that is to wit, al other persons beside forth vnto the fourth begree . Conclude therfore, fayth be, after the mynde of Peter Palude whom folows eth in this matter the Archebyllhoppe of Florence

florence, that the pope can not bispense in the firste begree of affinitie betwene these persones/that be ftreight the tone aboue & the tother be nethe/no moze than be can in the fame begree of confanguinite. For it is ageynst the lawe of god fouded and grous ded on the lawe of nature, and in the facra. ment of grace. And like wife al matrimony is forbydden by the lawe of god, betwene those persons, that be in the first begree of confanguinite and affinite, not one right oe uer the tother, but fidelynge, and the tone right ageynst the tother, as brotherne and fifterne, whether they be by kynrede oz by affinite/bicause that this ordinance perteis neth to the facrament of Christes faythe. It is forbidden by the lawe of god a some wayes it is contrarie to the lawe of natures that a man fbulde marie with his natural fifter, oz with the wife of bis naturall bzon ther. fofeuen by the law of Dofes it was not fuffred, but voon this conderacion, for to bringe forthe iffue to the bead : and this thinge was done by dispesation of the law of god euyn like wife as it was bispensed with/that a man might marie two fifters. And like wife in the fecode begree of a perfon/ 2.7.

# The fourt be

fone, that is over vo side wife.

I And thus also Afteran fayth that the Dope can not dispense in the begrees/that be forbidde by the law of god, in the rvij. chapter of the Leuiticall: and yet in bea ares forbidden bi the lawe of man be may. Agayne be faith. If vnfaitbfuls baue cotracte in any begree forbidden by the lawe of nature, or by the lawe of god: the mariage betwene them is no mariage, noz yet neuer was. for all be bounde to obeye the lawe of god and the lawe of Pature, be they faithfull oz other. And therfoze after that they be converted to the fayth they muste be beparted. But if they baue com tracte in any begre, that is forbydden ones ly by the churche/feinge that the lawes of the churche made for christian men be not extended ynto the ynfaithfuls oz bethens, that were never baptifid the mariage that was contracte betwene them was laufulle and therfore after that they be converted vnto thefaith, they ought not to be biuoza fed. And the same man saith furthermoze, that if mankynde fbulde fayle and becay, as bit bydde in the tyme of Moe : yet bit spulde not be lefull for the brotherne, by their

j.

ea

e

10

1

C

e

their owne auctoritie/to mary their fifters. bicaufe it is for bidde bi the law of god but it might be leful for them by the dispesatio of god. Befide all this John Bacon, an engliff beman was in time paffid clapped ? whistled out at Rome, bycause a while be belde the cotrari opinion, that is, that the Pope might dispele with degres, forbidde bitbe law of god. But at the laft be know. leged bis errour, and fayd, that the Pope bad no power to dispense in the begrees forbydden by the lawe of god in the rvij. chaptre of the Leuitical. And afterwarde, wban be bad afked this question wbether we kepynge the Leuiticall lawe of the Jues, be our felfe Jues also or no, in so bo. yng/oid make answere bim selfe. That the lawe of the gospell both admyt the lawe of nature. But naturall reason, bothe abborrethat a woma fbuld be subject vnto a ma/which is ber kinfman in the first begre. Talfo walden/widforde/and Lotton, very ebzistian and catholic authors/ reproue biuers other curfed berefies of wyclefe, and that stoutely, and with great profette of Ebriftes churche: Tamonge al other they po vamme also this bereticall and more than

## **Z**befourtbe

than phrenetical and madde opinio, where be did bolde, as some wolde nowe a days, that thefe Leuitical probibitions be onely iudicial preceptes/and that it is ordined at this tyme by man , without foundacion oz grounde, that confanguinite betwene perfons of fide balfe : yea and more over that affinite in the first begree is an impediment and let of mariage: and they to clerely and plainly proue that those Leuitical forbod. des, whiche there do probibite to vncouer the foulenesse of our kynne or affinite, that they be nat only no ceremones of the Tues, as wiclefe wold but that everi one of them euin at this bay, to bynde all christia folke by the lawe of god: and that by al right ? reason they ought to be nombred amonge the moral preceptes of the.r.commaundes mentes. for walden fayth that the Leuis tical lawes to binde ye as well as they bid the Jues, as concerninge the very substace wpitbe of the lawe, but not as concerninge the penalties put vnto them . For confide. ringe the lawes in them felfe onely, they be moralland of the preceptes of the.r. com. mandemétes, and that euin to fo many bee grees, as be rekened up there, al thoughe they

ly

at

02

re

t

ıţ

d

ıt

n

e

Te

they be mere and otterly judiciall, as concerninge the penaltie adioyned. This lawe from the first begynninge of Chaistes faith, by all the fathers, that have ben bitherto one after an other/was juged to bynde, by cause it was the commaundement of god. And bowe it is expired and vanyffed awey nowe at wiclefes comynge / that it fbulde be no more of the makynge or ordinaunce of god, but the bandy worke and ordinace of man: this thinge lette wiclefe and his scholers trie oute. Lertaynly be bothe offende and breke the boneftie and fbamefacidnes naturall/wbo so euer discoueretbe the privey partes of his owne fleffbe and bloud, as it were the princties of a strange persone. Tand the same opinion of walden Pope Dartine the fyzite bid approue a confirme it, and that not without oiscrecion & sufficient beliberation. For fyrit of al be toke it to the best lerned men be coulde fynde, that they shulde with all biligence they myght examin the fayde opinion.and when it was examined alowed, and commended by agremet of all them, to whom the examination of it was comytted: than the Pope, by his auctorite and power oid

confirme it.

Twith thefe men both agre, amonge the Dinines Beter of Tarantale/Durade/Ste. phan Bzulifer, Richarde De Dedia villa Buy Brianson, Berson, Paule Rice, and al moste all the schole boctours / whiche with one affent, do stedfastly bolde that Infydels oz ynfaithfulles / al though they be not under neathe the lawes of the churs che vet they be bounde to kepe the lawe of nature, Tof god . And therfore fuche ma. riages, as they baue contraction any begre of confanguinite/that is forbydden by the lawe of god/be no mariages: and that thei mufte nedes be byuorfed. And they thinke that the contrary custome of certayne bars barous a beftly people bo notbynge make to the contrary. Foz/ faye they , the beate and feruentnes of carnall lufte and concupiscence bath ouer caste and blynded in them the preceptes and reules of the lawe of nature.

And amonge the glosers and boctours of the lawe canon, John Andre, and John of Jmola bo gather and conclude, bothe by the wordes of the very text of the chapter. Literas, and also by the wordes of the closes

1

id

36

at

y

r

of

30

re

2

ei

E

-

e

e

11

e

S

C

10

e

dofes there that the begres writen in the Leuitycall be the same felfe begres in the whiche Dope Innocent bim felfe both fay, that the Dope bath no power to dispense. And they bolde vtterly/that these wordes THE POPE CAN NOT, be put there in their owne propre fignification/and that this takynge and ynderstandynge , to say , the Dope can not, and to understonde it, for be wil not, or that it is not expedient, that this glosinge bothe vistrore the texte. I And mayster Abbate also both bolde the same opinio, sayeng/that the preceptes Leuiticall be morall and benyenge preceptes/ whiche do bynde for euermore, that is to fay at al tymes: and that the Pope is never a boue this lawe of god . ye more ouer that be is bounde to befende it / and mainteine it with al that euer be can make and oo, and to leafe therfore i not onely all bis goodes and landes temporall, but also bis bloudde and bis lyfe. And the same Abbate fayth alfo in a nother place: I fay, fayth be, that the very wordes of goddes lawe mufte be pondered and wayed : and if this seconde vegre be forbydden by the lawe of god boubtles the churche can not dispense

bifpenfe therin , and in lyke maner, feynge that bitbe very wordes of the law of god. waved and ponderd the brother is forbid by the lawe of god, to take his brothers wyfe, it folowith that the churche can not bifpenfe in that cafe/that a man fhuld mas ry bisbrothers wyfe : The whiche thynae fayth be, is worthy to be noted in practis fynge of the lawe by cause of these great princes, the whiche do many tymes befire difbensations of the Pope. And likewyfer favtb the glofe in the Chapter, Ditatium, And Dathewe Derew of faynte Bemin in bis laste question of bis tree of confans quinite and affinite, bothe also folowe the same opinion, as the vinuerfall opinion of all the voctours of Canon. And Pincent and Innocent, and Oftiense, and Abbate folow the same opinion. But bere bad nede to be some measure in citynge and rekenynge vppe of Auctors / for this worke fbuld increase a growe to an infynit thing, if we soulde reken up bere all the names and fayenges of all boctours, whiche with bande and foote, to approue and folowe this opinion of ours.

Tand by the witnesse 7 sayenges of those auctors

id

rġ

ot

90

ge

is

at

rè

(e)

114

m/

na

be

of

ti

te

ad

es

ke

gi

es

tb

re

ofe

25

gentyll indifferent reder fyzst that in those persones whiche the lawe of god bothe calle nygbest of bloudder there can be no good and insteams or excuse for the whis that one of them shuld discouer the soules not be alles ged any thynge so boneste, that is able to cover the discouer the discouer the of boneste of this thynge.

Seconde, that all suche foule medles bothe fo defyle and corrupte ve, not onely outwardely but also inwardelye, and in our soule, euen after the troutbe and teas thynge of the gospell, that we shall baue no refte or quietnes of conscience bere, and afterwarde fball be fure to baue euerlas flynge damnacion excepte we forbeare fur che mariages. Zbyzdly /tbat tbefe maria. ges/whiche be made contrary to thefe Les uiticall probibitions, be so full of borrible abbomination and foulenes, fo openly con trarge unto the actes and bedes of vertue morall, as be reverence and bonour to our parétes and kynne/chastite / loue/and chas rite: yea and more over, they be playne a. gaynst

gaynft the endes and caufes forthe which matrimonye was ordyned , that they be not to be excused for none ignoraunce / nor to be fuffered, wolde a man gyue neuer fo moche/or bo never fo many good bedes in recompence: northat they be not to be let ftonde for regarde of no maner of difpenfation, no not though it were to make peace betwene great princes/but that thei ought and mufte be punyff bed by the ftreyte ou dre of iuftice.

Tynally that every one of those probis bitions of mariages, whiche be command ded in the Leuitical be commaunded for & playne and a clere reason of inftice and bo. neftie, that is in them/and that is apparet, and enident at the eie without any mistical meaning or understandinge. ye and more ouer that it is otterly a poynt of berefyer to faye, and bolde that they be not but indiciall ordinances of Dofes, and that they be at this daye absogate and taken awayer as wyclefe oid bolde, and that they ought to be observed and kepte with al reverence amonge all christian people, as morall preceptes of natures teaching, and that man in no case can dispense with them. And

Tand amonge al, there is one thing, that I wold have the gentyl indifferent reder, specially to marke, whiche dyners of these holy approved doctours do holde also, that the brother cannot marye a woman, that is but onely handefaste vnto his brother, if he do, the mariage can not stande by helpe of any dispensation, and that all suche mariages must nedes be otterly broken, leste carnall persons shuld apply their mindes, and be incouraged by suche hessly exemples to do likewise.

Tand in this opinion both Lire him selfe is, whiche saith that Adonias, kinge Danids sonne oyd synne, and oyd agaynst the belth of his owne soule, and contrarye to the lawe of god, written in the Leuticall, and that therfore he had well reserved to be sayne of Salomon his brother beynge kyng bicause that he resyred to have Ahis saac, one of the spouses of David his father: and yet David never touched her.

but lefte ber a cleane virgin.

t

e

9

n

d

Octore is also in the same opynyon. For all though, saythe be, that the woman, with whom it is knowen that the man

D.y. bad

bad no carnall medlinge/ooth not perteine to that facrement or boly mistery, whiche Paule calleth a great facrament, that is betwene Lbzifte and bis churche, oz come pany oz faitbfull chzistian people/yet veres ly it perteyneth to an other facrament or boly misterie/the which is moche greatter that is betwene god a mannes foule . for wbat? if it be a great mistery, that is in the fleffbe is bit not as great a myfteryeigea and moche greatter, that is in the fpirite? for the fleff be both nothynge belpe, it is the fpite, that quickeneth and giveth life. Therforeit is trewe mariage/and the very facrament of maryage, all though there neuer folowed no flest bly a bo , ye to speke better/bothe the mariage athe facrament is so moche the trewer, and the bolyer, in fo moche as there is nothinge in it, wherof chastite shulde be asshamed but wherof love may rejoyce and glozy. for if god by scripture be well called spouse of mannea foule, a the foule ageyn the spouse of god, forfothe there is some thinge bytwene the foule and god, wher of this thynge, that fondetb in mariage betwene man and woe man, is the facrament and image/and like libode

3

libode and boly figne or token. And perauenture, for to fpeke more playnly in this matter, the very company, which is kepte outwardly in mariage, accordyinge to the promys, that ecbe made to other , is the facrament, and fygne or token. And the thinge felfe of this lacrament, is the loue of myndes of one to the other whiche is kepte betwene them in this bonde of coms pany, and leage of mariage. And agayne the same love and favour in their mindes the tone to the tother, is the facramet and token of that love and charites by the whis the god toyneth bim felfe vnto mans foule inwardly by putting in to the foule, of bis grace and by fendinge into the foule parte of his gooly spirite, by the which the soule is made one spirite with god. Therfore the fleffbly couplying, which before the finne of Adam was in mariage an office or vertus ous bede and after the fynne it was graus ted in the fame maryage for a remedy: fe bothe tymes it is put vnto mariage, but fo that it is with mariage, but mariage bangetb not of it. for trewe mariage is before any fleff bely medlynge, and mariage may be boly without any suche thing it shulde Diy. Doubtles 377 025

#### The fourtbe

boubtles not be fo fructefull , if suche medlinge were not, but mariage is moche cleaner, if no luche thynge bein it. for that af ter fynne, fleff bely medlynge is fuffered in maryage it is rather of great sufferaunce a compassion/lest the vice of concupiscence and lustines, whiche after that fynne was roted in mans fleffbe / fbulde contrary to all bonestie, and without measure / breke forthe and flowe abroode in every place without any regarde, if there badde ben no certayne place prouyded by the lawe, where bit maye be laufullye receyued. wherfore the verye true perfecte, and full mariage/is the fame company, conucrfa tion, and lyuynge to getber, the whiche is confecrate by the leage or bonde of spoufage or promyfle, that one bothe make to the tother, whan bothe of them by they? free and wyllinge promyffe/do make them felfe betters/the tone to the tother; and bo wyllyngly bynde them felfe by conuenant, that fro bense forthe the tone wyll neuer bepart from the tother to the company of none other persone, while thother is aliver noz that they wil never bivozce them felfe, nor breake of from this companye, that nowe

nowe is betwene them. And if fo be it that onto this convenant and agrement of conuerfation and company to gether, there be put to also in the first metynge a convenant and bargayne of carnall medlynge than the man and the woman be afterwardes bounde, the tone to the tother, of buetie to this fleff bely medling. And if perquenture at the making of the mariage this carnall couplynge be remytted on bothe parties/ by the vowe a confent or promyfe of them both, afterwardes they be no moze betters the tone to the tother for this thynge. For that thinge, whiche by equale confent and agrement was remytted of bothe parties, and confirmed by their vowe and promis, it cannot be juftely required afterwardes of other of them, and yet for all that the facrament of maryage stondetbe euen inthis cafe thedfaste and sure wherof the carnall couplynge is nother cause of the vertue and goodnesse of it, whan it is there, noz can not take away the vertue and perfectnes of mariage, if it be not there. And therfore this onely confent and agrement of their myndes is thoughte to vpholde and contynewe this ynpartable conversa. tion

#### The fourthe

tion and lyuynge to gether. And this come fent was ordyned for this caufe, that this company of the tone with the tother the whiche was begonne betwene them by this confent and agrement, ibulde not be fuffered to be broken at any tyme, as longe as they were bothe alyue. TSo that now, reder, as thou baft feen by thefe two auctours, it is playne and open , that not onely the fyzite begree of consanguinitie and affiniterbut also the fyzite begrerwhere in maryage is forbydden, for a Juftyce grounded onely vpon acertayne commune boneftie and comelynes, is forbydden by the lawe of god in the Leuiticall, and can not be dispensed witball by men.

And that this thynge is very certayne and trewe, thou may se take this for a good profe, that Alexander in tyme passed, the thyrde Pope of that name, hadde leaver to suffre Denry, a citizin of Papi, to be periured, than that he wolde take vpou by in the auctoritie to dispense with hym for his othe, by the whiche he hadde bounde hym felte to marye a may dente his yongeste sonne, whiche hadde bene made sure before to his eldest sonne, nowe

beinge

beynge beparted. For be aunswered the byshoppe of Papi on this maner: By-cause, saythe be, that it is wrytten in the Leuiticall, that the brother can not baue the brothers spouse, we commaunde the, that thou suffre not this fore sayde Penry to sulfyll his purpose/and that thou compelle bym by the ordre of the churche to be penaunce for his vnleafull othe.

Twberfore seynge that these thynges be thought trewe to so many and so discrete auctours/that it is not laufull for a man to marye his brothers spouse: bowe moche more vnlaufull oughte we to thynke this thynge, that a man fbulde marie bis bzo. thers wydowe, with whome his brother badde carnally a bo, and that be shulde vicouer the prinities of ber, whiche before is one flessbe with bis brother not onely by the bonde of mariage felfe, with the other brother but also by reason of carnall commission and medlynge with the same? And therfore boubtles euery man ought greatly to approue and commende this determination of these universities, whiche bo bolde and conclude , that to marye ber, whom the brother, beparted without

#### The fourthe

without children, hath lefte, is so forbydden by the lawe of god, and also by the lawe of Tature/that the Pope hath none auctorite nor power to dispense with suche mariages, whether they be contracte all redye, or for to be contracte: excepte perauenture there be any man, whiche hath a pleasure to calle agayne into lyghte/olde reproued errours and beresies, that of many yeres have ben condemned.

# the fyfte Chaptre.



Dus nowe we bave reberfed and s bewed before, faithfully and truely what the sacre bo ly auctorite of the olde testament and the news what the

ple and custome / consente or agrement of the bole christian churche, what the Dos pes, what the boctours, interpreters and beclarers of bolye scripture, finally, what the affent of wife and wellerned men/both in mans lawe and in goddie law/oo thinke and judge of these Leuitical probibitions, and specially that a man shulde not mary bis brothers wyfe. And we boubt not, but that thefe auctorities and judgementes be of fuche ftrengthe, that there is no reafor nable noz indifferent man, but they ought fo to satisfie bis ingement and conscience, that he shulde befyre no further proues vpon these conclusions of the universities, and vpon this fentence, that they have betermined and occreed : but that thefe fore. fayde thynges be sufficient and able to befende them ytterly from all maner of cauillation. Dowe be it for as moche as ther

#### The fourthe

be some, that love well reasons, and there be many, and that ftronge and inuincible reasons, the whiche maye seme to lyabten and veclare this fentence of the vniverfie ties, and also greatelye to confirme and proue the same : the nexte thynge that we must bo nower is to vie the belpe of them alfo in this matter, and to bringe forthe & Thewe some of them, as we toke vpon vo and promy fed before to bo. All the boubte and question of this our matter is bissole ued and vindone, rather by befinitions and by fbewynge playnly , what every thynge is than by argumentes and reasons. For this question is growen and spronge vp, by the errour and false opinion of men that were ignorant, and old not knowe the very true and naturall propertie or propre nas ture, of the lawe of god/the lawe of nature and of the lawe mozall. And for this cause firste of all it shalbe very well done and ne ceffari/to befine and to fbewe proprely and certaynly/as a man wolde fay by a certayn portrature/what goddie lawe is/what the lawe morall and the lawe of Pature is. And to fette thefe befinitions, as ye wolde say for certayn principalles and chiefe poin tes

tes of our bisputation: of the whiche we may take all our reasons and proues. And we wyl not folowe bere the fcrupulofe and curious labour and oiligence of some men, whicheviuide and brawe into ouer many gobettes and peaces/the true fignification/ meanynge, and nature of these wordes. Surely we wyll not medle with no suche thynges, whiche all though they feme at other tymes, quicke or fbarpe, and maye gyue and fbewe to thorny, crabbed, and comberous wittes stertyng boles to fkape out bilif at any time their armi be brought into a ftreyte: yet boutles, as for this matter, they do nothinge but make it barker and incombre mens ingement. And if this treatife that bereafter foloweth, gentyl indifferent reder, fball feme vnto the fomewhat strange and barde/yet bardely take the peyne to rede it and I poubte not, but thy labour shall not be so great, but the profet bereof (ball be moche more/not only for the vnderstandynge of this matter, but of many other/whiche be very necessarie for christian men to knowe. Therfore to come to our purpofetbe befinition of goddis lawe is this . The lawe of god is the worde

The fyfte

worde or minde of god, comading thingen that be boneft, oz fozbidding thinges/that be cotrary to boneftie, whiche lawe the far cre boly univerfall churche bath of longe time, by ber auctorite, received a cofirmed as other beinge fowed a plated in the refo. nable creature of god, by the mouth a fpi rite of almighty god, ozels fbewed to bim bi revelation. [ Dere if we chance to mete with a froward and to curious a reder, we feare, left that we fhal not obtenne of bym. that be wyl be contet with this definition. De wyll freicht condemne it, as falfly for ged a couterfet/albal reason, and say/that it is not made formally, clarkly, maisterly, noz after scholelernynge. And agayne be well funde cauillations, and fay, that it is not large and generall inough: 502 that it both not conteyn the lawes other cofultori or permissive that is to fave lawes that gine confaile, and lawes that do fuffre and permit, and this be wyl obiccte, bicause we have befined that onely to be the lawe of god which both bid or forbid. Doreoner be fbal cry out a fay that ther lacketh the finall cause or ende, that is gettynge of the eternal blis. fo that by this note or marke goddes

d

0

.

n

C

2

1

1.

it

11

2

2ĺ

t

e

of

r

9

e

8

goddes law might be vistinct and knowen a fondre fro the indiciall, ceremonial, and mans lawes, the whiche be wyl fay be not the lawes of god by cause that the nexte and streicht intent of them is not to ordre a leade man to that ende, whiche is lafte of al and aboue or beyonde nature, and bow that be shall lyue with god in beuen but only to an endenatural, bowe be may lyue in a comen welther and in company of menwhiche is called a politike oz a civill ende. Synally be wyll fynde cauillations, a fav. that it is a new or a strange definition, and made of our owne beed, and far vnlike the befinitions, whiche baue ben fo loge vied z recevued in the scoles. Of the whiche this is one, that goddis lawe is a true figne of toke notificative/which sheweth to a reso. hable creture the richt atrue refon a minde of god willig the same creature to be bode to do somwhat or not to do, to suche like befinitios as this is. Thefe a fuch other re fons be wil perauenture forge and imagin, who fo euer be fbalbe, tbat wil be curious in weying a examininge this matter, more than richt and reson requireth. But we bo appele fro suche ingementes to a resonable 12.4. indiffe-

## The fyfte

indifferent, and a lerned reder, to whome we boubte not, but that we shall lyghtely persuade and proue, that it was neuer our mynde to plucke bowne or breke tho thynges, that have ben received and approued, and that we have expressed and beclared, not yndiscretely and without consideration but perfectly inough, by this besinition the substance or nature of the lawe of god.

Tfor fyrite feinge that al lawes either be the lawes of god or man, and the lawes of man be all those, that be ordyned a made, not by the mouthe and spirite of god, but immediatly of man and by the wyll, train dicion, and auctorite of man, and that com mande thinges, that be bonefte, or forbyd thinges that be ynbonest for some cause a greable to reason: whether this cause be ed uerlaftyng, or during for a tyme: furtber. more feinge that all that euer god bydde fpeake in approved scriptures, thou canfte not coueniently call them lawes or comandementes/but them onely/whiche do comaunde or forbyd any thyng, and the whi che of necessitie bynde vo/to do as they bid and commande vo: finally feinge that all men to furely believe, and so ought to beleue

leve, that the vniverfal church alone bath that key of knowlege and also of power, wherby fbe may discerne and juge, by ber auctorite, the wordes of god fro the wordes of men : By thele fozlayd. iii. reasons/ we knowe that a gentyll and an equall reder can require nothinge more in this our befinition. And we truft/that be wyl openly graunt/that it is not vnlyke oz difagreynge from those definitions, that be receyued and approved, for as moche as is perteynynge to this purpole, ye and that it is also somwhat moze fytte, and convenient, thá thefe other be. This chiefely was our intent and pourpose, that we mygbte beclare and fet forthe the lawe of god/after fuche maner, that it fbulde not alonely be euidet and playn, wherby it differeth from mans lawe: but also that we shulde ascertayne you, what it is, as it bothe comprebende the lawes/mozal, judicial, and ceremonialles/ as many as be reberfed in boly scripture to baue ben ordined and made of god, and as to bydde or commaunde any thynge to be done, or not done: whiche all alyke we compte to be the lawes of god.

C for as for the ftreyt or ftreyteft takyng

12.iy.

or befinition of the lawe of god, we bid not fo moch regarde it/and of purpole/and for the nonse, we dyd leave out the lawes confultozy and permiffine. Foz when the fcrip ture bothe counfayle, or fuffre vo to bo / 02 not to bo any thynge, this is gentylnesse, goodnes, and perfectnes of lawes, rather thá the lawes felfe, bicaufe it is a point of a good and a perfect lawe, to counsayle and fuffre those thinges, which be nother to be bidden noz fozbydde. And yet if any body wyll examine and trie out this definition of ours by the rules of logike perchaunce be fhal fynde/that it is absolute and perfet in al pointes. But it is no tyme bere to playe the logition and to brynge proues not nea ceffary noz requifite, in a matter playn and euident inough.

Those we baue veclared, as we thinke, sufficietly inough, what goddes lawe is and also, what lawes be worthy to be referred and counted in the ordre and noumbre of goddes lawes, and what lawes agayne oughte to be banysshed out among the forte and route of mans lawes. Dozouer of goddie lawes the viuines make thre kindes, that is to sey moralles, whiche also be called

ealled naturals: and indicials: and ceremonials. The difference of thefe, the Divines fynde out on this maner.

They calle morals, whiche teache and give preceptes of the actes, offices or due, ties of morall vertue, that is to faye, they shew howe a man shall no vertuously and after good maners, what dedes be good and what be not. Tudicials they callet those lawes, whiche give preceptes of particular actes of Justice betwirte man and man, and preceptes of punishementes and rewardes, as every man descrueth.

Tand ceremonials they call whiche com mande vs to bo certayne outwarde bedes to the worl hipping of god/from when the name of ceremonies seme to baue sproge & come vp. Twe will speke nothinge bere of ceremonials wbiche pertayne notbinge to our purpose, by cause that our matter is no cerimonie. As for the difference or dia uerfite of the moralles and judicials bowe thei ought to be take a understad, we must nedes veclare moze plainly. for berebi we baue fene men/atbat wellerned, oftetimes blynded a becequed, while they thought that this worde, Justice, whiche is large & D.iig. conteinetb

## The fyfte

conteyneth many kyndes underneath it to be fingle, and conteyne but one kynde not to be taken but one weyes onely, where as in bede there be divers kyndes of Justyce.

CO ne kynde of iustyce is called Legall, vniverfall or generall an other is called

particular.

Thegall or generall Justice is, whiche generally conteyneth all vertues vodernethe it, and it by it selfe alone, is all hole vertue, that is: even, as scripture bothe calle a juste man for a good and a vertuous man, and justice for goodness and vertue, as contrary wyse, injustice generall is not part or a kynde of vice, but it bathe in it bolly all vice and synne that is.

Tand nowe of particular inflice there be it. kyndes Diffributive/and Lomutative.

Justice particular vistributiue standeth in distribution or partynge of bonour/promotion, or of money/or of other thinges/whiche maye be distribute amonge them/that be sclowed of one citie or comunalte. For these thinges may be divided amonge vo equally and vnequally, and so instely or insustry. Particular instice comutative is ordined to mende and correcte suche bargaynes/

13

l,

20

e

9

1

e

gaynes, as we make one with an other. Therfore when there is ani doubte or question of this poynte of iustice, we go to a judge, whose office and deutie is to make them euin, whiche be not euin: as when be dothe condemne a man in a summe of money, and so taketh awey the wynnynge from him, whiche had more than ryght as fore by deceyte and wronge. Than whan the burte is ones measured and estemed, one parte is called losse, thother wynnyngs and he is called the wynner, that putteth the other to losse, and he the loser, that bath losse.

Defe thynges we have spoken sor this pourpose, that we shulde ynderstonde, that the Divines, while they say that the indicial lawes so treate upon particular actes of Justyce, between man and manner they wyll and meaner that the Judicials onely commaunde and teacher by what meanes and punish bementes those things maye be correcte, amended and brought to a suste and an even poynter whiche belonge to particular suffice to order likewise as morall preceptes belonge to general institute order. And plainly if any man wyll never that the suffice to order. And plainly if any man wyll never that the suffice to order. And plainly if any man wyll never the suffice to order.

The fyste

ferche a feche out the exacte meaning a ben finition of the indiciall preceptes, specially that be spoken of in the olde testament, be fballfynde, that they only be indiciall, and To ought to be called, whiche be statutes of peynes, or at the leeft, those whiche god in tyme paffed byd answere vnto Do. fes, whan that be asked bym counsaile of the sutes and controuersies of the Jues. Soz seynge the begynnynge of wysedome is the feare of our lorde, that same people fo stubbourne and intractable, oughte for feare of punyfibement to baue ben moued and prouokedde to vertue, and to be bras wen backe from their wonte and accusto. med fynne, lefte that they, as men ynreuly and intractable, fbulde by they? fynne fo greatly baue moued and prouoked god, that they [bulde rightfully, and of their beferuing, baue gone bowne quicke to bell. Therfore afterwarde that the morall preceptes were gyuen in the mount called Sy na, with incredible feare and borrour or quakynge of the berers : anon after were ayuen them alfo the indiciall preceptes, in the whiche god oid nothing els, but teache and shewe what rengeaunce oughte to be takeu

100

ly.

be

14

es

00

of

3.

le

e

13

d

taken vpon them/that bo trespas/and traf greffe those forfayd morall preceptes. For the judicials, as Thomas faythe, baue their name of this worde judgement. And as for this worde, judgement, betokeneth exercysynge of instice, whiche is done by reason, applienge the lawes or rules of iuflice certainly to suche speciall cases, as belonge only to the ordryng of some certaine people amonge them felfes, that confide ring the flate of that people only. foz, faith be, leing the moral preceptes be comune to al people, and that many of them, specially of the affirmatives/00 apoint neither time/ place, noz maner, bow to kepethem:it is ne cessarie, that these circustances be specified wetermined by some lawe, either of god, or man. And therfore as that general com maundement/that god must be bonoured and worf bypped, is specified and beclared outwardely by ceremoniall preceptes: fo lyke wife that fame comandmet of kepyng iuftice amonge men/called the lauful or ges nerall inflice/is betermined by the indiciall preceptes / that is done by a judge, applyenge the univerfall & fyzite rule of generall justice, to some particuler matter, & to the prinate

private flate of some one comun welth/and to the profet and benifyt of the fame only. By these foresayde thinges we thynke, that it is euident and playne, what lawes ought of rycht to be called judiciall lawes of god. Truly those whiche baue be made a ordined of god bim felfe i boly fcripture, to the governynge, not of all people/but of the Jues to gether amonge them felfe, and that in suche thinges as perteyne to particular iuftice, and baue no mozall reason in them felfes, noz fbulde be of no ftrengthe noz auctozitie, if there were notbynge but reasone to moue thereto: but the cause of their makynge was the flate of that peo. ple, and other auctoritie and firength baue they none but onely by cause they were made. foz their auctozite ftadeth ratber in that they be becreed and commaunded, thain any reason of general inflice of god as whiche fonde moze in becrees and penalties, then by reule or by region of come mune juftice. for there is no commune not generall iustice in them, but they be onely juste foz them that they were made foz.

■ And thus we have shewed the, what is the judicial law of god. Dow i the definition ob

11

c

14

e, sele

or certeintie of the morall a naturall lawe. is great derkenes and doubtfulnes/bicause it is comunly vnknowen, not bath not ben written nor declared clerely and diligently of any biuine (as farre as we baue redde) by what f bozte and fubstanciall waye, we myght fynde out by a sure facion of reasonynge, what is the lawe of nature, howe many kyndes there be of it, and also whis che be the thynges, that natural reasone fbulde fbewe and teache vs. Thefe thynges boutles be very barke and ouer rolled and wrapped in moste bepe and thicke berkenes, by cause that all people on al sydes, in maner by a commune confent and agrement, folowe vice a synne, and of so longe tyme bath fallen away and cleane forfake their very propre nature, so that partly by cause there be so many vicious customes, partly by cause there be so many vayne opinions, amisordered iugementes, so many croked errours/and ignozance/fo many frowarde maners/fynally bicause there is fo great diverlitie, bothe of mens wyttes/ and of mens appetites and disposytions, the boly light of nature is in maner ytterly extincte and put out, and skante apperetb

The fyfte

reth of fbeweth it felfe at all any where, and the fbarpe or quicke fyght and trewe iugement of mans reason, by the whiche be fbulde knowe , what is good , what is yll, what is true, and what is falle, bestis tute of bis lygbt and rightnesse/and lace kynge the boly goste or sprite of god, whiche is the ruler and governour of reas sone/is ytterly become obscure and barke. Therfore bere we muste reste and tarve a lytle wbyle/that as farre as our wytte ? capacite will ferue ys/and this our matter wyll suffre, we may gyue lyght to these barke thinges/and yndo the knott] of the boubtes fo as it may be. Ther is in mai all though it be meruailously blinded and barkenedde, a certayne prudence, or coms mune wytte ingendred in bym, grauen in bim bi god bis maker at bis first creation and this wyt or reason they calle naturall light, a light of understanding, a the light of the vilage of god, the ymage of god, the eye of the reasonable mynde, a parceiuinge of good reuil, right wronge, finally they call it natural refon. CBefide this ther be write in the bart of man with the finger of god certain rulis or lawis of general inflice vertue

ere,

we

cbe

is

ftio

aci

di

689

te.

ye

2.2

er

(e

be

iá/

in

n/

E

È

C

y

f

e

E

vertue & bonestie, whiche they cal the fyzit principils to live by, accordinge to vertue, the fyzite rules to do justly, whiche were to man as exeplars or patrons for to folow, & to shewe him howe be shuld be justly the fift truthes, fedes of vtues/sparcles of na. ture, imperfecte ynderstondinges/ general knowleges, comun fenfe oz perceuerace, co. mun wisdome/finalli beginninges to al mo ral iustice a vertue. Dowe the office of the forfaid natural refon & prudéce is to fbew, that we ought to bo/or leave those things, what so ever these rules of comune instice or vertue both fbew vs . And bicause that the same rules of general inflice coteine the perfecte a true nature of vtue/they teache/ that those thingis only, whiche in the maners of al men univerfally, be good or evil, right or wroge, ought to be followed, or a. uoived/euin for the thinges them felfc/and for obteining of everlaftinge blis. for this rule is no other thynge in bede, then a certain line leading vo to boneftie and vertue, and fro disonessie and vice . So that what so ever is bone, accordynge to this reules it muste nedes baue the name of vertue, by the whiche vertue man is called good, wbat

## The fyfte

what so ever is bone contrary to this rule. it must baue the name of vice. This reule therfore ionned with that commune prus dence or wyfedome, we call the lawe of na ture. If thou wilte defyne it : it is a general knowlege and judgement, whiche god byd grave in the mynde of every man to belve bym/foz to fourme and facion bis maners andlyuynge. And it nedeth not vs to ad farre to feche the profe of thefe thyngesi that we baue fpoken/feing that there is no man, but that be bath in bim sometime an examphation and remembraunce of bym felfe, and remorfe or conscience, that bothe juge a codene bym. and wher fo euer thefe be there muste nedes also be some lawer fro whose techynge the misdoer maye peri ceyue, that be bath fwarued, and that be bath not performed tho thynges / whiche the lawe comaunded bim. And as for this lawe both Paule bym felfe, and almofte al the divines and the philosophers / call the lawe of nature, and fey, that it is a certayn commune sentence or judgement / condemi nynge or allowinge the bedes of men, the whiche god did graue in the berte of man with his fynger. In so moche that ynto vs truly

le,

ule

lle

190

ral

yd

pe

rs

30

31

no

an

m

be

lè

ei

ri

DÉ

de

15

al

e

n

10

20

m

15

truly the lawe of nature/to fpeake of it generally, femeth to be no other thynge, but thefe fyzite reules, and fyzite judgementes, that man badde/wbiche were made with man/or rather borne with him/z grauen in bym of god. But to speake of it specially and properly, and to shewe howe it diffe. rethe from all other thynges , these two thinges folowynge, seme to vs to baue ben added to the definition very conveniently and to the purpose, that is to saye whiche god byd grave in every mans mynde, and agavne whiche is fytte and convenient to forme and facion the maners and lyuynge of men. The fyzite is added bycaufe we fbulde understande, that they onely be na turall lawes, whiche baue ben writen with the fynger of god or rather borne in the barte of man stably fibed and confyrmed by agrement of all nations , and not made by the ordinance of menoz by their lawis/ their counnynge opinion, or reasonynge noz finally by no vlage oz custome of men. The seconde is added bicause, that where there be many knowleges and ingementes in ve, all alyke can not be called lawes of nature. But to open this thynge some what

The fyfte

what plainly/you fbal conder, that in mas reason there be. ij . partes, the one is occupied about fludy of sciencis, that is called Speculative, the other about the ordring of bis life whiche is called Active. And as this parte, that longeth to ftudie/bath bis natural principils/and them most true/and fo plaine of them felues/that they nede noz can not be proued by none other meanes but onely by them felfe, of whose trewthe and knowclege bangeth the trouthe and knowlege of all other thinges, that be treated in any of the speculative sciences : So truly god, that is moste good, moste wifest, moste of power after that be bad made man ynto bis owne image alykenes, richt and without any crokednes / without any vice/freicht wayes be put in bym bis fpirite and boly gofte, whiche fhuld enflame and kyndle bym to goodnesse and vertue: and by d. by and by grave in bis mynde in the other parte of his reasone, that serued to the orderinge of his lyfe/certeyne generall knoweleges , and generall reules, vpon vertue, and vpon all thinges/that be shulde bo, whiche i bulde be as you wolve saye/certeyne principilles, groundes/and chiefe

d

8

ød

2

9

e

0,0

t

thiefe conclusions, and that as it were certeyne, moste sure, and moste true reules to sudge by, with richt, and according to reason upon all the maners and vedes, that belonge to man. And truely these generall rules of comune sustice or vertue, we calle lawes of nature.

Thowe to shewe you, what is the moralle lawe of god: what so ever is commaunded of god in boly scripture, and is shewed vnto vs inwardly in our bartes bit these fore say de generall rules to that in a good and formal reason followith of them or elles that agreeth with them thoughe it bothe not followe of them: all these the Divines calle the lawes morall whiche lawe they defyne and determine on this maner.

The morall lawe of god, is the worde or mynde of god, comaundynge those boneste thynges, and forbyddynge those yndoneste thynges, whiche the naturall reasone of man lychtened with the lychte of the worde of god, bothe, accordynge to the rules and teachynge of commune instice or vertue, teache ys to boor to leave; and whyche the same naturalle reasone.

Q.ij. selfe

The fyfte

felfe fo lightened, bothe fbewe vorthat we be bounde to kepe them, al thoughe they were never comanded by none other lawe. Thefe thinges well knowen and vnder. stande, it shalbe easy and playne to knowe the difference betwene the lawes mozalles and judicials. For the lawes morals were graffed and planted in man bi nature/or at the least came of naturall reason, and this: natural reason ever and at all times before any lawe was wrytten / or any citie made, god bym felfe byd plante in man : but the Tudicial lawes were sbewed to man after warde/noz stonde not by nature, but by oza dinaunce, and makynge. Ageyne, mozall lawes ferue to order, according to the rule or prescript of general instice, all vertuous bedes, by the which a man is made good. And as for those judicial lawes ferued not but onely to the orderinge of the Tues go monge them selfe, and in those thynges onely that belonged to particular Justice. The lawes mozall baue of them felfe a na. turall and mozall cause generally to all nations wby they were made: but there was no cause, why the indiciall lawes of god were made, but only the state or condicionof

of the Jues. The lawes moral be perpetual and vnchaungeable, by the confent of al nacions/and so remayne and endure, by cause they have their strength and power by the teachynge of natural reason, so illightened, although they were never commanded by none other lawe. These indiciall lawes be ysed and accustomed onely by ordynaunce.

e

3

2

t

3

9

r

l

e

3

## The lyrte Chaptre.

Ot of the licht and trouth of our two worthye groundes & principilles/that is/ the befini cion of the lawe motall, and the lawe indicial, of the whiche two we wyll make a sylogisme oz perfecte reason, we baue spoken sufficientely. Therfore nowe we wyll go forthe with o. ther thinges, that pertein to our purpole, and fbal endeuour our felfe, to fbewe and declare, that the Leuiticall probibitions, whereby we are forbydden to marye our brothers wyfe, and to f bewe bis filthines, is a lawe moral, comminge of nature. And this thinge we shall brynge to paffer pera-Q.iij. uena

### The fyrte

uenture/if we make you a reason out of the besinitions after this maner.

\*

fy

th

1

be

¢r

91

th

in

DI

0

th

th

ct

0

ŧ

ri

d

Se

u

-

fe

p

Euery fayenge of god that commaune dethe bonefte thynges , and fosbyddethe unboneste thynges, whiche the naturall reason of man clered by the lychte of the worde of god /commaundeth to be bone. or to be eschewed accordynge to the rule and teachynge of generall Justyce or vertue, and that bath auctoritie and ftrength euen by naturall reason onely, all thoughe it badde neuer ben ozdyned by none other lawe: is a lawe vinine, mozall, and natu rall. But thefe Leuitical probibitions, be fayenges of god, that to forbydde ynbo. neft thynges, whiche the natural reason of man, lychtened by the worde of god, commandeth to be eschewed, after the rule of generall juffice and vertue, and baue their auctoritie and ftrengthe, euen by naturall reason onely, all thoughe they bad neuer ben forbydden by none other lawe. There fore they be godly, morall, and naturalle lawes.

But if that any man bere by chaunce wyll by his crafty witte, reason, and bolde stubbournely, that some of those thynges, whis

whiche we have taken to prove our coclufron with all, be not trewe: the texte and the order of the historie, and of the place, that we have before reberfed, out of the Leviticall, shall some overcome him.

the

be

Ill

30

e,

le

to

b

26

F

10

e

10

f

Į,

f

r

e

Cfor truely fyrit of all, that those lawes be sayinges, commanded to the reasonable creature, not by the wyl of man, but by the auctoritie or teachynge of god bym selfer the maner, the tyme, and causes of theyr institution, or fyrit ordynaunce to playnely beclare, year and this thinger also, that is so often rebersed there oeclareth a sheeth the same, that is, I your lorde god. So that we nede no more to boubte of the auctor or maker of these lawer.

Oseconde the vniuerfall catbolyke and apostolyke churche bathe shewed, that those lawes were taughte vs by the spirite of god, and by god, by cause that the churche bath putte the. v. bokes of Doeses, and amonge them the bolle boke Leauticall in the noumbre of these werkes, whiche by vndoubted vsaunce and consent of longe tyme, the churche bath approuedde and confyrmedde, to have been wrytten by the spirite of god. This same

The fyrte

thinge truely the facre boly coufayles, the bonozable Seanis baue becreed the boly fathers privatly every man in his workes bath judged the same thinge till this day bath ben beleued and received of all chais ftian men . And forfotbe / feynge that the catholic church bath approuid this thing as ftrongly as can be and bath publifibed and wytneffed the fame openlye to all the worlde, that those probibitios, the which we nowe speke of, be expressely and plainly written in the boke Leutical, and that the boke Leuiticall, which can not erre noz lyer bothe playnely shewe and beclare, that these lawes were shewed and spoken by the spirite of god, through the mouthe of Doses to the people of the Jues: truely no man can fay naye, but that thefe Leuis ticall lawes be oracles or sayenges that came oute of the mynde of god noz were not made by the ordinance of any man.

Thirde, and that these Leuitical probibitions be sayinges, whiche do forbydde suche thinge, that of it selfe is nought and agayne bonestie, and suche a thynge truly as the naturall reasone of man, lychtened with the licht of the worde of god, dothe shere H

C

y

thewer bulde be anoyded that is to fave, the fyltby, foule, and fbameful couplynge with our brothers wife, the pith a ftreath of this word MAN (beweth a beclareth: by the whiche worde it is fignified, that they, which so come to their broders wife, be no loger men, but brute bestes in so mos che that god calleth it fyltbines/a mischenous and acurfed bederabbomination and infamy, and a thynge vnlaufull, that any man fbulde mary bis brothers wyfe. And this thynge is playne , also by cause that god bothe threten to punyfibe greuoufly and f barpely the breakers of thefe lawes that is to faye, that they fhall be blotted and cleane wyped out of the myddes of his people and that they foulde be fore edour of their lander and they fhall ove without chylderne, and yet we wyll not freake onewbit of the more greuouse and forer puniff bementes. for marke wel/god tbretenetb. ig. maner punyfibementes to the breakers of thefe lawes : fyrfte tempo rall puniffbmente, that they fball be cafte and banyfibed out of their countrey. See tonde, that they f balbe without children, whiche punisibment cometh onely of god. Q.Y. And

The fyrte

And thyrdly everlattynge punyfibement, that is the baniff bment of the foule out of the company of god for euermore. For as this feyinge to be put oute of the myddes of bis people/meaneth not that we builde be punyfibed by any bodely beathe, but that we fball not be reckened noz compted in the nombre of faintes or of ebosen peo. ple. And not onely they were thus punyl Thed but also their baftardes that came of fucbe forbydden mariages, whiche in De brewe be called Manzer, were forbidden the temple. for the Jues call bim Manzer, whis che is begotten by any of thefe forfaid fyltby couplinges reken bim as a baftarder and borne of an barlot. All these trewely were thoughte ynworthye and ynmete to come in copany of the people, whiche was gathered to kepe and celebrate the feaftes and boly payes/or unworthie to baue any thinge a boloz any office in the churche of our lorde, wherof this thynge femeth to baue come yp, that nowe under the gole pell, bastardes can not be promoted to bo. ly orders. EEberfore leynge that god bim felfe bere both plainly pronounce and gyue fentence, that the Chanance and the Egip.

o d tisbope

of

19

28

le

ıt

d

30

6

of

Ea

e

ia

1

ÉA

y

0

8

3

y

0

d

d

C

Eauptions bid befile their lande, and fpotted it with filtbines/while that they bidde contracte mariage with their brothers wie ucs, and that be for that eause byd greatly abborre them, and byd moofte richtefully take vengeaunce vpon them, and punyle fbed them most f barpely/it can be none o. ther wyle, but it muste nedes folowe, that god bath judged this thynge to be fbame fully vnboneste and of them selfer as they fey/morally euil a nought/and also ageinft the richtnes of naturall lawe and reasone. rea to be abbominable and abborred, for wherfore elles wolde god baue punyff bed fo greatly and fo grewoully the Chananeis and the Egyptions for these synnes and mischenous bedes ? for truely it was ne. uer barde, that the transgression of the iuditiall or ceremonialle preceptes, whiche onely were given to the children of Ifrael, byd at any tyme fo greatly bisplease god, that be wold vtterli diftroy them therfore. for feing the judicial a ceremonial lawes, baue no power noz freath to binde vs but onely after they were made, truly the same probibition / breakinge of the whiche god euen amonge the beathens, yea and that before

#### The syrte

before the lawe was made byd fo greately abborre and turne bis face from it/can not be judiciall, but plainly mozall, as that is agreinge with the very teaching of nature and that f bulde be written in euery mans berte, al though in some men it be blotted out with wickedde and noughty maners, and vngracious custome. for els what refon (bulde that be/and what richt oz confcience/to puniffbe for boinge that thinger that is not forbydden by any lawe? for as god is not wonte to puniff be iniuftly, and ageinst right, so be is not wont to punishe but for transgression of some lawe. And as for the Egyptions and the Chanancis at that tyme bad no lawe of god written but the lawe of nature, whiche ought to baue ben wziten in their bertes.

But if any body wil say bere/that these wordes, wher he calleth them mischenous abhominations, and also these pumil hementes and thretes / whiche he puttethe there belonge not to the first prohibitios/ whereby we are commaunded to anoyde mariage with them that he of our bloud but that they ought to be referred to the latter prohibitions: here let by mossing etly marke

ely

iot

is

re/

ns

ed

s,

2

110

el

18

d

30

15 at

ıt

iè

(e

18

e

e

2

marke a colider the order a processe of the wiii. Chapiter of the Leuiticall and what the lawe maker inteded to bo in it, and after what maner be bath biuided and parted the order of his bolle matter , and at the laste let bim compare and set to gether the forfaide. rviii. Chapiter, with the.gr. of the same boke, and there truely be shall perceine, that the faide. rviii. Chapiter of the Leuitical/euen throw out, partly both moue vs partly bothe teache vs. De moneth his people of the Jewes to absteyne from the most cursed and vngracious maners and customes, and from such thinges, as amoge them were taken for laufull, and this bis intent/ be fetteth forthe in the be. ginnynge of the chaptre. And afterwarde, kite the people/ as yet rude and vnlerned by cause they knewe not the lawe, shulde baue ben ignozant, and not baue knowen, from what maners and lawes they fbulde refrayne them felfe, be toke vpon bym the office of a mayster: and whan be bad reckened vy their mooste vngratious facions of maners, be teacheth them, from which the maners they fould absteine a streycht after, whan be bad made an ende and performed

formed the office of a teacher, be tourneth bym backe agayn to the crafte and policie of diffuading; and mouetb them to abstein from the forfaide crimes , partely for feare of punisibemente, partly by the examples of the Lbananees and the Egiptiens of whom be fbeweth/that be toke great ven geance and puniffbementes, by cause they bad spotted and befyled them selfe , theyz land and countrey, with these vngracious vices. 12owe if the lawmaker bad vnderstonde this laste ende of the chapiter, on the latter probibitions only by and by be fbulde baue fallen oute of bis purpole, as though be bad forgotten in the lafte ende of the Chapiter, what be intended in the begynnynge. And trewely thus be sbulde baue bone in a maner as yncomly, as if ani fory oratour or preacher in the begynnyng of his oration or fermon wolde promyfle that be wold diffuade men to abiteyn from all vices, and afterwarde wban be bad beborted and moved the people from one or two vices/wolde go bis wayes leaving the resterand so mocke and beceyve the experctation of the berers.

T And

(j

n

tl

to

b

b

fc

8

8

I

e

8

f

Ħ

y

8

,

I

¢

8

e

e

e

i

8

2

e

3

IInd also be sball perceyue this that bere, where as the lawemaker gothe aboute to behorte the people of the Jewes to absteyne from tho thynges, that were laufull amonge the betbens, be both calle them curfed abbominations, and fo augmentetb and increassetb the greuousnes & greatnes of them, fo that be inogeth enery one of the crimes to be sufficient to thruste out the Chanancis from their feates ana. tural countrey. for as for adulterie, or the fynne agaynst nature, was neuer laufull a. monge them, but thefe incefte and beaftely mariages. wby than fould we not thinke, that the lawemaker oid meane on the fyzit probybitions? and wby sbulde not the wordes of abbominacion and execration. and lykewyfe the peynes & punyff bemetes there put, belonge as well to them, as to the latter probibicions? Lertaynely in the. gr. Chapiter/this is the laste probibition of all that we shall not marye our brothers wyfe. Ind ftreygbte after that followeth: all thefe thynges the gentyls and bethes have bone, and therfore Joid abborre them, so that it is resonable a fyt for yo

# The fyrte

for vs to beleue that the lawemaker byd myngle and confoude to gether these thinges a purpose and for the nonsterboubtles to thentent that we shulde perceyue a vnderstonde that thei were al to gether acur sed and all worthy of punish bement.

Dfurthermozeit semed to the bolye sathers, whiche were chiefe beedes in the counsayle Tolletan, and Agathense that these peynes and punishemetes shuld be referred to these, inceste, beastely, and you

kynde mariages.

Cfinally Ifichius / Rabanus, Rupert/4 william of parris, following the fayd Ji chins, playnely bothe referre and applye those wordes and those penalties to the breakynge of this commaundement, that a man fbulde not mary bis brothers wife. And truely we baue broughte forthe beres to foze/foz wytnesse and confyzmation of this fentence, many other proues / bothe of boly counsayles/z also of lerned men of great auctozite and credece/fo that it fbal be voyde and superfluous to tary in this. Dozeouer that naturall reason bothe fbew and proue, that it is finne and ynbo. nefte, to couple our felfe to our brothers wyfe d

no

29

na

ır

90

30

at

æ

ne

7

10

re

20

ar

.

es

of

36

of

al

0.

36

00

19

fe

wyfereuen this thyng both eafily confirme and proue by cause that there was never nation so beastly, none so without all bumanite/but that thei perceived and knew/ that they ought this bonoz outie a reuerece to they' bretherne a brothers wives, that they shuld refrayne from their mariages. Many vidde violate and breke this lawe. for this thinge truly is wonte to be bone, by the fauty and vicious custome of men/that folke bo facrifice every where to idolles, and flee, and fleale, and commytte adultry, and finally wycked finners treade under their feate all goddes lawes, and mannes, yet for all that all thefe to thinke furely, that these thinges ought not to be bone, and thus they thinke, not taught by mans lawes; but by a certeyne vertue and licht of naturall reason, planted and grous ded in them. for els bowe fbulde this ber that thefe bethen Poetis, bethen byftozy writers, and beatben lawemakers, fbulde almoste in all their workes speke so moche of this kynde of Incest, and of the peynes and punisibementes, with the whiche all nations were wonte to revenge this not to bespoken vice? And who is be, whiche batb

bath sene any thinge in the writinge of the olde histories and lawes, but he knoweth, that this maner of inceste bath hen hadde in great infamy, reprofe, and sclander, and that not in one citie or countre, but almost in every place, and amonge all men, bath hen condemped as a certaine wickednes a

C

n

is

1

ti

lc

d

ti

in

w

be

th

gaynfte nature .

Tabimelech, a good and a just man, after the maner of the lawe of nature, and ale fo greatly lauded and commended of god. byd be not thinke and judge/that it coulde nat be possible that Sara might be bothe fyfter a allo wife to Abraham? the whiche Abzabam/whan be went about by al meanes that be coulde, to kepe it close that Sara was bis wyfe/be bad no ftroger rea fon for bim, than for to fay , that fbe was bis fyster. The whiche answere of Abras bam, fbulde in no wyfe baue pleafed and contented the Egiptions and Berarites, if those nations bad thought, that the sayd Sara coulde baue ben bothe bis fyfter and bis wife. As if a greke wolde afke member ther I were a maryed man / 7 I fbulde for lyffbely answere bim agayne, and say, that I am a preeft where the greke knoweth well

well ynoughe that one and the same selfe man may be botbe a preeft and a maryed man, and all at ones. So Ariftotell a great philosopher, it is an ynreasonable thinge, faith bestbat Socrates bid forbyd the mariage of them that be of one bloud for none other cause, but that there shulde baue come to moche pleasure of it and that it maketh no matter, whether be marye bis

mother, bis doughter/oz bis fifter.

Cand a man maye bere of the byftoryes and the Doetes, what infamye and shame is spoken of Dacareus, Launus, Lydon, Dub. Llodius, whom Licero accused of inteft/Darcus Antonius themperour, Ptolomeus Euergetes, Lefar Laligula, Comodus the emperour, Ptolomeus Philadel. phus/brother to Typermestra, Cambifes kyng of Perfe, and all bicause they befiled their fifters, by the not to be spoke plesure aluft of the fleffbe. Doz truly it is no fmal infami noz can not be lichtly wall bed out wherwith these persons, bere followinge; be noted in the bistories. Thereus kyng of the Thraciens / bycaufe be bad to bo with bis wyues fyster. Thiestes by cause be bad to be with Europa bis brothers wyfe, and P.y. also

d

d

d

20

)4 ıt

b

IL

# The fyrte

also with his doughter Pelopeia. Aufile na/by cause she had a do with her fathers brother, Dypermestra, bycause she did by deceyte obtenne her pleasure of her bush handes brother, and also Flauius Domitian. Theodorycke the Frenche kynge. Leucon, and Philippe, brother to Alphosthe king of Dyspayne/those truely bicause they dyd corrupte their brothers doughters, and these bycause they coupled them

felfe with their brothers wyues.

TAnd more over the prudence and wyle dome of the Emperours bathe thought, that the naturall bonde oz leage wyll not fuffre, that we shulde suspecte oz presume any suche beuy cryme betwene these perfones / yea Tit is provided for also by the facre lawes of the same emperours and openly commaunded, that no man fbulde marie bis brothers wyfe, oz. ij. fyfters/no not al though the mariage be by any meanes broken vndone/but that they fbulde al absteyne from incest mariages. And leste this vngracious licence and leude libertie, fbulde be ftrengthed by any bamnable colour or cloke, it pleased themperours also that al suche rescriptes and writtes and liv cences

ft

P

er

DI

fo

eí

8

7

i

9

ſe

30

m

e

t,

ot

10

ro

30

de

10

20

de

te

21

00

So

li

es

cences graunted bi the emperour and that with the aduise of his counsayle, also all maner of other lawes 7 costitutios, fbulde vtterly be anulled and taken a waye, whi che bath given licence to certeine persones in the tyme/whan tyannye reigned, that fuche vngracious mynglinge fbulde baue the name of matrimoniand that it fbulde be lefull to couple our selfe by most foulest medlynge or couplynge that can be, to our bioders boughter, oz our fisters boughter, or ber, whiche bad owelled with our bros ther in tyme paffed under the rycht a title of mariage. Ind that the lawemakers baue euermoze taught a judged to be most shameful and abbominable, that any man fbuld marie bim felfe to bis brothers wife, it is euident and playn by this reason, by. cause all beathens euery one after the custome and maner / bid with biverse 7 soze punissbementes execute the lawe of these incest and filtbi mariages / somtyme bury. enge suche vnchaste women quicke, some. tyme gyuynge them libertie to chose their beathe, and as for the corrupters of them, some al their goodes were confyscate and escheted and they banyifbed nor coulde P.iii. 390

not be fuffered to make any testament, noz to baue their children/their beires/2 fome commaunded to be beaten to beathe with roddes in the comen place, and in the fight of al the people, And some that their fbels des and armes fbulde be plucked bowne, and their titylles, and feates to be scraped out, And vid also becree, that all mencion, remembrance/z memoziall of them/fbulde be fordone. But truely it fbulde be infinite and an endles labour, to reken vppe al the incest persones , or the peynes given them by the lawe, the infamy, commune batrede, and sclaunder, whiche they were in / not in one or two cities or nations, but euery where, as far as the worlde is wyder whiche oyd not refrayne them felfe from this kynde of incest.

fterne/is forbydden by the lawe of nature, appereth playnly by this, that al the most approued boctours of the Lburche boercuse suche mariages bi necessite. and what shulde it have ben nede to excuse them/vn-der colour and pretese of necessite/if it had

not ben of it felfe vnleful and euill.

But let vs barken, what Chay fostomus

fath, vvilt thou knowe, saith be, by what meanes it was lefull somtyme/to have our sisters to our wyves? Dowe hadde Lain and Abel, Rasan and Edodam their sisters, and vid nat sinne? bycause the scarsenes of men and women/and the necessitie/excused that sinne. Afterwarde when the nombre of men and women was increased, the said evill came into his owne nature/and began to be sinne. And at that tyme it was in vse and custome that one man mycht laufully have many wyves, but afterwarde the worlde ones increased and multiplied than this ivell also came to his owne nature, and began to be sinne.

E Also saint Dierome both plainly meane bitbose wordes, that were rehersed before out of him/that nature both so greatly abborre suche mariage, that it ought not to benamed or spoken / leste that the benoute earys be sore offended with so abboming.

ble a worde.

b

t

10

٤,

d

1,

le

14

20

n

10

re

ut

21

m

ya

e,

off

Ta

at

114

ad

115

64

Talso saynte Augustyne agreeth to the same. For he saith, when mankynde after the sysstemariage of Adam, whiche was made of buste/and Eue his wyse, made out his syde, coulde not be increassed without

Piig. come

commynge to gether of man and woman, and there was tha nother man noz woma, but that came of them two: the bretherne toke their systers to wyfe. The whyche thing the moze older that it is in so moche that it was done at that tyme onely, whan necessitie ozone them to it so moche the mozeit was afterwarde bamnable wban that fhame brewe them from it. for they bad consideration , as it was mooste richt and convenient, of love and charite, that men, to whom it was pfitable and bonefte to be in vnite and concorde: [bulde be knit and joyned to gether by fondry begrees of kynred, and that one man oz woman to an other fbulde not baue many begrees, but with fondry and byuers begrees fbulde be beparted amonge fondry and biuers perfones: and every persone to bave but one begree to an other persone: but at that tyme there was not wher with thefe thyne ges micht be brought to paffe, feynge that of these twayne, Idam and Eue, ther were no men noz women, but all bretberne and Systerne. Therfoze at that tyme, that thing ought to be bone, whan it was possible to be bone : that whan there was plentye of womeny

women/men fbulde take fucbe wyues, as were not they? Tyfters . At whyche tyme there was not only no necessitie to bo it but also if it were bone it sbulde be a sinne not to be spoken. The which thinge we se was fo well observed, even among betbens and idolaters and wicked worf bippers of many and falle goddes / after that mankende was ones increased and multiplied that al though it was fuffred by noughty and corrupt lawes to marye with our brothers wyues, yet for all that, the custome amone them was moche better/wherby thei were brought to this, that they wolde in no wife vse this licence, but vtterly byd abborre the dispensacion of the lawe, and so belde againste it, as though it coulde neuer baue ben laufull.

E Derfore seynge that these so boly and benoute men bo call those lawes corrupte and noughty, which suffre, that bretherne and systeme shulde marie to gether, and syenge they affirme, that these whyche wors hippe false goddes bid neuer vie such mariages, but bid abborre the same licence and dispensation of the lawe, synally seing that they sey that it was not leful for

P.v. the

#### . The fyrte

the fyzste men and women but onely by cause of necessitie truely it is playne, that suche maner of mariages were not of their owne nature laufulle euen at that tyme when they were not yet fozbidden by Dofes lawe.

The whiche thynge also in an other place saynt Augustine bothe witnesse: for, saith be, Abraham by dlyue in the worlde at that time in the whiche selfe same time it was not laufull for bretherne a systeme to mari to gether, whether they had both

one father and mother oz biuers.

Talso Jsichius vpon the Leuitical saith, It was thought tollerable of many, that brothers and systers mycht marye to gether/by cause Abraham sayde of Sara/she is my syster by my sathers syde, and not of my mothers syde. The whicheverely is not, as men thynke the historic is. For Moses rekennynge vp all those that were begotte of Thare, Abrahams sather, maketh no mention at all of Sara. And it so were that Abraham bydde marye his owne sister: yet it was before he knewe god. Therfore it is synne to couple our selse to our syster by bonde of maryage.

Cwherfore it is clere by this auctour Isichius, that maryages betwene bretherne and sisterne were not leful before the lawe, that is to saye, in Abrahams tyme, whiche was afore the lawe of Moses more than. LLLL, pr. yere.

TSo Detbodius and Berosus, whiche rekenynge up the causes of Noes stoudde, telle bothe one cause. The one of them saythe, it was by cause brotherne shames fully had a do with they? systems. The tother, bycause Lains chylderne beganne to abuse they? brothers wyues by abominas

ble fornicacion.

y.

eir

00

er

ie,

le

le

b

Dut we nede not to tarye in rebersynge vppe the auctours, whiche make to our pourpose in this behalfe. Truely if they, whiche were wrapped in so greatte barkenesse, that they bydde not perceyue, that they shulde worshyppe one god, bydde yet perceyue, that they shulde not marie they? systers, but bydde naturally abborre suche maryage, euer more bated and condemned them, as cursed, and inceste, and not onely they, but also the most boly and moost true interpreters of the bolye scripture bo wytnesse the selfe same thynge to

# The fyrte

vs in their wzyting], it is as clere as can be, that these probibitions were brought in by the lawe of nature, and that the law of nature and reasone, moved by the lawe and the worde of god, bothe commaunde and teache vs, that suche conjunction muste be vtterly abborred/as a wicked sinne ageynst nature.

If any man bere will faye, be it, that we graunte, that thefe thinges be true/48 touchinge the mariages of bretherne and fy. fterne, yet it is far a nother maner of reke. nynge/as touchinge our brothers wyues. Let bym vnderstande, that be is greatly blynded and veceyued. for if it be againft the lawe of nature, that any man shulde mary bis owne naturall fyfter, bicaufe it is not lefull by the lawe of nature to discover ber foulenes, the whiche marieth bis bro thers wyfe/discovereth the foulenes of his brother , be also shal breke the lawe of nature/which coupleth vnto him bi mariage bis brothers wife. @ Although we baue made it playne and euident inough before, yet we iball put to thefe. y. reasones, that folowe, whiche shall proue the same as openly as can be, that a man can not mary bis

ber

by

190

nd

br

be

ıft

re

10

10

20

y

e

bis brotbers wyfe. Fyzite bicaufe affinitie both as well let mariage, as bothe confanguinite. Seconde, by caufe be that fo marieth, bothe fhame & bif boneftie to bis father by the meanes. Of the firste if any man bo boubte, be maye wel vnderstande, that this thynge is very trewe, and it were but by this reason only, that not all onely by the lawe of god, so manye persones be excluded from maryage in the lyne of affinitie/as be excluded and forbyd in the lyne of confanguinitie: but that also the lawe of the churche is compelled to fette the bondes of mariage in the lynes bothe of affinitie and confanguinitie/in a lyke bistaunce or begre. And this thinge is playne by the auctoritie not onely of July and Bregory Popes, and also of faynt Augustyne, and Isodore, whose sayenges be receyued and approved in the lawe of the churche, but also of Abbate, and of all those that write voon the chapter PITATIVM, And the chapter CVM AD MONASTERIVM DE STA. MONA. And the Chapiter NON DEBET. DE CONSANG. ET AFFIN . That if there badde not ben as great cause, wby they that be of affinite fbuld

Thuld have ben as wel forbidden to mary, as they that be of confanguinite, but there badde ben a greatter cause, wby they that be of consanguinite (bulde be fozbidden) then they that be of affinite , truly fo wife lawe makers wolde baue boude thefe perfones of confanguinite, vnto a streiter bond of mariage, then persons that be onely of affinite , and not bothe ytterly of lyke and in one begre. But nowe leynge one selfe fame probibicion of the lawe of god bothe conteyne all persons / aswell of consanguinite, as of affinite in the fyzite begre, and of the fyaft kynde, and that bothe by the lawe of god/and the lawe Lanon/we ought to absteyne aswell from these persons/that be of our wyues bloudde, as from them that be of our owne bloudde/by cause that man wife be bothe one fleff be a bloud/as witneffeth this fayinge of god : They fbal be. ü. in one fleff be : And bycause that the kynred of bothe sydes , that is to say, of . the mans fide and the womans fide ought to be compted comune to them bothe, trus ly we sbulde take our brothers wyfe euch as our owne natural fifter, as touching the phibition of mariage/like as our boughter íft

at

le se

-

d

of

E

=

d

E

t

Ì

t

3

e

I

in law ought to be taken of vo euer as our owne boughter, as faint Augustine favth. I And that the fecode also is very true it is very euident a playne . for be that mas rieth bis broders wife / taketh bis fathers fleff be a bloudde to mariage. The whiche thing plainly is ageynft the law of nature. for feinge the bufbande & the wife be one flessbe a bloud : truely be that taketh bis brothers wife, takethe also the fleffbe and bloud of bis brother/4 as for our brother is the fleff babloud of our fader a moder, a that more never vnto them, than any of both they? fifters, bicause be is their owne fon. Therfoze if it be fozbidde by the lawe of god, also by the lawe of nature to marie our fatbers fifter, oz our motbers fifter/ ozels the wyfe of our fathers brother / oz mothers brother/whose wyues be but of affinite to vo, that onely in the seconde be gre: truly moche moze it fbuld be ageynft nature, to mary our brothers widow. for the nerer that they come to the flocke, to be one fless be a bloud, the moze thei ought to be fozbid. But our brother is mozenerer vnto our fader, as it is aboue fayd, then is either of our yncles or auntes.

2Ind

And here be proues inough by the which we have shewed, as it becommed vs, that these Leuiticall prohibitions that we shulde not marye our brothers wyse, w.

K

97

b

f

9

80

\*

0

t

t

ſ

f

come of naturall reason.

Thowe there remaineth to fbewe bow the same be toucht ve by the sayde natus rall reasone, accordynge to the reules and teachynge of generall iustice or vertue, for to fourme and ordre the maners of men. And this we byd proue partly before and nowe we shall speake of this same matter more largely. for the reule of commune Justice or vertue bothe teche vs tho think ges only, whiche in the maners of all men vniuerfally be good/euyll, rychte, croked, iufte, vniufte,and suche as ought to be for lowed or auoyded euen of them selfe and for the obteynynge of euerlastynge blysse. And truly there is no man, but fayth, that tho thinges whiche be forbyd in the Leuis tical lawes be fuch thinges. For fyrit they perteine and ferue to facion and order men nes maners. for bere truely we calle the MANERS of men, the outwarde bedes of men, and also the inwarde affectios and disposytions of the mynde, what so ever they. i

3,

72

C.

W

10

d

12

14

d

7

e

10

n

10

d

2.

É

.

PR

s

y

they be , that come of morall vertue, the whiche who fo ever bothe kepe and performerit shall be fayd that be lyueth well and both well, and be shalbe called verely and truly a good man . Dowe as for thefe Leuyticall lawes, do not onely belonge to chastite/but alfo to PIETIE, by the whie che, as Licero befineth we be taught to bo our buetie and byligente bonoure and feruice to our countrey, to our parentes! and to them of our bloudde, and otterly to all men, all that ryght and reasone wyll we shall bo. This thynge the fyiste lawe of maryage beclarethe playnely inoughe, whiche is this, THIS BONE nowe is of my bones, and this fleff be and bloudde of my fleffbe and bloudde: for the whie the thynge a man fball leave bis father and his mother, and shall flycke to his wyfe. The whiche sayenge all be it other men drawe it to the owellynge to gether of man and wyfe, and other to the lone that ought to be between them to vsit femeth/that thefe two thinges were chieffly commaunded vs in this lawe. firfte that the bouf bande fould evermoze with out any bepartynge, flicke to bis wyfe, See

Seconde, that no fonne fbulde mary with bis mother, noz no boughter with ber fa. ther . But for this thinge , that is to fave. bicause the strength and power of mariage is suche, that it gleweth faste to gether with streite and moste boly bonde the man and the woman, and bothe make of them that be . ij . feuerall and bistincte persons, one body and one fleffbe ? therfore fball man leaue bis father 7 bis mother, 7 [ball flicke to bis wife, that is to fave, man fbal absterne from the mariages of father and mother / noz fball not disclose their foules nes, noz fbame them, agaynfte the bolines and chastite of maryage, and agaynst naturall boneste and sbamefacidnesse, and against reverence, whiche by nature is oue vnto them . for feynge that those persons be ioned moste nye vnto vs / longe fyns / by the bonde of bloudde and colanguinites to whome also nature teacheth ve, that we fbulde owe other love fbamfacydnes, and reverence, be syde the love and reverence of mariage, truly if they (bulde ioyne them selfe to vs by maryage bothe the cause/wby maryage was ordined / sbulde lacke the chiefeste and beste ende/noz fbuld not

not take effecte, and fbamefacydnes, boa noz, and reverence naturall fbulde beyros late and broken, contrary to all confelynes

and goodly behauour.

I And that this was the very reasone, and intente of the Leuiticall probibitions? this thynge playnly veclareth. for god, bid put to the cause of the forbyddyngis after the which is this. For it is the foule. nes or fbame of the father, ait is the foule nes Thame of the brother, T fo forthe: fo that if one wolde aske; wby it is not lauful for vs to mary our stepmother, to discouer ber foulneffe, there it is answered, for ber foulenes is the fathers foulenes, whiche is one body and one fleffbe with the father . And if a man wolde bemaunde agayne? why it is not laufull to discouer the foules nesse of thy father, the answere is by cause be is niefte of bloud to the, to whome thou must befoze al other oo bonour & reuerecei Tcotrary to bo bim fbam Tvillany/it is an vnlouinge and not to be spoken dede. And plainly so vid Sem a Japhet judger which tought by the prescriptes of nature, before any lawe was written , covered them felfe with a cloke, T going backewarde oid bide Q.ij. and

and couer their fathers privities, by caufe they wold not fe their faders privie membres. And fo boing they bad their fathers bleffynge, and Lam badde bis curfe. On this maner ought tho probibitions, that we fould not marie our brothers wyfe. rc. to be weyed and examined. For feynge our brothers wyfe is one fleffbe and bloudde with ber busbande, and be lykewyse one fleffbe and bloudde with bis brother, it fo loweth well/that the brother and the bros thers wyfe, be not. ij. but one fleffbe and bloud, and so consequently, that they can not be ioyned to getber by mariage, feinge that it is necessary before they mary, that they be divers fleff be and bloudde, and fo by maryage/be no longer. ij . bodyes/but be made one flefbe and bloud.

Por matrimonie is forbydden betwene persones of consanguinite and affinite/by cause that betwene these persones there is a certayne natural amitie and frends hip/made by the institution of nature, whiche bothe not nede the belpe of maryage to strength it, but those persones ought to be coupled to straungers and nothynge of bloudde to them/to increasse amitie/loue/

and

.

8

n

t

٢

e

e

0

d

11

e

t

0

ıt

e

14

3

)/

e

0

e

of

el

d

and charitie, whiche is increassed by marie enge of straungers to gether. By caufe that these persones, whiche before were not bounde to gether one to the other, by any specyall bonde, sbulde nowe be made frendes and louers by the richtes and lawes of maryage / in the whyche frendes Sbyppe and love standeth the faste knyte tynge to gether of bartis and myndes/and vnitie of wylles. And likewife as there nedeth no maryage betwene them that be of consanguinitie and affinitie to make loue and charite, and to be of one wyll a minde no moze there nedethe no maryage tor to make them of one fleff be and bloudde But those persons must be coupled by ma riage to them, that be fraungers and nothing of their bland to make mo persones of one fless be and one bloud, that by this meane they whiche before were not boude one to an other naturally by any bonde of carnall counction now by mariage fbuld be made one fleff be and one bloud by the whiche mariage biverle persons be ioyned to getber and made one body. for by cara nall copulation the man and the woman be made one body, and by maryage they, Quij. the

the whiche were twaine befoze, be nowe no more tweyne but one fleffbe and bloudde. The whiche reason also our saujour Chaift in bis godfpell ooth not abrogate nor take B way / but renueth it/ fayenge: Therfore now they be no moze tweyn but one fleff be and bloudde. By the whiche wordes it is ruidente and playne inough, that the lawe in the boke of Benefis, wherin it is fande. THAT a man fould leave bis fatber and mother and flicke to bis wyfe, bothe not feme to be put as a rule of graunte and ly. cence to mary in all other begrees onely the father and mother except, but thatit fbulde rather teache vo that the vnite of fleff be and bloudde betwene man and wife ought to be indiffeduble and never to be broken. And that the fame vnite of fleff be and bloudde, ferige that it is amonge the parentes and the children, between whom alfo is naturally vnite of perfons, and that they be naturally as it were one felfe fame persone, it bothe let mariage betwene thent specially and generally be twene all other, that be forbydden.

Tand this forbyddynge of maryage/by the meanes of VNITIE of the fless be and bloud bloudder if we wyll knowe bowe farre it ertendith/we must loke for it in the Leuitie call lawe . for all though as Dunse wave tetbe,euen after the multiplication ozincrease of mankynde, if they bad perseues red and abydden in their innocencie and goodnesse/ god wolde baue fozbydden o. ther begrees befyde the fyzite, (for truely there is nothynge almoste so necessarye to men/as to knowe the natural lawes of ma rieng) yet for al that god bath in no place, in the olde Testament / expressed those begrees to playnely and thewed howe farre their bondes to extede, and what perfons nature abborretb to be maryed to getber, as be bath bone in the Leuiticall.

P

8

¢

e

e

IT

t

e

2

Pand nowe to retourne backe to our pur pose, where as we lefte. Truely if it be a poynt of chastite, and a poynt of naturall love, not to discover the discovertie of thy brothers wise, and if these Levitical lawes commande the to do them this duetie, this bonour, and this reverece, and to restreyne thy luste and desyre of incest pleasure, from them, and to absteyne and kepe backe thy bandes from so sylthye and abbominable soede: Fynally if the same probibitions

Quij. be

The fyrte

be greatly profytable to increase and ine large loue and charitie betwene christian men, which love and charite by this thing chiefly both increase, if there be made free defhipe amonge them, whiche be not coupled before by none other naturall bonde of loue: playnely we muste nedes confesse and graunte/that those Leuitical lawes be fit and covenient to forme and ordre mens maners, and that they be agre with the teachinge of commune Justice, or bonestie and vertue, and that they belonge to the bedes and outies of the mozall vertues. for they truly forbydde the that thou discover not the foulnes and dif bonestie of thy brothers wyfer for the whiche thyinge our lorde reproueth and pampneth bothe the Chanancis, and also the Egyptions. wherfore if thou discouer it , streicht thou bafte broken the rule and the order of vere tue. And the lawe of nature, and naturall reasone, as soone as they be illychtenedde with the lawe of god, they fball crye oute agaynfte the, and thou muste nedes be cale led playnly an evel an & pureverent man to tby kyn, and an inceste persone. for wbo wyll benie, but that piete and chastite, and boly

THE

an

19

és

Ua

le

Te

De

19

20

ie

36

6.

of

3¢

30

0.

U

re

Ill

le

te

0

d

boly kepynge of mariage/cleannes, fbame facidnes of nature, (bame, reuerence towarde our kynsfolke, and spreddynge a. brode of loue and charitie be contenned under the rule of comune Justice oz vertue? The whiche vertues all no boubte, were the cause, why these probibitions were ordyned, and they be the thynges that of them felfe be boneste, a are to be beloued and befired for them felfe, and bo promote and beloe a man to the obteynynge of the eternall blyffe. Il be it truely there be mae ny other morall resons or vertuous 7 bos neste causes/whiche a man maye getber? partly of the very nature and qualities of the dignitie or worthynes of maryage, of subduynge or repressynge of bodyly pleas fure and partly of comlynesse , and partly of other circumstances, whiche were the cause/without boubte/why these probibie tions were ordyned. And feing the caufes, wby thefe thinges fhulde be forbidden, be so boneste and necessarye: truely the forboddes and lawes them felfe mufte nedes alfo be boneft aud necessary.

But it passetb mans capacitie to entre ouer far i to the cousailes of god, beginner

Q.7.

and

Thefyrte

and maker of all lawes. And it femeth to verthat we have proved this matter/and baue gotten the ypper bande, longe fyng. T for if this lawe of Benefis, that a man Thall leave bis father and bis mother and flycke to bis wyferwas fbewed to man by naturall reasone, as in bede it was jeuen in Paradife/and befoze that man and woma bid fyn: Jf, J fay, natural reason bid teche man this lawe, and that accordynge to the rules of comune inflyce or vertue, as those causes/whiche we have reberfid before to Thewe: than furely every one of the Leuis tical lawer also whiche al be plainly grous ded vpo the same moral and natural cause that the lawe of Benefis is that is to fay, vpon nygbnes of bloudde, and whiche bo belpe moche to chastitie, bonestie, and o. ther vertues/which every good man muft baue, must nedes come vp and baue they? auctorite, by the teching of natural reason, as sone as it was licbtned by the worde of god, euen as wel as the law of Benefis. In to moche that who fo ever shall breke the Leuiticall lawes wittingly being boude to bis owne filtby luft a pleasure, we must nes des ingesthat be letteth nouchtmother by the

b

the lawes of god noz of ma, so that nother rewardes can moue bym to goodnes and vertue/noz also punys bementes of euerlastynge vamnacion can feare bym from his

myscheuous lyuynge.

d

5.

11

đ

y

1

ã

e

e

Cfynally and for a conclusion feing that these Leuiticall prohibitions be ordyned of god, and written to the Jues, partly bis cause that the wey to such filthy lust of the body fhuld be ftopped vp: And that there sbuld be certaine naturall bondes affigned for maryage/a fome meane or measure fet for to maynteine fbamfacidnes a chastitie: And partli bicause that bi this way love ? charite (buld be farder fpred a brode: for as faint Augustine faitb, this coupling and lauful coming to getber of ma a woma is a planting or fowing of love Tcbarite: Thefe forfaid thinges confidered, ther is no man that is of Ebuftes religion beleueth as be fbuld beleue that wol thinke thefe Leuitie cal lawis to be anulled a take awei of abrift ithenew lawe of the gospelibut that they baue euer kept & boldefaft their olde auce torite, atbat we be a fbalbe euermore bout to kepe them/yea and that although they bad never ben ordined by none other law.

502

b

it

ſi

obd 2

ti

t

tl

O L

n f

For feinge loue and charitie is the marker perfection, and ende of all the bole lawe of the gospell, and the lawe of the gospell is the lawe of loue and charitie : and leynge that Lbuifte toke mofte thought and care for this thing to encrease amonge ve lone and charite: and ageine feing that bebym felfe byd comaunde ve/that our juftice and goodnesse fbulde passe the Justice of the Scribes and Pharifeis, And be fucbein fice as a pure iust man ought to baue and our chastite lykewise : playnely if Chaise wolde baue excepte vs from the bondes of thefe most boly lawes fo that they (bulde baue no power in these bayes ypon chaisti an men, where as we canne not benye, but they baue bad power aftrengthe amonge the Jewes in tyme paffed; forfothe befyde many other absurde and vnresonable this ges, thefe. g. chieffly fhulde folome. The one/that the olde law, and Dofes the auctour therof, fbulde be farre moze perfecte than Lbziste/2 his newe lawe. The tother/ that Christe bym felfe fbuld feme to baue given more large and fre libertie to fylthy luste and pleasure even vnto vo/whiche be christian men a spirituall people, and that lyue

ter

of

is

ge

re

ne

m

d

25

b

d

te

of

e

.

t

C

lyne by the spirite of Christe, and by the boly gofte, than be did give before tyme to the carnal Jues. The whiche. i. thynges. it is euidet a playne, that they be moft ab. furde, and as moche agaynst all reason as can be. Tfor Dofes neuer ordined no. thinge/that both leade a man immediatly aftreicht to any vertue or morall perfection, but the same thing is also commanded ozels confirmed in the lawe of the gospel, by Chaifte bim felfe, other by expresse wore des,ozels fo, that it might be ynderstande. And al that ever bo expoune this place of Datthewe, where be faith, I am not come to breke the lawe but to fulfyl it, to fbewe this thynge as enidently as can be: for al they, with one voyce/and with one spirite ormynde/ bo agree to this thynge/that as Lbziste vid take awei none of those lawes, that were but sygnes or tokens/or shado. wes of thinges to come, but rather oid fulfyl them, and that by.iii.meanes: fyzft bie cause be bid finy fibe and ende the fygures of the olde lawe: Seconde, bicaufe be bid performe them in bede: Thyrde bicaufe be beclared, what they meaned: Eue likewise be did fulfyl al the mozall preceptes/bothe

The fyrte

derstondinge of vertue a goodnes, whiche be badde and also taught it vo:and ageine as touchinge the execution and boynge accordinge to the same knowlege: and more ouer as touchinge the relyfe and remedy, whereby he saued mankynde from euerlathynge damnation after the fall of Adam, or els, as Duns saythe, in other wordes, Ediste did not take a wey the morall lawe of Adoles, but onely did beclare it more playnly then the Jues did understonde it, and did make a adde to more perfecte reasoned in the same of Adoles.

C for thus fayth faynte Augustine, By cause, sayth be, the Jues understode manistaughter, to be nothinge, but onely the sleinge of a mans body, whereby he shuld lose his lyse, abycause they thought a understod, that adultery or fornication was onely the unlefull bodely copulation with a woman. Christe opened a taught, that all and every ill motion, pourpose, will, or consent to do our brother harme, is competed sor a kynde of manslaughter, and that every unlefull desyre to bodely pleasure is somication and ultery. Ageyne, The se proude

t

VI

be

ne

ac.

ze

y,

80

m,

31

ve

26

it,

30

34

no

be ld

na

19

tb

at

02

)a

9

E

PROVD folke, whiche justify them felfes and in their owne conceit thinke them felfe good, the lawe bath got them in ber bone des and baunger, by their gylte and faute of transgression or breaking the lawe, and fo the lawe increasseth their fyn/in that it byddetb them to bo that/whiche they be not of power to fulfyll and therfore the inflice or goodnes, that the law both teche vs/is fulfylled and perfourmed by the fpirite of Lbzift. And bicause truly it is barde euen for them, that be vnder the grace of god and be ruled by the grace of god to fulfyl and ytterly to kepe this, that is waiten in the lawe: Thou Shalte not besvie: Christ became the facre prest, z bi the facri fice or offerynge vp his body bothe get vs perdon/remission/ and forgyuenesse of our synness and so be bothe fulfylle the lawe in this poynte for vs/ so that that thinge/ whiche we be not able to bo our felfes, bycause of our infirmite and weakenes, is recovered a made up by the perfect goodnes of bim, whiche is our beed/and al we chaiflian folke membres to the fame beed. For the bole church of Lbzift oz al chziftiá people make one body, wher of Lhaift is beed. To

The fyrte

To the whiche sentence agreethe alfa faint Treneus/Dur lorde, faith be, vid not fordo the natural preceptes of the lawe by the which a man is iustified a made good the which elawe even fyns it was gyven, all they kepe, that were justified by they? faith and pleafed god. Qur lorde, I faye, byd not adnull them, but be byd extende and enlarge them, ye and fulfilled them/or made them perfecte, as is playne by his owne wordes which be thefe. It was faid to the Jues in the olde lawes, thou fhalte not commytte adulterye, but I saye vnto you, that who so ever bothe loke vpon an other mans wyfe with mynde and wyll to medle with ber, bath committed adultery nowe al redy euin in bis barte. wordes truly, fayth Ireneus, bo not contrarye not anull thefe thynges, that were writen before in the olde law, as they whi che folowe Darcion saye, but fulfyll and make them perfecte / as Chaifte bym felfe fayth, Excepte your instenes and goodnes paffe the iuftyce and vertue of the scribes and Pharifeis/you fhal not have the king dome of beuen. Ind wherin, fayth Jrene. us, fbuld we paffe and excelle the Scribes and

So

ot

di

n/

yż

e,

de

01

is

id

lte

to

ani

to

ry

ele

me

re

bis

nd

lfe

169

19

ng

100

es

and the Bharifeis ? Firste truely that we shulde beleue, not onely in the father, but also in bis sonne, whiche is nowe manifest. ly knowen amonge ys. Dozeover that we (bulde not onely speake well and after the lernynge of Lbrifte, but also to accordyna to the same, which the scribes and Pharis feis byd not: whiche fomtyme fpake well. and oid not therafter. Laft of all, that we must absteine not onely from yll bedes but alfo from the thoughtes, wylles, toefires of all euyll. And as for thefe thynges be taught not as contrary to the law but put them vnto it to fulfyll and make it vp/ and to roote in vs the iuftifications and perfect nes of the lawe. For where as Christe oid comande vs to abstein not only from those thynges/ that were forbydden by the olde law, but also from the noughty lastes, befires, and wyll of the fame : this thynge is not contrari to the lawe/as we faid before noz bzeketh not the lawe/but fulfilleth and increasseth the lawe.

Eberfoze by cause all the naturall preceptes be commune to yo and to them, and we be as well bounde ynto them, as they were amonge them, trewly they had their

R begyns

## The fyrte

beginning a first springinge vp/in vs they toke their ful perfectnes. For truly to fub. mit our felfe vnto god, to folow bis worde and comandement, and about all thynges to love bim, and to absteyne from all enyll boingerand all other lyke thinges, whiche be comune both to them and to ve, Thewe and witnesse, that both they and we baue one selfe same god, whiche as be vid firste begin fuch lawes, fo be vid neuer after adnull them but oyd fulfyll and make them more perfect/and bid increase, and inlarge them amonge vs christians and faithfule. TInd to this purpose writeth faint Augustyne also. Lerteynly, saith be, no man fbulde boubte, but that the olde lawe of god whiche bath toucht vs suche thyn. ges, as belonge to vertue and to good maners, is as necessarye for vs nowe to leade and instructe our lyfe withall as it was at that tyme to the people of the Jues. for who wyll fay, that that commandement, whiche is written in the olde lawe: That who fo ever bath founde any thynge be muste restore it vnto bym/whiche bath lofte it, and many other lyke, by the which the we lerne to lyue louyngely and vertuoully

11111

fusly, bo not belonge vnto vo, that be chair stian men, and specially the r. commandmentes, whiche are conteyned in the two tables of stone. For who is so wycked to say, that he ne wyll kepe the commaundementes of the olde lawe, by cause he is a chaistian man, and thersore is not ynder the lawe, but fre and onder grace?

To the whiche thynge agreeth Dara cus Darulus Euangelistarius; seyenge; That what so ever is in the lawe, that belongeth to the instruction and ordrynge of our lyse and of our maners, ought as well to be observed amonge vs, that be nowe newe men in Ehriste, as it was amonge the Jues and the olde men, that were in tyme passed, and that we ought to make it commune with the godspell and to take it as a parte of the godspell and that of the morall preceptes, both of the newe testament and the olde, we oughte to saye as David sayth: The wordes of god be tried a pure wordes.

1

e

n

f

e

t

12

t,

it

20

b

ia

U

ly

De not truely it is not with out maruais lous great reason, why that moral preceptes of the olde law shulde styll yet endure, to buld bynde christian men to kepe them.

R. ij. 502

The syrte

Tfor as faint Thomas faith, Euery man as sone as be is lyabtened by the lawe of god bath a certayne naturall motion oz inclination planted in bym, for this pourpose/that be may bo accordinge to vertue. for every thinge naturally is inclined to bo that worke , whiche is agreable with the propre nature of it : as fyre to beate. Dow mane foule, folowinge reason, is the chiefe part of the nature of man/which lichtened with the worde of god, teacheth, that we fbuld bo tho thinges onely/which of their owne selves be good a vertuos. For truly euery mans owne reasone, lichtned by the word of god, both naturally teache bym that be shuld live vertuolly and boneftly: And playnly , seynge that all morall preceptes in the olde testament bo nothynge, but commande vertuos bedes, by the whi che the foule of man may ordre it felfe wel, as it ought to bo, not onely to god, but to bis neibabour albso:terfoze Christ oid not adnulle any of these preceptes by bis comminge. For even as the grace and fauour of god oothe presuppose our nature, yea maketh it full a perfet/fo truly the godfpel did neuer breke and adnulle the naturall lawes

1

leb

2

Ø

C

p

e

e

r

e

1/

20

,

1,

0

ot

10

11

ea

ıll

ES

lawes but bid stablishe and make them perfecte, and brocht them agayne to their fyzite perfectnesse of nature, in so moche that what so ever morall preceptes of the olde lawe, bo agree with the lawe of nature, whiche Paule faith, is written in our bertes, to evermoze endure and remayne in their power and auctoritie, nor no chriftian man is fre and lofe from them, but all persons/ as concerninge the playne vnder. stondynge of them, of necessite be subjecte and boude vnto them, although they bad neuer be ordined by no mans lawe. for all the lawes of the olde testament whiche so euer agree with the lawe of Pature and with vertue, noz do not onely withdrawe the bande and body/but also the mynde and will of man , why shulde they not be receyued amonge chaiftian men?

Thor god forbid / that any christian man shulde contracte suche mariages/ whiche, as saynte Augustyne writeth before / even the cruell bethens and barbarous people, without all civilite bath for very bonesties sake, evermore abborred. The whiche viblefull mariage Lhriste byd so greately ababorre, that he semed rather to go aboute

Rig

to brawe backe the bondes of mariages to the olde and fyzite ftate of nature whan it was create. And for this cause be brought mariage bome agayne to bis firste beavne nynge/that one man shulde baue but one wyfe, and that be (buld be boude to kepe ber evermoze/and never to put ber away: for bycaufe, faith Chrifte, it was fo at the begynnyng, and be wolde baue made and brought to paffe, if the prefent myferable wzetched fate of our exile and banyfibina wolde baue suffred it, that there shulde baue ben no foulenes noz fyltbynes in the workes of mariage, and that it fbulde be euen fo/as faint Augustine fayth, it was in the begynninge of the worlde, THAT all our mariages sbuld be so clene that they micht wel become them, that shulde lyue in the felicite of Paradife, bothe bauynge childerne, that they shulde loue, and no fyltby pleasure that they shulde be asha. med of.

Furthermoze wherto shulde Ebziste baue antiquate and annulled the Leuitical lawes, the whiche streicht after be wolde inspire in to the fathers of his syzste and primitive churche, and wolde commaunde them them to make those lawes of newel wolde Chaifte baue exempte vo from the lawe of god/and that in the thinges/ whiche have lo euident and playne token of vertue in them, vnto the whiche be wolde streichte after that we shulde be bounderby the be-

crees of the Churche?

I And finally wby bydde the facre bolve churche forbid vs to bo those thinges, but bicause it judged them to be maruaylous foule/enbonette, and encleane: But bowe oz wberby may that / that is cleane oz boa neste be discerned and knowen a sonder fro that that is foule and vnbonest but by the comandmentes of god? for if the churche badde forbydden suche maryages / and bad judged them foule and vncleane, for none other thinge/but by cause they were fozbydden in the olde testament vnder the name of ceremonies/as diverlyte of mega tes/of bayes/and of places/ and suche like thynges / as be fozbydden in the olde tea flamente, it mycht be lefull to make an oba jection and to lay agaynft the church that thing, whiche is faid bi god vnto Deter in the actes of the apostols/whiche wold not eate of al maner of meates, but bid fozbene B.iii. certeune

## The fyrte

tertayne meates/that were forbydden in the olde lawe/onto whom god faith thus: That thynge, whiche god bath puryfied and made cleane/call not thou it foule or vncleane.

But leinge that the ende, the intent/the pythe/the strengthe, the reasone of these Leuiticall probibitions do yet remayne a. moge christian men / a be written in beuen/ a euermoze indure : truly a christian man, whiche both take vpon him moze perfecte faith, bope, & charitie/than the Jue/ muste be moued to kepe these forbiddynges only by his feith a by the boly gofte, moze tha the Jues by the letter alaw. for god for byd/that the boly bonde of loue acharite betwene kinffolke / that the faste knotte of mariage whiche in no wife oucht to be vna done athe working of the lyuely trewth and of reasone, whiche naturally move a man to goodnesse, shulde not be judged as boly, as cleane, as vnfiltby, as pure, as chaste, and as well to be observed amonge christian men as they were in tyme passed amonge the beatbens, and the Jues. And god forbydde, that christian men fbulde thaunge the libertie of the spirite, in to the filtbines

fyltbines of the body. for if they that flee the foule pleasures of the worlde for the knowlege of our sauiour Jesus Christe be agayne intangled and ouercome with the same they be in worse case nowe than they were before at the begynnyng. For it were better for them neuer to have knowen the wey of instice and vertue then after that they knowe it, to tourne away ageyn from that thynge that was geven to them by a great and a boly commaundement.

Lertes if Does sonne vid not escape vn puniss bed, for discoveringe the foulenes of bis father, not the Egiptions not the Chanancis, for the discoveringe of their owne kynsfolke and of them that were nigh of their bloudde for the whiche bede god, by bis godly judgement and fentence, bydde foue them out of their lande, whiche were beathens: Dowe fball a chaistian man a. uoyde the displeasure and vengeaunce of god, if be committe the fame thinges, that they were punifibed for . For knowe you this well and take good bede of it, that no fornicator, nor lecher, nor fyltby persones shall have berytage in the kyngedome of Christe and god.

R.Y.

1203

The fyrte

Thortruely it nedeth not, that our aduerfaries fbuld bemade of vs/wby Chaift Did not make expresse mention of the Leuis ticall lawes in the godfpell, if be wolde baue bad them lived and indured amonge ve still after the Synagoge or olde lawe was deed . for truly be did not make er. preffe mention of them, by caufe be badde communded longe before, that they fould guer to come continue, and neuer fayle, feinge that be bothe abborre suche fylthy mariages and curfeth them not onely a. monge the Jues, but also amonge the beat thing/ meaninge/ that be will moche more abborre them, if they be amonge chaye ftyan men.

Ind byeause be bid commaunde playndy in the gospell that the justice and good nes of vs, that be christians shulde passe the justice of the Scribes and the Pharysseis/where in a generall rule that we/which be called christian men, shulde not be wors in any thing then the carnall people, but that we shulde be better then they

in all poyntes.

Thos we must not thinke that no thinge is forbid bit be law of god/but that/which

19

0

He fi

n

11

b

is expressi and plainly set out in the gospel. For the apostols write and publishe man my thynges, whiche they toke of the very mouth of Sprisse, and yet they be not written in the boke of the newe testament.

Ind the catholike and vniverfal church bath approved many thynges for goddes lawes, of the which there is never a worde fooken in the newe testament, as is this That confession in no case ought not to be bisclosed, and suche other thynges . for so both Dunse also proue/that the secrete confession in the eare is of the lawe of god, not bi caufe it is written in the newe tefta. ment but by cause it can not be shewed wban it was fyzste begonne. Playnly it is berefye to affirme, that there is nothynge goddes lawe, but that, whiche a man may poynte vnto with his fynger in the newe teftament. Soz by this meanes the facramentes fbulde be taken a wey, afbulde be receyued onely by the conftitution of man. Dos truly there is no mention made in the new testamet of the forbidding of mariage betwene the father in law and the bough. ter in lawe, whiche thynge neuerthelesse to be forbidden by the lawe of god / faynt Dice

# The fyrte

Dierome both testifye.

I And also if our adversaries wyll flycke and bolde them to this, than let ye occu-Die plurye/and lette vs gyue money by erchaunge, and require it ageyn with vlury, lette vs also baue many wyues, and lette ve couple our felfe with al maner of bestes, not lette vs not paye the tythes of all our frutes to the preftes/ nor let vs not confesse our synnes to them , noz lette vs not go to them whan so ever there is any boubte be twene bloudde and bloudde/betwene lepsi and no lepri. for there is none of thefe expressely commaunded or forbydden in the godfpel, or in the writinge of the apostole, but for to bynde vs to the keping of them, be cyted and alledged the waytynges of the Prophettes.

Dut this thynge byd lychtly deceyne them, that he ageynst the libertie and freedome, whiche we have by the gospell, by cause they did not knowe the difference betwene the newe testament and the olde, the gospell and the lawe, Christe and Dosest whiche if they had knowen very wel, they shulde not have ben so soule deceyned and blynded in this matter. And contrary by

caule

u.

y,

te

34

ir

0

e

cause they bid not discusse them, and seke them out to the vttermoste/noz oid ponder and way them fo biligently as they fbulde baue don, we fe , that by this meanes they were brought into this errour that they thought, that every thinge, whiche is not expressy forbidden in the newe testament, is laufull for christian men to do. By the whi che errour, we vo thinke that the same man of Lozynthe was deceyued whiche maryed bis ftepmother. for feynge that be barde the lybertie of the godfpell by the whiche we were made free frome the lawe of Doles, greately commended and preyled of the apostols, and knewe that it was forbydden by no lawe of the godfpell to marye whome fo ever be wolde, streychte be, abusynge the sayde libertie, bydde agaynste the Leuiticall lawe, marie bis fathers wyfe. But be was moofte rychtfully condemned of Paule, not only bycause be bad broken Doses lawe whis che fozbiddeth it, but bicause be was bisobediet to the bonestie of nature/whiche na turall bonestie the godspell bath euer approucd. and it shuld be suche a pestilet exemple of a mooste leude libertie amonge chzistian

# The fytte

bycause of the reverence of nature, coulde in no wife be suffred to be bon.

TAND TRVELY HITHERTO, moft gentyll reder, we baue ferched out the bos ly fecrefy of the scripture of god, ocuoutly and reverently, for this intent onely, with beyn and labour to feke out and to mayne tein the trutbe, and fuche argumentes and reasons , as semed after our judgement to make moft for this matter, we baue foucht them oute of the befinition and very fub. flance and nature of those thinges, that we treate vpon , wherby thou mayst playing perceine/mofte gentil reder/ that thefe Le uiticall lawes , whiche forbydde , that we shulde marie our brothers wyfe, be the lawes of god. And more over lawes moral longynge to vertue and good maners/ and not judiciall. And this is no boubter feing that they baue in them naturall read fone fetched from the begynnynge of the worlde, euen out of the fecrete ordinaunces of nature. For we baue proued by the auetozite of god/oz of boly scripture, that as it was ordyned of the mooft beste mynde, which

de

oft

oo ly

70

d

0

t

10

e

y .. e

e

1

which is god/even to it was ordined vion the mooft beste reason and consyderation: that is, onely for a sele of chaftite, of naturall (bamfacidnes/and other vertues/that no man fbulde marye bis brothers wyfe. we have shewed bowe agaynste nature bowe fylthy and abbominable it is , and vtterly vnmete for a christian man/to contracte mariages in that degree. we have sbewed bowe greatly contrary it is to the ordre of love and of the reverence, that sbulde be betwene kynofolke, and what a confusion it (bulde cause of names of kyne rede, 7 bow moche it is ageyn the increase of love z charitie: we baue (bewed that boly a benoute christian eares/do abborre it/and can not fuffre to bere it spoken: we baue shewed that besyde the great puniffbmentes and vengeaunce, that god taketb on men in this lyfe, that also the punissbement of the everlastinge fyre of belle abydeth them, whiche be not afrayde to commit this fyn . By the whiche reasons without boubte it is euident and playne, that these Leuiticall probibitions be the lawes of god/ and mozall bicause they comande those thinges to be bon, that be bo nefte:

The syrte

neste and forbydde tho thynges; that be foule and inhoneste, and suche thynges; as the naturall reasone of man clered by the lychte and bryghtnes of the worde of god/sheweth/that they ought to be bone, or not bone, accordynge to the rule of generall instice / otherwyse calledde vertue and bonessie, and so they be of strengthe and auctorite to bynde man to kepe them, even by the instruction of reasone / so illychtned and restored/ and that, thoughe they were never commaunded by none of ther lawe.

20

3

y of

21 20

le é

15

36

Owe feyng that the commun confent of all wayters and expouners of mannes lawe and goddes lawe, specially those that be approved by the jud-

gement of the churche/bath ftedfaftly bolden and obteyned, as a thynge to be taken for a treuthes that all the morall preceptes of goddes lawe, bo yet indure facre and bolye, and by the lawe of god oo bynde vs fo freytely and of suche necessite, that they be not under the power of the churs che, and that no persone, vnder god bym selfe can release the streite bonde of them, and lofe from them whom it plefeth bim: Truly it is euident, that no pope can bi any bispensation giue licence/that a man shuld mary berithat was his brothers wife: the whichesas we have shewed you before, is forbidde, and that the probibicion is both the lawe of god/and the lawe morall grous ded voon bonestie and vertue. But bicause that this our conclusion may stonde yet the more ftedfaftly ageynft al cauillacions/falfe accusations, and ynrichtfull outeries and

### The seventh

fclaunders of all persones, we wyll assaye to beclare a stably sibe these thynges more largely, bothe by other reasons, and by o. ther sayenges of auctours. In the whiche thinge we be all mooste ouercome with the multitude and great noumbre of them, so that scante we can telle, where we shall

fyzste begynne.

But let this be the fyzste/ That all preceptes whiche be commanded by the lawe of god/ the law mozal/oo bynde vs to bo them, so that without remedye we muste nedes kepe them, if we wyll be faued . for fuche comandemétes to so expresse and beclare the minde of god, our lawmaker, and be so grounded ypon the precise rule and teachinge of comune iuftice (whiche rule of comune Tuffice or vertue came of the wyll of god/that is moste juste, and moste beste. to forme and ordre univerfally the maners and lyfe of man) and finally baue fo moche of the nature of very true vertue in them, that there can chaunce no case, noz no resonable cause be imagened, but that if we bo contrary to them Areicht waye we do contrary to the wyll and pleasure of god whiche specially regardeth the commun belth and

and faluation of all and so peruerte and tourne vo fette bowne the ordre of verve richt and boneftis bestrue al the nature and course of vertue, and fynally it can not be chosen, but that we muste falle foulye and wzetchedly into fbamefulll vice and fynne. Info mochethat what so euer pope wyll go aboute to byspense with the bonde of them, be truely shall do nothinge els/but perverte the ordre of iuftice, or vertue/and breake the course of vertue, and give leude liberte to fynne/that is, to abuse bis aucto ritie and power to bestruction, not to buyldynge and fettynge vp/contrari to the fayenge and mynde of thapoftol. for thus ve lynge bis power, be sbulde destroye vertue/and let vp vice. for what licence can be gyuen? oz what recompense can there be, for this, that a man might have libertie to fynne/and not to kepe bym felfe from vice ? what perdon or dispensation can there be, that god shulde not be worshypped and it to be no fynne? wbat cloke or colour can befounde, that a man mychte commytte adulterye, but that the felfe same colour sbulde tourne vp so downe all vertue, and publykeiustice? what power maye make it laufull 5.ÿ,

### The feuenth

laufull for vo to murdre and steale, these thynges kepynge their names and theyr natures of murderynge and stealynge:

Thowe then seynge that nothynge can perteine moze to the. r. commandmentes, nor more strongly move the judgement of the richt reason, then can natural reverece, the bolynes of chastite, the increase of love and charite, the boly kepynge of mariage, sbamefacydnes and loue towarde them, that be of our bloud and our affinite, and finally al other ftues, whiche as we fbewed sufficiently before / were the cause/ that these probibitios were made we ought to beleue, that with them truely the pope can in no wife dispense. And this thing is easie to se/bycause that the reason of these Leuitical lawes is suche, that in no case it can not be disseuered from them, by cause the reasone is grounded vpon suche naturall vertue aud bonestie, whiche must neuer be lefte yndone. yea and feing that now there is suche multitude both of mankynde and womankynde/ there can be no cafe imagy. ned for the breakynge of those probibition ons, whiche for any profet or nede/f bulde bo fo moche good, as is the goodnes/that cometb

cometb by kepinge of the same.

Tyea and more ouer many wytheffes of scripture do euidently proue, that in these thinges , whiche be commaunded by the morall lawe of god, we fould ever bo and teache that, that is comaunded : bauynge no regarde of sclaunder or of necessite. a. monge the whiche be thefe places chiefly, HE that loseth any of these least comaun. dementes / Shall be called the leaste in the kyngdome of beuen. Agayn this. If thou bafte brought thy offerynge vp euen vnto the altar, and there bofte remembre, that thy brother bath any thinge agaynste the, leaue thy offring there, and go thy wayes, and fyaft reconcile thy felfe to thy brother, and be at a grement and accorde with bim and then come and offer vp thyn offringe. Alfo this place, LET the beade bury the beade. Ageyn/IF you knewe what this is that god fayth, I VVIL baue piete/mercy and compassion, love and charite, and not facrifice, you wold neuer baue condemned the innocetes or the fautles. Jte, VVHER fore do you breake the commaundement of god/for your lawes traditions and teachinges. Ité, COME bebynde me Satas S.iii. ngg

e

d

i

ıt

of man anot of god. Item, s CR Ipture may not be losed or dispesed with. Item, THE prophetical scripture belongeth not to the interpretation of man, and such elike. Of the which places it is evident a playn, that no servyceor obedyence, no sacrifyce nor offeryng, no werke, be it never so good to our syght and fantasye, nor no tradition or ordinaunce of man, is acceptable to god/if that it withdrawe vs by any maner of thynge, from the observation and keepinge of the commaundementes of god, and the moral preceptes, as these Leviticall probibitions be.

Tand these thynges saynt Lypzian also, proueth, and consirmeth, beside those auctors, that we have rebersed before. For be saith, it is necessary, that in all our werkes we be subjecte and obedient to the comandemetes of god, nor no man for savor or respecte to any person in such ethynges may graunt any person, where as the law of god commaundeth the contrary.

Callo Basilius proueth the same. By cause, sayth be, that amonge all causes, that chance amonge vo whether they be i

wordes,

wordes or in bedes, some be bistinctely betermined in boly scripture, bi the worde of god, some be passed ouer and not spoke of at all : 21s for those, whiche be wrytten in fcripture/there is no licece at al granted to any má, either to bo that, that is forbydden, or to leave that vndon/whiche is com manded. For our lorde bim felfe bath ava uen this commandment, and fayth vnder this wife , AND kepe thou this worde, which I comand the this bay. Thou fhalt nother put any thing to it not thou fbalte not take any thing from it. yea and moze. ouer there shalbe a terrible expectation of the day of judgement/and of the fyze/that shall come from beyon, whiche shall confume all them, which baue ben so bolde to bo any fucbe thinge. EAnd the faid Bafilius in another place faith, Ebat be, wbi. che is a pfident/ a spiritual ruler oucht to be as a minister of Lbrist, 7 a distributor 7 almofynar of the mifteres of god, to fere lest be sbuld other speake or commande as ny thinge beside the will of god/and beside that/whiche is evidently comanded in boa ly scripture, lefte be fbulde be founde as a falle witnesse of Lbzyste, or a thefe of facre S.iii

### The seventh

boly thinges, other bringing in any thing, which is strange vnto the voctrine of god, ozels leavinge out some of those thinges,

whiche be to the pleasure of god.

Tallo faint Ambrofe maketh to this pur pose, for be, expouninge, in the . iii. of De. nesis/the answere of Eue, sayth thus. The proces of all this present lesson teachethe vs/ that we oughte nother to take awaye any thynge from the commaundementes of god, noz yet to putte moze vnto them. for if faynt Jobn gaue this judgement of bis owne writynges, saynge thus, IF any man fball adde ynto them , god fball caft vnto bym those plages and vengeances, whiche be wzytten in his boke of reuelatia ons: and who fo ever fball take away any thinge from the wordes of this prophecye god fhal wype his parte cleane out of the boke of lyfe: Dowe moche moze muste we be ware, that we take away nothinge from the commandementes of god noz put no. thynge to them?

Talso saynte Barnarde maketh for this pourpose. I understonde, saithe be, that thinge to be so necessarie that it can not be broken, not that, whiche is ordined by

man,

manne/but by god/ and can not be chaunged in any case/ercepte it be by god/ which che made it.

CAnd a litell after in the same boke the said saint Barnard saith, That be, whiche is of lesse power, can not dispense in those thinges whiche be ordyned by bym/that is of greatter power

is of greatter power.

e

Tand also pope fabian maketh for this pourpose. De truely, saith fabian, that oredeth god, both not consent in any wise, to be any thinge contrary to the godspell, contrary to the apostole, contrary to the Drophettes, or contrary to the ordynaun.

ces of bolye fathers.

and saythe: If that be, whiche bath rule, to him selfe, or commaunde any other to bo any thynge/that is forbydden of god, orels if he to leaue vndone, or hid any man leaue vndone that, whiche god bath commanded: the sayenge of the holye apostoll saynt Daule muste be rebersed vnto bym, YEA if we our own selfe/saith sait Daule, or an angell of beuen to teache you any otherwise/that we have toucht/cursed be ber And if any man to forbid you that, which

### The feuenth

19 N 9

god bath commanded you,oz agayn both comande that, whiche god bath forbidde, curfed be be to all them, that love god? finally if any man to speake or comaunde any thynge befyde the wyll of god oz befide that god both teche, fpeke, or comand euidentely in boly scripture, lette bym be taken for a falle witnes of god, and a thefe of tho thinges, that be boly and facrate to god. Therfore whan the subjectes be excor municat, for bicaufe thei can not be coffreis ned to bo yll than they oucht not to obey that fentence of excommunication. For as Belafius the Pope faithe: In iniufte fens tence bothe bynde no man, nother before god, noz before bis churche.

Lbis also witnesseth pope Orban. Ther be some truly, sayth be, whiche say, that it hath ben ever lefull for the pope of Rome to make newe lawes: the whiche sayenge, we do not onely not benie, but also we do greatly assyme, and approve. Yet for all that, we ouchte to knowe, that he maye make new lawes ypon tho thingis, where it the evangelistes nor prophettes have not spoken before. But where as our lorde and his apostolles, and the holye fathers, that solowed

folowed them baue vetermined plainli ant thing:theropo the pope of Rome oucht to make no new lawis/but rather to cofirme ? mainteine that is bertermined euen to lefe bis lyfert fpende bis bloud for it. For if be wolde go about to bestrue that which the prophettes / Tapostols baue toucht (whiche god forbyd) be shuld be proved not to gyue fentence but to erre and to bo amiffe. This also proueth Darcellus. The catholike and vniverfall churche, fayth be, both befende and mayntaine all that ever is fautles , but as for a wronge judgement and a wronge betermination made of the judges, for feare of the kynge or by his comanndement, is to none effecte . Foz truly that, that is bone ageinst the teachynge of the gospell or of the prophettes, or ageinst the teching of the apostole or ageinst their costitutions a ordinances, or of the boly fathers can in no wife stade, and baue place. Tinnocétius also both affirme this same wher be faith, that be, which both know, that the woma, with whom be fould mas rie, is of his owne bloud can not obey with out beedly fin to the judge, that comadeth them to owell to gether. Therfore if a man Shulde

## The feuenth

Thulde bo ageynst god, obeieng the iudge, whan he commandeth: moche moze then shulde be do ageynst god, folowyng onely the dispensation and licence of the iudge. Saint I bomas also is of the same opinion. for he in many places of his werkes, which partli we have afore rehersed, both plainly shewe, that the prohibition of mariage, as concernynge degres of consanguinite and affinite, whiche he expressed in the olde lawe, do belonge to the natural and morall preceptes. And that the pope can in no case dispese with those thinges, which he belonge to the natural law, and to the lawe of god.

Twith saint Thomas agreeth Alexander de Dales, Dunse, Richarde de Media villa, Durandus, Albertus magnus, Franciscus Maro, Gerson, Gabriell Biel, Derueus, Jacob Almain, Barnardus de Trilla, Antoninus Florentinus, and many other beside these, whiche playnely do saye, and bolde stiffely, that it can not be proued by no good richt, that the pope can in ani case dispese with any of those probibiciós, that be made by the lawe of god and by the lawe of nature. For they saye, that it is

not

ger

ely

je.

Die

s,

tb

90

lio

**3**C

d

III

ie e not resonable, that they/whiche be of lyke power/shulde have power one over thosther/thait shuld be moche ageinst reason/that the inferior shulde lose or dispense with that the superior bath bounde: or bynde men to that thinge, whiche the superiour bath not bounde men ynto.

FVRTHERMORE befyde thefe reafons of natural boneftie, fbame, and reuerence whiche we have Thewed afore, an other cause of this Leuiticall probibicion, That a man (buld not marie bis brothers wife is the wyl of god, whiche is the very and trewe Juftice. for god wyll not this thinge or any other, by cause it is iuste and richt, but therfore it is juste and richt, bycaufe god wylleth it, as faynte Augustyne faith. Therfore feyng that from this bede, nother the ylnes of it can be taken awaye, noz any goodnes put vnto it by any other maner of meanes/but that the mynde and wyll of the lawemaker must be chaunged: truely there can none dispense with suche lawe/but be that shalbe able to chage also the wyl and minde of the lawemaker. Foz the dyspensation causeth, that be, with whom we dispense is not bounde to that thinge

#### The sevente

thingerto the whiche before it spered that be was bounde by the wordes of the law. But no pope of Rome can change the wyl of god. for besleinge be is Lbuftis vicar; oucht to folowe Christe, to Do as Ebriste bid, and not to contrarie bim in any thing, noz in any thynge to swarue from his bos ynge: and Lbrifte nother oid nothing, nor fayde nothinge/but onely that be bad taken of his father/noz brake nothing of the whiche bis father commanded and wolde baue done. And seinge that the pope bath taken of Christe, Thepe and lambes to fede with the lernynge of the churche, or of the gospell, and is onely made a minister and Almoyinar ozdispenser by Christe of the facramentes, which be ordined of god and Christe, Sinally seynge our lorde vid commaunde bym to teache all men to kepe all maner of thynges, what so ever be badde commaunded them : god forbyd, that the Pope of Rome Shulde thynke it lefull for bym to chaunge the wyll of god, and that be badde power to couple those persones to gether by mariage, whom the law of na ture Tof Doles wherof god bim felfe is the auctor, bath forbidde to be coupled to gether.

getber. for if be fbulde bo it, plainly be bulde not be that bleffed and fartbefull almosynar and dispenser of the worde of god gyuynge in tyme measure of corne/by the whiche mens spirites shulde be refreffbed, and their foules fbulde lyue, but be fbulderather be a wretched vnbappy wafter and a fpender, that I ball be caft out in to extreme barkenes, and fbulde be the enuious felowe, whiche fowed amonge the good cometbat is to fay it the fcripture of god plenty of Lockel or Darnel and Suche other wedes / whereby the foules [bulde ware lene and periff be for euer. For Christ bim felfe faith, HE, that bath my COMmandemetes, and kepeth them, that is be, that LO ueth me:and be that LO uith me not / both not kepe my commandementes. Doon the which sayenge Lyril writeth thus. Thefe thinges, faith be, bage meruci lously well to getber so that the tone must nedes folowe of the tother. For if to kepe the comandmetes of god, is to love god, it must nedes be that to backe the comande. met of godie to bate god . and feing that no má can loue god, and breke the comandementes of god: bowe then by any maner

### The seuente

of insteand laufull cause maye the Bope gyue lycence, that a man shulde discouer the soulenesse of his brother, the whiche bede nature and the lawes of god do abborresexcept he wyl runne into that most rychtefull condemnation, whiche Paule threteneth them, whiche do enyl thynges, that there may come some good of them.

Truely pope 30simus saythe, That the auctorite of this seate of Rome can change nothynge ageynste the decrees of the holy sathers.

Talso pope Leo writeth to Anatholius and saith, that the ordynaunce of the Dicean counsaile coulde in no case be dispensional.

fed withall at any tyme.

Cand so Isodoz, in the boke of the councels, citeth/that pope Damase sayth: Biscause that suche persones may (and that not without reason, sayth be) be thought to blaspheme and speake unreuerently as geinst the boly gost/whiche constreined by no necessite/but of their owne plesure / and of a frowardenes/ bo take upon them any thinge, that is ageynst the boly canons, or els consent willyngly to other/that wyl oo any suche thynge: Ebersore the rule of the boly

boly canons, whiche be confectate by the spirite of god, and by the reuerence and allowing of al the worlde, we oucht faithfully to knowe, and we must bandle them biligentely, lest that we be breake by any meanes (whiche god forbyd) the statutes and becrees of the holy sathers, without ineuitable necessitie.

Tand the selfe same Pope Damas wold not take vpon bim to betermine the cause of Bonosius the bis boppe, by cause that the Synod of Lapua bad committed it be fore to be examined of other judges, playin ly shewynge, that it was not bis parte to medle with those matters, in the whiche the Synode bad medled before.

Tand finally pope Dilarius wolde baue bis becrees confirmed by the counfell.

By all the whiche reasons it is euident and playne, that euin in those lawes, whiche be only the constitutions and ordinances of the boly sathers, the Pope can not dispense without in euitable necessitie, and suche necessite as can not be other wyse as uoyded. Too truly it is not convenient for a prince or a reuler to desire to abrogate and

## The sewenth

and adnull without consideration reasser that thinge, that a nother prince or governour bath ordyned with great studye and peyne, and for weighty causes: bowe more be lesse than oucht that to be suffred that other the pope him selfe both ageynst the lawe of god, or grueth lycence to other men to bo it? Specially seynge it is not founde in no place of goddes lawe, nor yet in the ordynances of the sathers that any suche power is grauted to the pope.

Tfor by these wordes, VVHAT so ever be ibal lofe vpon ertbe, iball be loofed in beue. And VV HAT fo euer be f bal binde in erthe shall be bounde in beuen be bath boubtles power given bim:not wherby be micht reuoke the lawe of god/oz bzeke and bispense with any parte of it : but be bath power to bynde mennes synnes, and that not generally and in all cafes / but fyzite it muste be supposed that be vieth bis keye with such discrection and richt judgement, as be ouchte to bo. Therfore Lhrifte, before be spake these forsayde wordes sayde thus as folowethe: I, SHAL gyue the, the keyes that is to saye I shall give the power to discerne and judge lepayer from

from no lepzie/and power to lette in and Thutte out from the kyngedome of bes uen, all suche as thou baste so judged by rychte. And nowe, what discrection and rychte judgemente shulde this be if the Dope wolde take vpon bym for to coupul to gether in mariage, by his diffensacion those persones, whome the lawe of god z of nature both forbyd to come together. feynge, GOD bath commaunded; that bis commaundementes fbulden be kepte to the ottermoste pounte ? Truely though in the orderinge of those actes / whiche of them selfe be indyfferent, and nother good nor badde, bis Keye of power in a maner reuleth moze thanne bis 'Reve of lernynge and sevence : yet for all that in the beterminacion and orderynge of thoo thynges / that perteyne to our beleue / to boneflie to vertue and to good maners it is contrary. For in thefe thinges bis po wer determineth nothing, but that lerning bath vetermined a power bere oucht in al cafes to be ruled a ordred by lerning. For bere if power in the least thing that can be, be contrarye to the keye of LER nynge, that is the enowlege of the law of god the E.u. Determi-

#### The seventh

betermination sbulde be nothinge worth. for if the Pope wolde by any maner of power betermyne any thynge other wyfe than lernyng, that is the cnowlege of god. dis lawerwolde baue it be betermyned, o. ther in our fayth, or in good maners: his determinacion sbulde be ytterly nothinge worthe at alyea it fbulde be lefull for eue. ry chaiftian man, that knoweth this/to crie out ageinst it/and all to be spyt 7 be spue it/ and to reproue and bamne it as bereticall. for if any power to commaunde the to bo any thinge, that thou oughteft not to bor then boubtlesse contemne and dispice that power, as faynt Auftine fayth. 502, faith be, take bede of the begrees that be in worldly thynges. for if the Marshall of the bofte bidde vs oo any thynge/fhall we bo it if it be ageynft the grande capitayne? Agayne, if the graunde Lapitayne byd vo to any thinge, and the kynge or Emperour commaundeth vs to bo a nother/boft thou boubt, but that we muste obey the comandement of the kynge or the emperour/and contemne the comandement of the grande Lapitayne? Therfore if the kynge or the emperour bydde one thinge, and god an o. ther

ther, we must obey god, a contene a not regard nother kyng not emperour. Thersore we may not thinke that the Popes licence in the vegrees sorbydden by goddis lawe, is instead a richtfull dispensation? but rather an unrichtfull and an unresonable dissipation and mysorderynge of the lawes of god. For truli god both not alowe such maryages, whiche he ageynste his owne lawe nor yet suche ouchte not to be called trewe mariages. For that oucht not to be indged mariage, whiche is made ageynste the lawe of god. But when it is ones knowen it must nedes be amended, as saynte Ambrose sayth.

MYEA AND befyde al this, though we wolde even graut never so moche, that the popes have ben wont of custome to put to, or to take awey from the lawe of god/ and so to make expositions a restreyntes upon goddis lawe: yet for all that the octours of the lawe by thynke, that it is lefull for

tbem but only in . i. cafes.

De case, when that one lawe of god is expouned and restreyned by an other lawe of god / as this commaundement, THOV (balt not see/is lymytted and expouned)

pouned thus/that it is lefull to see mysdosers. The other case/whan the pope of a fust and a leful cause, and suche as is without synne/ooth put to/or take away some parte/from the lawe of god, as to this comaundement: In the mouth or wytnesse of. ij.or.ij. standeth all the prose, the pope for a suff cause, yeth someyme to put more

wytneffe than. ij. 02.iij.

But the pope can by none of these. ij. weyes expoune or restreyne this Leuiticall commaundement, That a man fbulde not marie bis brothers wyfe. For all thoughe that it was limitted and restreyned before tymes of god in the Deuteronomi, yet for all that bycause afterwarde the fayde refreint was taken awey of god bym felfe bi the cominge of Lbrifte: truly the pope can not brynge vp agayne nowe in thefe bayes the same restreynt. For if the pope now of payes coulde by dispensation cause, that a man micht mary after the law of the Deuronomi, his brothers wyfe, whiche dothe bye bauynge no issue, for to reyle vp fede to bis brother: without boubte be shulde make chaistian me at this day to folow the Jues cerimones a supersticiousnes/which the

the pope can not bo, no more then be can cause that we shuld kepe their sabbat bais or that there shulde be circumcifyon, as faint Bregory faith. After that the grace a fauour of almichtie god appered, the comandmetes of the law/which were spoken bi figure a mystically can not be kepte, as we have Thewed you before of the fabbat bay/t of circucilio/t other figural or myftia cal lawes, as is also that comadmet of the Deuteronomi, Ebat we fbulde marie our brothers wyfe. wherfore if the pope wold brynge vo this nowe amonge vs christian men be could not. for be can by no meane bringe vp ageyn the customes and ceremo. nies of the Jues, whiche were abrogate & clene taken awey bi the coming of Chaifte. This faint Paule proueth, faying, IF you be circucifed Lbzift (bal pfet you nothing at al which did speke ageinst Peter to his face/bicause he costreined the getils to for lowe the Jues ceremonies. And also faint Thomas faith, that whan thapostol both publiffbe the law of god, it is nat leful for the pope to dispense, as for an exemple, where the apostoll fayth, IF you be circue cifed Christe [ ball profette you nothinges Tiin. whole

whose sayenge also Joannes de Turre cres mata both folowe. Therfore the pope can not restreyne this Leuitical lawe in the first case, that is, by cause it is restreyned by the Deuteronomi lawe/whiche is but a mystes

ry and a ceremony.

Ind agayne in the seconde case, that is to fay for a cause or consideration the pope can moche leffe dispense in this Leuiticall lawe/seynge there can be no cause founde lefull inough, and that shulde be without fynne/for the whiche be may vispense. for to discouer the foulenes of our brother, is in the maners of men foule and I bamefull and fucbe couplynge is called inceste; and incest is as greuous a synne as can be. And therfore playnely euin as the pope can not bispense, that a man may commytte adultery/or to kepe a concubyne or léman/or to baue many wyucs at ones, and in suche of ther lyke, by cause they be of them selfe, and by their owne nature, evermore yl and nouchty : so nother in this kynde of inceste mariage, where as is beadely synne after the law of god/ther can be no cause foudes whiche can excuse that synne. For seynge that boneftie is cause of this probibition, whiche

whyche is the contynuall companyon of mariage, this kynde of mariage playnly is to be thoucht fo euyl in the maners of me. and alfo fo myscheuous in example that it can not be mainteined in no cafe, notber by man/noz by aungell/noz by apostoll,noz by

any apostollyke man.

Thor let not the Pope bere lay ageynste ve bis full power. For we graunt/that the Pope bath in bede a fulle power , and not yet all thinge so full as the worde souneth: fo that this full power shulde be able to Do any vede that is possible to be bone, oz any thynge that bym lustethe to bo / as though there were no superioz. for suche power is onely mete for Lbrifte, according to that fainge of Chrifte, VNTO me is gie uen all power bothe in beuen and in erthe, but this power of the Pope is restreyned and orawen in/ to tho thinges/ whiche belonge to the pastorall or sheperdly cure of foules. And for orderinge of this powers bycause the pope is nat suche one/that can not synne, nozis not confyrmed in grace, Chaifte bath made bis rule of the godfpel after the whiche the pope fbulde order all bis boynges: from the whiche rule of the Z. 7. godspel

gospel if the pope wolde vary and swarue. and wolde graute any thinge, that fbulde be contrary to the preceptes of the same godfpell be both not followe that power, that god bath gyuen bym/noz god both not approve that, that be both. @ And as for that, whiche Dope Innocent, Tope nicolas do saye, That it is not lefull for any man to judge of the judgement of the feate of Rome, noz lefull for any man to renoke or reverse the sentence or judgement of that feate / for bicause of the preemy. nence of the churche of Rome : This fay. inge of them ought not greatly to move vs. for we thinke that the wordes muste be vnderftonde thus : That it is not lefull for any inferior power to reason undiscretly on the judgement and betermination of that feate/noz to affirme and bolde openly any thinge cotrary to that betermination: excepte that it be euident and playne , that the judgement of that feate be erroneous wonge (21s mafter Berfon waitith) And that it is not leful for ani inferior person, to judge as it were by auctorite vpo the judge met & beterminaitio made bi the pope, & as though be bad jurisdiction a power over the

the pope, for bi cause of the preeminence of the feate of Rome. But if that any pope bo becre any thing ageynft the lawe of nature and goddes lawe: there if any ma bo iudge z reson of bis beterminatio ziugemet wife. ly/oifcretly/ relarkely, anot asit ware by auctorite, a both labor with all bis might that his fentence & determination mave be renoked and called agayne: This thynge is (as we thynke) fo far of from facrilege, pride, and prefumption, or any other vice, that we beleuestbere can be nothinge moze godlye or more nere vnto the religyon of Christe. for both not the Churche often times by recht and good lawer renoke correct and reprove the bedes and betermina. tions of the Popes, whiche baue not bene very wel and convenyently bone of them, or bothe it let to chaunge them and make them better? yea furthermoze, bath not al fo meane bill bopes relifted withfiode the wzonge Tynreasonable fentencis Tcomandemétes of the popes not regardinge their curlynges/excomunicaotins, al punifibe. metes that the churche both vie? And by. caufe we will not feke far in bistozies foz an exemple in this matter , we shall shewe you

you a thinge or. ij. that was bone bere in

Englande/and in Fraunce bere by.

Laurentius, successor to Austine in the archebyst bopprike of Lanturburye, after that he had cursed Edhalde the kynge, for marienge of his stepmother, coulde not be moved by no prayenge nor requeste of the Dope, nor by orede of cursynge, to absoile the saide kynge, tyll he had renounced, and forsaken that sylthy and incest mariage.

(Ind Dunstan, arcbebess bop of the said seate, folowinge the forsayde Laurence/aster that he had excommunicat and cursed the erle Edwyn/bicause he had maried his brothers wyse, coulde not be moved by no meanes to obei the pope, that desired him charged and comanded hym most sharply and streitely to assoyle the sayde Edwyn: yntyl he hadde forsaken his vnlefull wyse.

And more over it is written, that be was ever wot to have this faieng in his mouth; GOD forbid/that I shulde, for any more tall man, not regarde the lawe of my god.

Cand thus also Sampson, some tyme archebissoppe of Rein, bad lequer baue suffered the most extreme puniss bementes, that coulde be and al teopardies of excommunic municacion and cursynge: then be wolde anoynte Alam, bouchter to the erle Theobald/for quene, whom at that time Lewes the frenche kynge had maryed/bycause be badde oiuorsed before/Alams syster from Philip, brother to the sayd kynge Lewes,

by reason of consanguinite.

I And no lesse worthy to be remebred is that/whiche Broffebeed/fomtime biff bop of Lincolne bydde. for when Dope Inno. cent wolde baue constreyned bym to make the Popes neueu a canon / whiche was an vngracious felowe, and vtterly vnwozthve and vnmete/be wrote ageyn thefe wordes. There can no man, fayth be, beinge fubiect and feythfull to the seate of Rome, with cleane and pure obedience and not cut of by biuision from the body of Lbziste , and from the same boly feate, obey suche commaundementes or any other maner enterprifes, from whenfe fo ever they came, year and though it were from the highest order of aungels, but be muste and is bounde of necessitie both to speake agaynst them/and to fyght and rebell ageynft them to the vttermoste of his power. Therfore reuerende fyz, for the ouetie of obedience and fidelite, tbat

that I owe to both my parentes and to the boly seate of Rome, and agayne bycause we bothe be joined to gether / as membres in one body of Christe: Jalyke a catholyke man/and as one of the body of Lbzifte/and lyke a good childe, bo not obey but gaynfay and rebell agaynfte those thinges, that be conteined in your letter, bycause they fwarue as playnly as can be in to that for fayde fynne, whiche is to our lorde Tefus Lbzifte moofte abominable and of it felfe moste myschenous and pestilent, and ytters ly contrary to the bolines of the feate apos flolyc. Doz your wisedome and discretion can not becree any fbarpe puniffbment a. gaynste me for this cause, if you will bo no thynge but that, whiche is rycht and refonable. Bothe by cause all my saying and boing in this behalferis nother geinfaieng noz geynstriuinge, oz rebellion/but bonour Treverence, suche as a good childe oweth to bis father and bis mother : and agay ne bycause the bolines of the seate apostolyc can bo nothynge but that, whiche fbulde be to edyfienge, and not to bestruction.

To the great costancy a the fairing moste comely, for a christian bysibop. For bowe peruerse e e e e e e e

peruerle a thing, a what a cofusion fhulde it be (as faint Barnarde faith) bi obeyeng to euyll a nauchtie comandemetes wberin thou semest to be obediet to marto f bewe thy felfe inobediet to god/which bath forbidde al that is ill bone? for if god forbiddetb that, whiche man comandeth, fbal I bere man, and be beafe and not bere god ? Tberfoze(that we mai come to our matt agein wher as we lefte). Truely if the pope bo suffre bi bis auctorite and power incest mariages to be made, or wyll not breake them, when they be made, which (as Bregozy faith) be abbominable to god tto all good men/it shall be the outie of a louing Ta devout biff bop, not only to withflande the pope openly to bis face, as Paule byd refift peter/bicaufe the pope verili is to be reprebended a rebuked : but also with all faire meanes a gentylneffe, and lernynge, in tyme and out of tyme/oucht to crye vpon bym/to rebuke/ reproue/ befeche/erborte bym that the persones, so coupled to gether/maye forfake fuche maryages. And if they wyll not take the good lernynge and counfaile of they? bill bop, but wyl folowe their owne voluptuous plefure, than

### The levente.

at the last the byshoppe ouchte to plucke forthe bis spirituall sworde of excommus nication and curfyng, and to fbake it ypon Suchepersones, and to be take them to the biuol, to the puriffbement of their fleffbe. fo that their fpirite or foule be faued in the day of our lorde Jefus, accordynge to the comaundment of Lbzifte, and the exemple of Paule. Foz els bowe shal these prelates to the butie of by fiboppes and overfeers, as they oucht to bo, if that for the cruelte, Ttbretes of the popes, they fhall not bare calle backe they? Thepe into the waye of trutbe, that be out of the wey and lofte, for whom they fhal gyue a compte in the terrible and ozedefull judgement of god ? Dz bow fbal they escape the greuos a fbarpe punyifbementes of god with the whiche god thretneth them, that wyll not fbewe the wycked fynner bis fautes, noz wyll not crye and gyue warnynge, wban they fe the fwerde commynge, that the fynner may be converted fro the wronge wey to the richt wey/and to the trouth? I, A M alyue, faith our lorde, bycause that my flocke is rauys Thed/and my Thepe benoured of al beattes of the felde bicquie they bad no berdeman

not overfeer. For trewely the sheperdes soucht not for their flocke, that, that was weake and feble they vid not stregth, that was sycke, they vidde not beale, that was broken they vyd not bynde to gether, and that, that was lost they vid not seke for it, BEHOLDE saith our lorde, I shall aske a count of my shepeherdes for the veath of my flocke, and I wyll cause them to cease and to seade my flocke no lenger.

I And nowe evin as biff bops, for bicaufe of their office and ouetie, oucht not to bere or obey the popes comandmentes in those thinges; that we have reberfed before; es uin fo truely al other chaiftian men/be thei neuer fo meane or of lowe ocgre, as many as beinge toucht by the boly goft, do ones playnely perceive, that they bo kepe suche mariages, as be inceft : they may, yea and are bounde for the love and religion that they owe to god, not only to breke ftreicht wey suche mariages but also with a stable and stedfast stomac, and suche as a chair flian man oucht to baue, be bonde to with stande and resyste valiantly the Dope, all thoughe be wolde thicten them by a.I.). curfynges and excomunications, that they fbulde

fbulde bo the contrary.

Cforthere be two lawes faith pope Dr. ban, one public, an other private. And the public lawe is that, whiche bath ben confirmed by waitynge of the bolye fathers. The private lawe is the lawe that is written in mennes bartes, by the inspiration of the bolye goste/as thapostoll speaketh of certeyne, VVHICHE baue the lawe of god written in theyr bartes . [ Ind in an other place be fayth, VVHAN the beathens/which baue no lawe/oo N A Turale ly , that is to fay by the inspiration of the boly gofte onely/without any lawe writen/ tho thynges that the lawe commandeth. they be the lawe to them felfe. Therfoze if any of thefe, faith Prbane, bath people in bis governaunce ynder the byffbopin bis churche, and bothe lyue secularly, and if that be, inspired with the boly goffe, wyll faue bim felfe in some monastervoz amoge regular chanons : bicause this man is moned by the private lawe of bis conscience, that is, by the motion of the bolye gofte, there is no reason, that he shuld be bonde to the public lawe. For the private lawe is of more dignitie than the publike lawe. 502

FOR boubtlesse the spirite of god is the lawe, and, THEY that be ledde by the spirite of god, be ledde by the lawe of god and, VVHAT persone is it that can of richt withstande the spirite oz boly goste? Therfore who so ever is led with this spie rite/lette bym go bis wayes free, even by our auctoritie/yea although bis byffbop fay nay. FOR there is no lawe noz bonde made for a richtwyfe and a good man, but where as is the spirite of god, there is libertie and fredome, and, IF ye be led with the spirite of god, ye be not under the law, that is to saye if we followe the motion of the boly spirite and of our conscience, we be not vnder the commune lawer whiche euer ouchte to gyue place to the pryuate law. For in tho thinges that be forbidden by the lawe of god/we must obey our conscience: and in other thinges the churche. nowe fyaft the churche can not binde any persone to synne by ber commaundement. Seconde, it can not be auoyded but that fuche persons, whiche by the lawe of god a nature be volaufull to marie, and yet be coupled by mariage, or at the lefte, that is presumed to be mariage to lyue in synner D.y. onely

pnely excepte that they be maried by ignorance, and that by such ignorance, as could not be anoyded. Finally Paule saith, HE that putterb difference betweine meate and meate, if be eate/then be is condemned/by cause that/that be bothe is not done with faith, and good conscience. For all that is

not done with faith is synne.

Df thefe. ig. reasons, it foloweth, that al christian men/if their private conscience, licbtned with the boly gost, and knowlege of boly scripture, as it ought to be, bath moued them vnto it they may without as ny ieopardie, yea and are bonde to make a biuozfe with ber, whom bothe nature and the lawe of god both forbid them to have to their wyfe : and to belyuer them felfe from that yntrue and onely prefumed and pretesed mariage: the comune lawe, what To euer it be notwithstandyng and comane dynge the contrary. Lykewife as a fecular preeft moved by his owne conscience, and not by any lichtenes or inconstancye maye laufully go to an other byshoppzyke as geynste bis owne Bystboppes wylle, no maner of becree of the fathers to the contrarye withstandynge: and as a regular.

D200

professed, or the bysthoppe of schurches thouch bis prelate and the pope be ageinft it maye laufullye go to a streyter maner oflyuing the comun lawe notwithstanding and byddynge the contrarye. for fuche a one, as Innocente fayde, after that be bathe asked lycence of his prelate to go bis waye, vpon bis private lawe, whiche is to be preferred before the commun lawe be is absoyled and losed, and may frely fulfyll bis purpose of a more bolier lyuinge the fayenge nay and frowarde forbiddyna of bis indifcrete prelate not withfrandinge. for who fo ever abufeth the power, that is give bim/befervetb to lefe bis privilege. And even fo it is in the maryage / that if a mans conscience moue bim to bivosse, that be bivorfe bym felfe, thoughe the churche fay cotrary. For truly al though the chure che both not beclare suche maner of binoze fis, yet the churche is bonde of beute to be. clare them, to bid openly fuch binozhis to be made. And all though the Pope by bis prepenfed a expresse acte, both not agre to this bivorfe, yet for all that by bis fecrete acte a of quetie be vtterly agreeth unto it. MAND HITHERTO we bave shewed

Diij. well

well and fufficietly by very many reasons, as far asit perteyneth to this pourpole, that the probibition, THAT we shulde not mary our brothers wyfe, whiche is beade without iffue is not fuche a phibitis on, as fronditb by conflitution of man, but as nature fyzit bid plant in mannes mynde, and afterward chaftite and reuerent fbam facidnesse batbe kepte it befoze the lawe: and our lorde fbewed it vnto bis chofen people by Dofes, and fuch as the custome of christian men, with great consent and agrement of them that vieth it, bath from the beginnynge of the chaiftian fayth many yeres folowed and observed , whiche bath fo often ben renewed by counfayles, received and confyrmed by latter lawes. And fynally we baue proued, that the Po. pes auctoritie can not ftretche fo far / that be may byspense with suche maryages, whether they be made all redye, or be yet to be made. The whiche thinges , moste gentyll reder bycause we truste they will fo fatiffye and content the, that we thinke it but labour vtterly lofte to feke for ayde any farther in this matter / either of boly scripture or of the becrees of the churche,

oz of the beterminatios of the vniverfities, that be in Italye, Fraunce, and Englande, oz of the fuffragis and voycis of the greatteste lerned men that be / as yet there be a great many behynde, it femeth to ve befte bere, to couclude and make an ende of our worke, and not to tary the any longer in rekenninge them yp. And this one thinge, motte indifferent reder , we beseche the for the love that thou baste to god, to vertue a goodnes , that as thou feeft the confente and agrement of so many vniversities, the favour and studies of so great lerned men, to bende and inforce them felfe fo louingly and religiously, onely to mainteine and defende the auctorytie of the lawe of god: that thou agayne, bothe with thy lerninge and auctoritie, will farther and fet forward they enterprises, wylles, and befires, by all meanis that thou canfter remembrynge bowe fearfull and greuous that punifibe. ment is, whiche Christe threatenith them witball, that vsurpe and wrongfully take vpo them the key of godly enowlege a lerninge, a nother they them felfe vo entre in to it/and yet oo let a stoppe out other/whie che bo all that they can to breke in to it.



Timprinted at London in the boule of Thomas Bertbelet printer to the kinges most noble grace, the.7.day of No-nembre.

CVM PRIVILEGIO.





